2025/2337

25.11.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/2337 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2025

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/1452 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 248/2011 του Συμβουλίου ([2]), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες (στο εξής: GFR) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα» ή «οικεία χώρα»). Ο δασμός, ο οποίος βασιζόταν στο επίπεδο εξάλειψης της ζημίας, κυμαινόταν από 7,3 % έως 13,8 %.

(2) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1379/2014 της Επιτροπής ([3]), κατόπιν διενέργειας έρευνας κατά των επιδοτήσεων και μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή τροποποίησε τον αρχικό δασμό αντιντάμπινγκ σε τιμές κυμαινόμενες από 0 % έως 19,9 % και επέβαλε πρόσθετο αντισταθμιστικό δασμό που κυμαινόταν από 4,9 % έως 10,3 %. Τα συνδυασμένα αντισταθμιστικά μέτρα και μέτρα αντιντάμπινγκ που προέκυψαν κυμαίνονταν από 4,9 % έως 30,2 %.

(3) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/724 της Επιτροπής ([4]), κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή διατήρησε τα εν λόγω μέτρα, όπως καθορίστηκαν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1379/2014.

(4) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/328 της Επιτροπής ([5]), κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των αντισταθμιστικών μέτρων, η Επιτροπή αποφάσισε να διατηρήσει τα εν λόγω μέτρα, όπως καθορίστηκαν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1379/2014.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 248/2011 του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 67 της 15.3.2011, σ. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/248/oj).

([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1379/2014 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 2014, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων νήματος από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 248/2011 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 367 της 23.12.2014, σ. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/1379/oj).

([4]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/724 της Επιτροπής, της 24ης Απριλίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 107 της 25.4.2017, σ. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/724/oj).

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/328 της Επιτροπής, της 24ης Φεβρουαρίου 2021, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς υαλονήματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 65 της 25.2.2021, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/328/oj).

(5) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής ([6]), κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή αποφάσισε να διατηρήσει τα εν λόγω μέτρα, όπως καθορίστηκαν στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1379/2014.

(6) Επομένως, τα συνδυασμένα αντισταθμιστικά μέτρα και μέτρα αντιντάμπινγκ που προκύπτουν κυμαίνονται από 4,9 % έως 30,2 %.

(7) Εφαρμόζονται επίσης μέτρα στις εισαγωγές GFR καταγωγής Αιγύπτου, τα οποία επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/870 της Επιτροπής ([7]) κατόπιν έρευνας κατά των επιδοτήσεων. Ο δασμός στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Αιγύπτου με βάση το επίπεδο επιδότησης είναι 13,1 %.

1.2. **Άλλες εν εξελίξει έρευνες για το ίδιο προϊόν**

(8) Στις 30 Αυγούστου 2024 η Επιτροπή κίνησε μερική ενδιάμεση επανεξέταση, η οποία περιορίζεται στη ζημία, των μέτρων κατά των επιδοτήσεων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές προϊόντων GFR καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([8]).

(9) Στις 17 Φεβρουαρίου 2025 η Επιτροπή κίνησε διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές GFR καταγωγής Μπαχρέιν, Αιγύπτου και Ταϊλάνδης. Δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([9]).

1.3. **Έναρξη**

(10) Στις 30 Αυγούστου 2024 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε ενδιάμεση επανεξέταση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές GFR καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, με βάση το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 (στο εξής: βασικός κανονισμός). Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([10]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

(11) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία επανεξέτασης κατόπιν αίτησης που υποβλήθηκε στις 3 Ιουνίου 2024 από την Glass Fibre Europe (στο εξής: αιτούσα). Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής GFR κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης περιείχε αποδεικτικά στοιχεία για αλλαγές διαρκείας στη δομή του κινεζικού και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής GFR, καθώς και για ντάμπινγκ και συνακόλουθη σημαντική ζημία, τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.4. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την αιτούσα, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ καθώς και τις αρχές της ΛΔΚ, τους γνωστούς εισαγωγείς, τους χρήστες, καθώς και τις ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονταν για την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(13) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας επανεξέτασης και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

([6]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2023, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 179 της 14.7.2023, σ. 57, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1452/oj).

([7]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/870 της Επιτροπής, της 24ης Ιουνίου 2020, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού και την οριστική είσπραξη του προσωρινού αντισταθμιστικού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Αιγύπτου, και για την είσπραξη του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις καταγεγραμμένες εισαγωγές προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Αιγύπτου (ΕΕ L 201 της 25.6.2020, σ. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/870/oj).

([8]) Ανακοίνωση για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων κατά των επιδοτήσεων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς υαλονήματος (GFR) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C, C/2024/5343, 30.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5343/oj).

([9]) Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες (GFR) καταγωγής Μπαχρέιν, Αιγύπτου και Ταϊλάνδης (ΕΕ C, C/2025/1135, 17.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/1135/oj).

([10]) Ανακοίνωση για την έναρξη ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές προϊόντων συνεχούς υαλονήματος (GFR) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, (ΕΕ C, C/2024/5344, 30.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5344/oj).

1.5. **Επακόλουθη διαδικασία**

(14) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές GFR καταγωγής ΛΔΚ. Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των συμπερασμάτων. Οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν οι Glass Fibre Europe, PROXIM, Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd. και η Jushi Group Co., Ltd. μετά την κοινοποίηση εξετάστηκαν στη σχετική ενότητα κατωτέρω.

(15) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν επίσης δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τις Glass Fibre Europe, Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd. και Jushi Group Co., Ltd.

(16) Μετά την κοινοποίηση που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, η Επιτροπή προέβη στη συνέχεια σε πρόσθετη κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. Η εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση περιείχε επικαιροποιημένα πορίσματα και εκτιμήσεις. Τα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση και οι παρατηρήσεις που ελήφθησαν εξετάστηκαν στη σχετική ενότητα κατωτέρω.

1.6. **Ισχυρισμοί σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας**

(17) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας.

1.7. **Δειγματοληψία**

(18) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.7.1. *Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών*

(19) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μεγαλύτερο όγκο παραγωγής και πωλήσεων κατά την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2023 έως τις 30 Ιουνίου 2024, όπως αναφέρθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς, στο πλαίσιο της αξιολόγησης της κατάστασης πριν από την έναρξη της διαδικασίας. Το δείγμα αποτελείτο από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς, οι οποίοι αντιπροσώπευαν πάνω από το 60 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου παραγωγής και πάνω από το 69 % του συνολικού εκτιμώμενου όγκου πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις. Το δείγμα κρίθηκε αντιπροσωπευτικό για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.7.2. *Δειγματοληψία των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων*

(20) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ήταν, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τα στοιχεία που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(21) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν απάντησε στο έντυπο δειγματοληψίας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να πραγματοποιηθεί δειγματοληψία.

1.7.3. *Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων*

(22) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.

(23) Τέσσερις παραγωγοί-εξαγωγείς / όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ παρείχαν τις πληροφορίες που τους ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα δύο παραγωγών-εξαγωγέων / ομίλων παραγωγών-εξαγωγέων βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών στην Ένωση για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με όλους τους οικείους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και με τις αρχές της ΛΔΚ σχετικά με την επιλογή του δείγματος. Το αρχικό δείγμα αποτελούνταν από τον όμιλο Jushi και την Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd (στο εξής: Jiangsu Changhai). Ο όμιλος Taishan Fiberglass, ένας όμιλος παραγωγών-εξαγωγέων που αρχικά δεν συμπεριλήφθηκε στο δείγμα, υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τη σχέση του με μία από τις εταιρείες του αρχικού δείγματος, τον όμιλο Jushi, μέσω του ομίλου China National Building Materials (που αναφέρεται επίσης ως «CNBM» ή «όμιλος CNBM»).

(24) Στις 20 Σεπτεμβρίου 2024 η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι το προσωρινό δείγμα είχε αλλάξει και ότι ο όμιλος Taishan Fiberglass και ο όμιλος Jushi θα αντιμετωπίζονταν ως συνδεδεμένες εταιρείες κατά την έννοια του άρθρου 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής ([11]), και θα θεωρούνταν ότι ανήκουν στον ίδιο όμιλο, τον όμιλο CNBM. Ως εκ τούτου, το τελικό δείγμα αποτελούνταν από τον όμιλο CNBM και την Jiangsu Changhai, που αντιπροσωπεύουν το 98 % του όγκου των εξαγωγών από τη ΛΔΚ στην Ένωση. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις σχετικά με το οριστικό δείγμα.

1.8. **Ατομική εξέταση**

(25) Καμία εταιρεία δεν αναγγέλθηκε με αίτημα ατομικής εξέτασης.

1.9. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις**

(26) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(27) Η Επιτροπή δημοσίευσε στο διαδίκτυο ([12]) τα ερωτηματολόγια για τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους χρήστες, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και τους ενωσιακούς παραγωγούς.

(28) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ελήφθησαν και από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς που επιλέχθηκαν στο δείγμα των ενωσιακών παραγωγών, δύο χρήστες, καθώς και τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος και τους συνδεδεμένους εμπόρους τους στην Ένωση.

(29) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της προκληθείσας ζημίας και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

- Ενωσιακοί παραγωγοί:
  - 3B Fibreglass Company Sprl, Battice, Βέλγιο·
  - European Owens Corning Fiberglas SPRL, Watermael-Boitsfort, Βέλγιο·
  - Johns Manville Slovakia, Trnava, Σλοβακία.
- Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ:
  - China National Building Material Group Co. Ltd. (στο εξής: «CNBM» ή «όμιλος CNBM»), αποτελούμενη από:
    - Jushi Group Co., Ltd.·
    - Jushi Group Chengdu Co., Ltd.·
    - Jushi Group Jiujiang Co., Ltd.·
    - Taishan Fiberglass Inc.·
    - Taishan Fiberglass Zoucheng Co., Ltd.·
    - Taishan Fiberglass Zibo, Inc.·
  - Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd. (Jiangsu)
- Έμποροι που συνδέονται με τον όμιλο CNBM και είναι εγκατεστημένοι στη ΛΔΚ και στο Χονγκ Κονγκ, ΕΔΠ:
  - Jushi Hong Kong Co., Ltd.·
  - China Jushi Co., Ltd.·

([11]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

([12]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2749.

— Έμποροι που συνδέονται με τον όμιλο CNBM και είναι εγκατεστημένοι στην Ένωση:

— Jushi Italia Srl.·

— Jushi Spain SA·

— Jushi France SAS.

1.10. **Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

(30) Η έρευνα σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2023 έως τις 30 Ιουνίου 2024 (στο εξής: περίοδος έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

2. **ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Το υπό επανεξέταση προϊόν**

(31) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι κομμένα νήματα από γυάλινες ίνες, με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 50 χιλιοστά· γυάλινες ίνες με απανωτές στρώσεις, εξαιρουμένων των γυάλινων ινών με απανωτές στρώσεις που υφίστανται ειδική επεξεργασία εμποτισμού και επικάλυψης και παρουσιάζουν απώλεια στη διαπύρωση μεγαλύτερη του 3 % (όπως καθορίζεται βάσει του προτύπου ISO 1887)· παραπετάσματα (πιλήματα) κατασκευασμένα από νήμα από γυάλινες ίνες, εξαιρουμένων των παραπετασμάτων (πιλημάτων) από υαλοβάμβακα (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν), τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7019 11 00, ex 7019 12 00, 7019 14 00 και 7019 15 00 (κωδικοί TARIC 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39). Οι κωδικοί ΣΟ και TARIC παρέχονται μόνο ενημερωτικά, με την επιφύλαξη μεταγενέστερης μεταβολής της δασμολογικής κατάταξης.

(32) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι η πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται συνήθως για την ενίσχυση θερμοπλαστικών και θερμοσκληρυνόμενων ρητινών στη βιομηχανία πολυεστερικών-σύνθετων κατασκευών (composites). Τα σύνθετα υλικά που προκύπτουν (πλαστικά ενισχυμένα με υαλονήματα) χρησιμοποιούνται σε μεγάλο αριθμό κλάδων παραγωγής: αυτοκινητοβιομηχανία, ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά, πτερύγια ανεμόμυλων, οικοδόμηση/κατασκευές, δεξαμενές/σωλήνες, καταναλωτικά αγαθά, αεροδιαστημική/στρατός κ.λπ.

2.2. **Οικείο προϊόν**

(33) Το οικείο προϊόν είναι το υπό έρευνα προϊόν καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: οικείο προϊόν).

2.3. **Ομοειδές προϊόν**

(34) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

— το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·

— το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της οικείας χώρας· και

— το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(35) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.4. **Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος**

(36) Μετά την κοινοποίηση, η Glass Fibre Europe υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με το πεδίο κάλυψης προϊόντος των μέτρων.

(37) Οι παρατηρήσεις αυτές ελήφθησαν μετά τη λήξη της προθεσμίας που είχε οριστεί για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Επιπλέον, η ενδιάμεση επανεξέταση περιορίστηκε στην εξέταση του ντάμπινγκ και της ζημίας.

(38) Δεδομένου ότι οι παρατηρήσεις παραλήφθηκαν εκτός της ταχθείσας προθεσμίας, η Επιτροπή δεν τις έλαβε υπόψη και απέρριψε το αίτημα.

3. ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΔΙΑΡΚΟΥΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

3.1. Μεταβολές διαρκούς χαρακτήρα στη δομή του κινεζικού κλάδου παραγωγής και αγοράς GFR

(39) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ανέλυσε αν η μεταβολή των συνθηκών όσον αφορά την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία θα μπορούσε να θεωρηθεί ευλόγως ότι έχει διαρκή χαρακτήρα.

(40) Στην αίτηση, οι αιτούσες υποστήριξαν ότι οι μεταβολές διαρκείας όσον αφορά το ντάμπινγκ σχετίζονταν με σημαντική αλλαγή στη δομή του κινεζικού κλάδου παραγωγής GFR, με την αύξηση του όγκου παραγωγής, της παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας του υπό επανεξέταση προϊόντος στη ΛΔΚ, καθώς και με την επακόλουθη τεράστια πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα και πτωτική πίεση στις τιμές εξαγωγής.

(41) Η Επιτροπή επισήμανε ότι σε κάθε επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/724 κι έπειτα, τα στοιχεία σχετικά με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα GFR στην Κίνα επιβεβαίωσαν σημαντική αύξηση της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας, από 150 000 τόνους το 2015 ([13]) σε 1,1 εκατ. τόνους το 2021 ([14]).

(42) Με βάση τα στοιχεία που υποστηρίζουν το επιχείρημα της διαρκούς αύξησης της παραγωγικής ικανότητας του κλάδου παραγωγής GFR στη ΛΔΚ, ερευνήθηκε και επαληθεύτηκε η εξέλιξη της παραγωγικής ικανότητας των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων. Όλοι οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος ανέφεραν αυξήσεις της παραγωγικής ικανότητας, από 1,5 εκατ. τόνους το 2016 σε 4,1 εκατ. τόνους κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: ΠΕΕ). Μεταξύ του 2020 και του 2021, κατά την κορύφωση της πανδημίας COVID-19 και των περιορισμών της κυκλοφορίας, οι Κινέζοι παραγωγοί GFR μπόρεσαν να αυξήσουν την παραγωγή τους κατά περισσότερο από 1 εκατ. τόνους μόνο σε ένα έτος.

(43) Υπενθυμίζεται ότι η κινεζική κυβέρνηση δεν συνεργάστηκε στην οικεία επανεξέταση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή βασίστηκε στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης για να προσδιορίσει την κινεζική εγχώρια ζήτηση για GFR. Σε αυτή τη βάση, η κινεζική εγχώρια ζήτηση για GFR ανήλθε σε περίπου 3,1 εκατ. τόνους μεταξύ του 2023 και του 2024, γεγονός που μεταφράζεται σε πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα τουλάχιστον 1 εκατ. τόνων σε σύγκριση με τα επαληθευμένα στοιχεία που υπέβαλαν μόνο οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος. Αν ληφθούν υπόψη και άλλοι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς όπως η Chongqing Polycomp International Corp., ([15]) η Shandong Fiberglass Group Corp. Ltd ([16]) και η Chongqing Sanlei Fiberglass Co. Ltd., ([17]) και οι ανακοινωθείσες αυξήσεις της παραγωγικής ικανότητάς τους, η κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα ενδέχεται να ανέρχεται σε πάνω από 2 εκατ. τόνους.

(44) Επιπλέον, όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος ανέφεραν πρόσφατες επενδύσεις σε νέους κλιβάνους και γραμμές παραγωγής, με τον όμιλο CNBM να ανοίγει δύο νέες μονάδες παραγωγής στην Taiyuan ([18]) και στη Huai'an ([19]), αυξάνοντας την παραγωγική ικανότητα κατά περισσότερο από 800 000 τόνους ετησίως.

3.2. Μεταβολές διαρκούς χαρακτήρα στη δομή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής αγοράς

(45) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι οι μεταβολές διαρκείας όσον αφορά τη ζημία σχετίζονταν με σημαντικές αλλαγές στη δομή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής λόγω της αυξανόμενης επιθετικής πίεσης των κινεζικών εισαγωγών στις ποσότητες και τις τιμές που προκλήθηκε από την κινεζική πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα GFR.

([13]) ΕΕ L 107 της 25.4.2017, αιτιολογική σκέψη 49.
([14]) ΕΕ L 179 της 14.7.2023, αιτιολογική σκέψη 183.
([15]) Με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν κατά τη διαδικασία δειγματοληψίας.
([16]) Βλ. Shandong glass fiber: in 2025, the output of glass fiber and products will reach 1 million tons, EqualOcean. Διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://equalocean.com/briefing/20220623230146629.
([17]) Βλ. τον ιστότοπο προβολής της εταιρείας, όπου αναφέρεται ότι η εταιρεία «σχεδιάζει να επενδύσει συνολικά 5 δισεκατομμύρια γιουάν για την κατασκευή βάσης παραγωγής γυάλινων ινών με ετήσια παραγωγή 500 000 τόνων. Κατά την πρώτη φάση του έργου θα κατασκευαστούν δύο γραμμές παραγωγής κλιβάνων μεγάλης κλίμακας συνολικής δυναμικότητας 200 000 τόνων και δύο γραμμές παραγωγής σύνθετων υλικών παραπετασμάτων από κομμένα νήματα από γυάλινες ίνες με συνολική παραγωγική ικανότητα 10 000 τόνων. Η πρώτη γραμμή παραγωγής των 85 000 τόνων διαπυρώθηκε και τέθηκε σε παραγωγή στις 24 Νοεμβρίου 2017, ενώ η δεύτερη γραμμή παραγωγής των 120 000 τόνων διαπυρώθηκε και τέθηκε σε παραγωγή στις 27 Ιουνίου 2022». Διαθέσιμο στη διεύθυνση http://sanleiglassfiber.com/?aboutus/.
([18]) Βλ. ιστότοπο της China Composite Materials Industry Association, διαθέσιμο στη διεύθυνση Annual output of 600,000 tons of glass fiber! Taishan Glass Fiber Taiyuan Project is progressing in an orderly manner_China Composite Materials Industry Association official website.
([19]) Βλ. https://www.cnbm.com.cn/EN/000000160001/68057.html και https://www.jushi.com/business/group/huaian-company-847.html.

(46) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι η συνεχιζόμενη πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Κίνα, σε συνδυασμό με την επιθετική τιμολόγηση, έχει παρεμποδίσει σημαντικά την ανάπτυξη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής GFR. Οι ενωσιακοί παραγωγοί διαχειρίστηκαν περιορισμένες μόνο αυξήσεις της παραγωγικής ικανότητας βελτιστοποιώντας υφιστάμενες εγκαταστάσεις. Μετά την εφαρμογή πρόσθετων εμπορικών μέτρων το 2014, οι κινεζικές εξαγωγές συνέχισαν να ασκούν πίεση στην ενωσιακή αγορά, προκαλώντας την έξοδο από την αγορά ορισμένων παραγωγών. Το 2009, κατά την περίοδο έρευνας της αρχικής έρευνας, στην Ένωση υπήρχαν έντεκα παραγωγοί GFR. Έως το 2021, κατά την έναρξη της εξεταζόμενης περιόδου, ο αριθμός αυτός είχε μειωθεί σε δέκα. Συγκεκριμένα, το 2019, η P-D Glasseiden σταμάτησε την παραγωγή στη Γερμανία. Πιο πρόσφατα, τον Ιούλιο του 2023, η Krosglass διέκοψε την παραγωγή GFR για να επικεντρωθεί σε κατάντη δραστηριότητες. Επιπλέον, η NEG NL κήρυξε πτώχευση ([20]) κυρίως λόγω της κλιμάκωσης του ενεργειακού κόστους και της μείωσης της ζήτησης από τον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας, ο οποίος αποτελούσε και τη βασική αγορά για τα προϊόντα οπτικών ινών από γυαλί. Με αυτό το πρόσθετο κλείσιμο ο αριθμός των παραγωγών μειώθηκε σε μόλις οκτώ. Παράλληλα, η Electric Glass Fiber UK σταμάτησε την παραγωγή GFR ([21]) το 2025. Ενώ το Ηνωμένο Βασίλειο δεν αποτελεί πλέον μέρος της Ευρωπαϊκής Ένωσης από την 1η Ιανουαρίου 2021, η εξέλιξη αυτή δεν μεταβάλλει τον αριθμό των ενωσιακών παραγωγών, αν και μειώνει τη διαθέσιμη περιφερειακή προσφορά και αποτελεί μέρος των μεταβολών διαρκείας που επηρεάζουν την ενωσιακή αγορά.

(47) Με βάση την εξέλιξη της παραγωγικής ικανότητας, μολονότι η παραγωγική ικανότητα στην ενωσιακή αγορά αξιολογήθηκε μόνο για τους παραγωγούς του δείγματος στην αρχική έρευνα και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως σημείο αναφοράς στο πλαίσιο αυτό, η παραγωγική ικανότητα της Ένωσης εκτιμήθηκε σε 725 960 τόνους το 2015 κατά την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ του 2017 ([22]). Αντιθέτως, στην τρέχουσα έρευνα, η παραγωγική ικανότητα μειώθηκε από 711 692 τόνους το 2021 σε 651 196 τόνους κατά την ΠΕΕ (– 9 %), δηλαδή περίπου 10 % κάτω από το επίπεδο του 2015 που είχε διαπιστωθεί κατά την αρχική έρευνα. Ακόμη και αν δεν ληφθεί υπόψη ο παραγωγός του Ηνωμένου Βασιλείου στους δείκτες μετά το Brexit, επιβεβαιώθηκε η πτωτική τάση που σχετίζεται με την παραγωγική ικανότητα.

(48) Κατά τη σύγκριση των διαθέσιμων στοιχείων από την αρχική έρευνα, οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν από 737 818 τόνους το 2006 σε 520 064 τόνους κατά την περίοδο της έρευνας, με το μερίδιο αγοράς να μειώνεται από το 75,1 % στο 69,5 % κατά την ίδια περίοδο. Αντιθέτως, στην τρέχουσα έρευνα, οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν σε 337 898 τόνους κατά την ΠΕΕ, με το μερίδιο αγοράς να μειώνεται στο 40 % κατά την ΠΕΕ. Αυτό δείχνει ότι οι πωλήσεις της Ένωσης έχουν πλέον φθάσει σε επίπεδα πολύ χαμηλότερα από εκείνα των μέσων της δεκαετίας του 2000 και, κυρίως, ότι το μερίδιο αγοράς έχει συρρικνωθεί κατά περίπου 30 ποσοστιαίες μονάδες, γεγονός που σηματοδοτεί μια διαρκή διάβρωση της θέσης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(49) Η κατάσταση στην ενωσιακή αγορά επηρεάστηκε επίσης από τη σύσταση κινεζικών εταιρειών που παράγουν GFR σε τρίτες χώρες, όπως η Αίγυπτος και το Μπαχρέιν ([23]). Μετά τη σύσταση των εταιρειών στην Αίγυπτο, η Επιτροπή επέβαλε αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές GFR από την Αίγυπτο ([24]) με στόχο την αποκατάσταση ισότιμων όρων ανταγωνισμού ενόψει των επιδοτούμενων εισαγωγών που προκάλεσαν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Επιπλέον, σημειώθηκαν πρόσθετες αυξήσεις της παραγωγικής ικανότητας στην παραγωγή GFR στην Αίγυπτο ([25]) και το Μπαχρέιν ([26]). Παρά τα μέτρα που ελήφθησαν κατά των εισαγωγών GFR από τη ΛΔΚ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρέμεινε υπό συνεχή πίεση από επαναλαμβανόμενες εισροές GFR που αποτελούσαν αντικείμενο αθέμιτου εμπορίου και προέρχονταν από αυξανόμενο αριθμό τρίτων χωρών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων που ελέγχονται από την Κίνα στο Μπαχρέιν και την Αίγυπτο, οι οποίες αύξησαν σημαντικά το μερίδιο αγοράς τους στην ενωσιακή αγορά. Στις 17 Φεβρουαρίου 2025 η Επιτροπή κίνησε διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές GFR καταγωγής Μπαχρέιν, Αιγύπτου και Ταϊλάνδης ([27]).

(50) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι έχουν επέλθει διαρθρωτικές αλλαγές στις ενωσιακές αγορές ενέργειας. Μολονότι έως το τέλος της ΠΕΕ το κόστος της ενέργειας είχε μειωθεί από την κορύφωσή του το 2022, παρέμεινε πάνω από τα επίπεδα που επικρατούσαν στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου. Η Επιτροπή έκρινε ότι είναι απίθανο οι τιμές του αερίου να επανέλθουν ή να σταθεροποιηθούν στα επίπεδα που παρατηρούνταν έως τα μέσα του 2021. Από το εν λόγω έτος, τα περισσότερα κράτη μέλη που προηγουμένως βασίζονταν σε εισαγωγές φυσικού αερίου μέσω αγωγών από τη Ρωσία μείωσαν σταδιακά την εξάρτηση αυτή. Μετά την αδικαιολόγητη στρατιωτική επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η Ένωση και τα κράτη μέλη της ενίσχυσαν και επιτάχυναν τα μέτρα για τη διαφοροποίηση του ενεργειακού εφοδιασμού και την εξάλειψη της εξάρτησης από το ρωσικό αέριο. Στο πλαίσιο αυτό έχουν προγραμματιστεί ή βρίσκονται υπό κατασκευή τουλάχιστον 17 νέοι τερματικοί σταθμοί ΥΦΑ ([28]). Δεδομένης της κλίμακας των επενδύσεων που απαιτούνται για τις υποδομές ΥΦΑ και της σαφούς δέσμευσης της Ένωσης να τερματίσει την εξάρτηση από το ρωσικό αέριο αγωγών ([29]), η

([20]) https://pdf.irpocket.com/C5214/cXlT/CQ9H/RQLv.pdf προσπελάστηκε στις 22 Αυγούστου 2025.
([21]) https://www.ft.com/content/345784e3-a9ce-4808-8f02-8919920c0ac6 προσπελάστηκε στις 22 Αυγούστου 2025.
([22]) Βλέπε υποσημείωση 4, αιτιολογική σκέψη 95.
([23]) Βλ. υποσημείωση 5.
([24]) Βλ. υποσημείωση 7.
([25]) https://www.jeccomposites.com/news/spotted-by-jec/jushi-egypt-completes-the-construction-of-its-fourth-glass-fiber-production-line/?news_type=announcement,business&tax_product=glass-fiber προσπελάστηκε στις 22 Αυγούστου 2025.
([26]) Βλέπε υποσημείωση 6, αιτιολογική σκέψη 111.
([27]) Βλ. υποσημείωση 9.
([28]) https://www.ft.com/content/16031b21-cb2f-40c7-a77d-1ac061196264 προσπελάστηκε στις 22 Αυγούστου 2025.
([29]) Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών [COM(2022) 360 final της 20.7.2022].

Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ένωση είναι εξαιρετικά απίθανο να επιστρέψει στην προμήθεια ρωσικού αερίου στις ποσότητες και στις τιμές που επικρατούσαν πριν από το 2021. Ως εκ τούτου, πρέπει να αναμένεται ότι οι τιμές του φυσικού αερίου θα παραμείνουν σταθερά υψηλότερες από εκείνες που παρατηρούνταν μέχρι το πρώτο εξάμηνο του 2021.

(51) Η Επιτροπή επισήμανε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής λειτουργεί σε ένα πλαίσιο ολοένα και πιο αυστηρών περιβαλλοντικών και ενεργειακών υποχρεώσεων. Στο έγγραφο θέσης του 2023, η αιτούσα προειδοποίησε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί GFR αντιμετωπίζουν αυξανόμενες λειτουργικές δαπάνες που συνδέονται με την περιβαλλοντική και ενεργειακή συμμόρφωση ([30]). Στο πλαίσιο αυτό, πρόσφατη αξιολόγηση του κύκλου ζωής που κάλυπτε περίπου το 95 % της ενωσιακής παραγωγής υφασμάτων από γυάλινες ίνες η κατασκευή ενός κιλού υφάσματος συνεπάγεται μέσο περιβαλλοντικό αποτύπωμα 2,2 kg CO_2 και 39 MJ κατανάλωσης πρωτογενούς ενέργειας ([31]). Μεταξύ του 2015 και του 2021, η κατανάλωση ενέργειας σε ολόκληρο τον κλάδο παραγωγής μειώθηκε κατά 8 % και οι εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου κατά 3 %. Τα στοιχεία αυτά δείχνουν ότι, παρόλο που έχει επιτευχθεί κάποια πρόοδος, περαιτέρω μειώσεις θα απαιτήσουν σημαντικές πρόσθετες επενδύσεις. Επιπλέον, η Επιτροπή παρατήρησε ότι η ενωσιακή νομοθεσία στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένης της οδηγίας για τις βιομηχανικές εκπομπές [οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([32]), όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2024/1785 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([33])], καθώς και άλλων μέτρων για το κλίμα και την κυκλική οικονομία που αποτελούν μέρος της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, αναμένεται να επιφέρει πρόσθετο κόστος συμμόρφωσης για τους ενωσιακούς παραγωγούς. Από κοινού, τα πορίσματα αυτά επιβεβαιώνουν ότι το περιβαλλοντικό κόστος για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής αναμένεται να αυξηθεί τα επόμενα έτη. Αυτό συνιστά μεταβολή διαρκείας στη διάρθρωση του κόστους του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(52) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι το οικείο προϊόν χρησιμοποιείται κυρίως ως ενισχυτικό υλικό στην παραγωγή σύνθετων υλικών. Πάνω από το 95 % της ζήτησης γυάλινων ινών στην Ένωση συνδέεται με τέτοιες εφαρμογές ενίσχυσης. Ωστόσο, τα τελευταία χρόνια, η αγορά σύνθετων υλικών της Ένωσης έχει συρρικνωθεί. Οι όγκοι παραγωγής πλαστικών ενισχυμένων με γυάλινες ίνες στην Ευρώπη μειώθηκαν κατά 9 % το 2022 και κατά επιπλέον 8 % το 2023 ([34]), με αποτέλεσμα η συνολική παραγωγή να μειωθεί σε 2,4 εκατ. τόνους το 2024, επίπεδο που είχε να παρατηρηθεί από το 2012. Ταυτόχρονα, η παγκόσμια παραγωγή σύνθετων υλικών αυξήθηκε κατά περίπου 6 % το 2023, γεγονός που καταδεικνύει τη μείωση του μεριδίου της ενωσιακής αγοράς. Η συρρίκνωση αυτή έχει άμεσο αντίκτυπο στη ζήτηση για τις βασικές μορφές γυάλινων ινών που καλύπτονται από την τρέχουσα επανεξέταση. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μείωση της ζήτησης σύνθετων υλικών στην Ένωση, σε συνδυασμό με την αύξηση της παγκόσμιας παραγωγής και των εισαγωγών από τρίτες χώρες, αντιπροσώπευε μεταβολή διαρκείας των συνθηκών της αγοράς.

3.3. **Συμπέρασμα**

(53) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, μετά την αρχική έρευνα, υπήρξαν μεταβολές διαρκούς χαρακτήρα στις συνθήκες τόσο όσον αφορά τη δομή του κινεζικού κλάδου παραγωγής και αγοράς GFR όσο και του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της αγοράς, οι οποίες θεωρούνται σχετική μεταβολή των συνθηκών κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

4. **ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

4.1. **Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού**

(54) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας, τα οποία καταδείκνυαν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού όσον αφορά τη ΛΔΚ, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να κινήσει την έρευνα για τους παραγωγούς-εξαγωγείς της εν λόγω χώρας με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

([30]) https://glassfibreeurope.eu/wp-content/uploads/2023/06/GFE_EU-Economic-Security-Strategy-and-the-Role-of-Glass-Fibre-June-2023.pdf προσπελάστηκε στις 22 Αυγούστου 2025.

([31]) https://glassfibreeurope.eu/wp-content/uploads/2023/02/GFE_LCA-report-2023-February-2023.pdf προσπελάστηκε στις 21 Αυγούστου 2025.

([32]) Οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010 , περί βιομηχανικών και κτηνοτροφικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης) (ΕΕ L 334 της 17.12.2010, σ. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj).

([33]) Οδηγία (ΕΕ) 2024/1785 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2024, για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης) και της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων (ΕΕ L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj).

([34]) https://www.avk-tv.de/wp-content/uploads/2025/02/AVK_MarktReport_2025_long_final_en-1.pdf προσπελάστηκε στις 22 Αυγούστου 2025.

(55) Κατά συνέπεια, προκειμένου να συγκεντρωθούν τα απαραίτητα στοιχεία για την ενδεχόμενη εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή κάλεσε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν πληροφορίες όσον αφορά τις εισροές που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή GFR. Δύο εταιρείες / όμιλοι εταιρειών του δείγματος υπέβαλαν τις σχετικές πληροφορίες.

(56) Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες για την έρευνά της όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(57) Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι θα χρησιμοποιήσει τα διαθέσιμα στοιχεία κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού για τον προσδιορισμό της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ.

(58) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ενδέχεται να χρειαστεί να επιλέξει κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές ή δείκτες αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις.

(59) Στις 23 Ιανουαρίου 2025 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω πρώτου σημειώματος (στο εξής: πρώτο σημείωμα) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Η Επιτροπή συμπεριέλαβε στο εν λόγω σημείωμα κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή GFR. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή τιμών ή δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις, η Επιτροπή προσδιόρισε τις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, στη συγκεκριμένη περίπτωση τη Βραζιλία, το Μεξικό, την Ταϊλάνδη και την Τουρκία.

(60) Στις 10 Ιουλίου 2025 η Επιτροπή απάντησε, με δεύτερο σημείωμα (στο εξής: δεύτερο σημείωμα), στις παρατηρήσεις που είχαν ληφθεί από ενδιαφερόμενα μέρη στο πρώτο σημείωμα και ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία, με αντιπροσωπευτική χώρα την Τουρκία. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής: ΓΔΕΠ) και το κέρδος με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία για την εταιρεία Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş, η οποία είναι παραγωγός στην αντιπροσωπευτική χώρα.

(61) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το δεύτερο σημείωμα από τον όμιλο Jushi, μέρος του ομίλου CNBM, την Glass Fibre Europe, την Jiangsu Changhai και έναν χρήστη, την PROXIM. Οι παρατηρήσεις αυτές εξετάστηκαν στον αντίστοιχο τίτλο στην ενότητα 4.2.2 κατωτέρω.

(62) Η Επιτροπή, αφού ανέλυσε τις παρατηρήσεις και τις πληροφορίες που έλαβε εντός των προθεσμιών, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Τουρκία ήταν η κατάλληλη επιλογή ως αντιπροσωπευτική χώρα, από την οποία θα μπορούσαν να αντληθούν τιμές και κόστος χωρίς στρεβλώσεις για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, με εξαίρεση τον πυροφυλλίτη. Οι βασικοί λόγοι για την επιλογή αυτή περιγράφονται περαιτέρω λεπτομερώς στην ενότητα 4.2.2 κατωτέρω.

4.2. **Κανονική αξία**

(63) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «*[η] κανονική αξία βασίζεται καταρχήν στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής*».

(64) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «*[σ]ε περίπτωση που διαπιστωθεί [...] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς*», και «*περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*» («*διοικητικά έξοδα, έξοδα πώλησης και γενικά έξοδα*», στο εξής: ΓΔΕΠ).

(65) Όπως εξηγείται κατωτέρω, στην παρούσα έρευνα η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από πλευράς της κινεζικής κυβέρνησης, ήταν σκόπιμη η εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

4.2.1. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων*

(66) Σε πρόσφατες έρευνες σχετικά με τον τομέα των γυάλινων ινών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) ([35]), η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπήρχαν σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

(67) Στις έρευνες αυτές, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υπάρχει σημαντική κρατική παρέμβαση στη ΛΔΚ, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ([36]). Συγκεκριμένα, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στον τομέα των γυάλινων ινών, όχι μόνο εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([37]), αλλά και ότι η κινεζική κυβέρνηση είναι επίσης σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας στις επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([38]). Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι η κρατική παρουσία και παρέμβαση στις χρηματοπιστωτικές αγορές, καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά. Πράγματι, συνολικά, το σύστημα προγραμματισμού στη ΛΔΚ έχει ως αποτέλεσμα τη συγκέντρωση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κινεζική κυβέρνηση, και όχι την κατανομή τους σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ([39]). Επιπλέον, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, προκαλώντας κατ' αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις, ιδίως όσον αφορά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και την κατανομή δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ ([40]). Με το ίδιο σκεπτικό, η Επιτροπή διαπίστωσε στρεβλώσεις στις μισθολογικές δαπάνες στον τομέα των χημικών προϊόντων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού ([41]), καθώς και στρεβλώσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση των επιχειρηματικών φορέων της ΛΔΚ σε κεφάλαια ([42]).

([35]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοΐνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/492/oj· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2023, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων συνεχούς νήματος από γυάλινες ίνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1452/oj· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, της 11ης Οκτωβρίου 2024, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νημάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2673/oj· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2024, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά την επέκταση της ισχύος του δασμού στις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ινδία, την Ινδονησία, τη Μαλαισία, την Ταϊβάν και την Ταϊλάνδη, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/357/oj.

([36]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 161-162, 167· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 68· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 70· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 139-140.

([37]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 116-119· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 53· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 54· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 76-81.

([38]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 120-122· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 56· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 57· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 82-88· Ενώ το δικαίωμα των αρμόδιων κρατικών αρχών να διορίζουν και να απομακρύνουν βασικά διευθυντικά στελέχη των κρατικών επιχειρήσεων, το οποίο προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας, οι πυρήνες του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ), τόσο στις κρατικές όσο και στις ιδιωτικές επιχειρήσεις, αποτελούν έναν ακόμα σημαντικό διαυλο μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ), και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του Κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται ότι δεν είχε τηρηθεί ή δεν είχε εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016 το ΚΚΚ επέτεινε την απαίτησή του για έλεγχο των επιχειρηματικών αποφάσεων στις κρατικές επιχειρήσεις ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Αναφέρεται επίσης ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες προκειμένου να θέτουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθούν την κομματική πειθαρχία. Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, οι οποίοι ασκούσαν ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο όσον αφορά τις επιχειρηματικές αποφάσεις στις αντίστοιχες εταιρείες τους. Οι εν λόγω κανόνες είναι γενικής εφαρμογής σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένων των παραγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος και των προμηθευτών των εισροών τους.

([39]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 123-138· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 60· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 61· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 89-109.

([40]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 139-142· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 62· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 63· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 110-115.

([41]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 143-145· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 63· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 64· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 116-118.

([42]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 146-155· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 64· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 65· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/357 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 119-133.

(68) Όπως και στις προηγούμενες έρευνές της σχετικά με τον τομέα των γυάλινων ινών στη ΛΔΚ, η Επιτροπή εξέτασε στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας αν ήταν σκόπιμο ή όχι να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή βασίστηκε για τον σκοπό αυτό στα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην αίτηση, καθώς και στο έγγραφο με τίτλο «Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations» ([43]) (Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας) (στο εξής: έκθεση), το οποίο στηρίζεται σε δημοσίως διαθέσιμες πηγές. Η συγκεκριμένη ανάλυση κάλυψε την εξέταση των ουσιαστικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ εν γένει, αλλά και τη συγκεκριμένη κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό έρευνα προϊόντος. Η Επιτροπή συμπλήρωσε περαιτέρω τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία με έρευνα που διενήργησε η ίδια σχετικά με τα διάφορα συναφή κριτήρια για την επιβεβαίωση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ, όπως διαπιστώθηκε και από προηγούμενες σχετικές έρευνές της.

(69) Σύμφωνα με την αιτούσα, υπάρχουν σημαντικές στρεβλώσεις στον κινεζικό τομέα ενισχύσεων με γυάλινες ίνες. Η καταγγελία αναφέρθηκε στην έκθεση και, ειδικότερα, στο οικονομικό σύστημα της ΛΔΚ ως «σοσιαλιστική οικονομία της αγοράς» και στον ενεργό ρόλο του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ) τόσο στον δημόσιο όσο και στον ιδιωτικό τομέα της ΛΔΚ.

(70) Πιο συγκεκριμένα, στην αίτηση επισημάνθηκε ότι:

— Στον κινεζικό κλάδο παραγωγή ενισχύσεων με γυάλινες ίνες υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας και ελέγχου από την κινεζική κυβέρνηση. Όσον αφορά το θέμα αυτό, η αιτούσα επισήμανε ότι η κινεζική κυβέρνηση κατέχει τους μεγαλύτερους και σημαντικότερους παραγωγούς GFR στην Κίνα, καθώς και ανάντη προμηθευτές και κατάντη χρήστες ([44]). Ειδικότερα, οι τρεις μεγαλύτεροι παραγωγοί GFR στην Κίνα, η Jushi, η Taishan Glassfiber και η Chongqing Polycomp International Corporation (στο εξής: CPIC) είναι κρατικής ιδιοκτησίας και αντιπροσωπεύουν το 75 % του κινεζικού κλάδου παραγωγής ([45]). Επιπλέον, ο έλεγχος της κινεζικής κυβέρνησης επί του τομέα επιτυγχάνεται επίσης μέσω ενώσεων του κλάδου που συνδέονται με την κυβέρνηση. Για παράδειγμα, ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου της Jushi, κ. Zhang Yuqiang, κατέχει τη θέση του αντιπροέδρου της China Building Materials Federation (στο εξής: CBMF), μιας ένωσης του κλάδου παραγωγής που συνδέεται στενά με την κινεζική κυβέρνηση ([46]). Με τους δεσμούς αυτούς είναι ιδιαίτερα εύκολο για τους παραγωγούς GFR να λάβουν μεγάλη χρηματοδότηση.

— Οι κινεζικές πολιτικές και τα μέτρα που εφαρμόζονται στον τομέα GFR εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς. Ως προς αυτό, η αιτούσα παρουσίασε το περίπλοκο σύστημα προγραμματισμού στην Κίνα, το οποίο διαρθρώνεται σε όλα τα επίπεδα της οικονομίας και παρουσιάζει τους στόχους που πρέπει να επιτευχθούν. Τα εν λόγω προγράμματα μπορεί να είναι γενικά ή ειδικά ανά τομέα και να επικεντρώνονται σε μεγάλο βαθμό στην ανάπτυξη στρατηγικών τομέων, όπως ο τομέας των GFR. Μεταξύ των βασικών προγραμμάτων, τα οποία αφορούν το οικείο προϊόν, η αιτούσα επισήμανε το 14ο πενταετές πρόγραμμα για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της ΛΔΚ, την πρωτοβουλία «Made in China 2025» και το 14ο πενταετές πρόγραμμα του κλάδου παραγωγής γυάλινων ινών.

— Οι παραγωγοί GFR χρησιμοποιούν μεγάλο αριθμό συντελεστών παραγωγής των οποίων το κόστος στρεβλώνεται στην Κίνα λόγω της υψηλής παρέμβασης της κινεζικής κυβέρνησης. Οι εν λόγω στρεβλώσεις του κόστους αφορούν το φυσικό αέριο, τους κύριους συντελεστές παραγωγής και τη γη. Όσον αφορά το φυσικό αέριο, οι περισσότεροι πάροχοι είναι κρατικές επιχειρήσεις. Για παράδειγμα, η China National Petroleum Corporation ελέγχει το 96 % του φυσικού αερίου στην Κίνα. Επιπλέον, οι μεγάλοι βασικοί χρήστες ηλεκτρικής ενέργειας επιτρέπεται να αγοράζουν ορισμένη ποσότητα απευθείας από παραγωγούς ηλεκτρικής ενέργειας σε τιμές χαμηλότερες από εκείνες που προσφέρουν οι πάροχοι του δικτύου ([47]). Αυτό ισχύει ιδίως στις επαρχίες Jiangsu και Shandong, όπου είναι εγκατεστημένοι οι κύριοι παραγωγοί GFR. Όσον αφορά τις πρώτες ύλες, το κόστος τόσο του καολίνη όσο και του δολομίτη δεν είναι αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς. Μάλιστα, το κόστος αυτό είναι αποτέλεσμα της στρέβλωσης του κόστους εργασίας και της κατανομής του κεφαλαίου. Το ίδιο ισχύει και για το κόστος της γης, δεδομένου ότι ανήκει στο σύνολό της στο κράτος. Παρά το γεγονός ότι υπάρχουν διαφανείς διαδικασίες υποβολής προσφορών για την κατανομή γης, αυτές κατά κανόνα δεν τηρούνται, καθώς ορισμένες επιχειρήσεις αγοράζουν γη σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές της αγοράς ([48]).

([43]) Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής «Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of the Trade Defence Investigations», SWD(2024) 91 final της 10.4.2024, διατίθεται στη διεύθυνση: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2024)91&lang=el, μαζί με την προηγούμενη έκδοση του εγγράφου: Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής «Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of the Trade Defence Investigations», SWD(2017) 483 final/2 της 20.12.2017, διατίθεται στη διεύθυνση: https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=el.

([44]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 53.

([45]) Ο.π.

([46]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1452 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 47.

([47]) Γνώμη της κεντρικής επιτροπής του Κομμουνιστικού Κόμματος της Κίνας και του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την περαιτέρω εμβάθυνση της μεταρρύθμισης του ενεργειακού συστήματος [Zhong Fa (2015) αριθ. 9]· ανακοίνωση της επιτροπής οικονομίας και τεχνολογίας πληροφοριών της επαρχίας Shandong σχετικά με την ανάληψη προσπαθειών για την κατασκευή της αγοράς ενέργειας το 2017, LJXDL [2017] αριθ. 93· ανακοίνωση της υπηρεσίας εποπτείας της επαρχίας Shandong της εθνικής διοικητικής αρχής ενέργειας σχετικά με την τροποποίηση των κανόνων για την άμεση εμπορία ηλεκτρικής ενέργειας του 2017, LJNSC [2017] αριθ. 36· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1690 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 461· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/328 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 137.

([48]) Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 257-260.

— Τέλος, η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται επίσης από θεσμικά όργανα υπό το πρίσμα της υλοποίησης των στόχων των δημόσιων πολιτικών. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τα εν λόγω θεσμικά όργανα να μην ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος ([49]). Όσον αφορά το οικείο προϊόν, η αιτούσα επισήμανε ότι οι παραγωγοί GFR επωφελούνται από προτιμησιακά δάνεια τόσο από τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας όσο και από ιδιωτικές τράπεζες, γεγονός που οδηγεί σε στρεβλώσεις.

(71) Εν κατακλείδι, η αίτηση υποστήριξε την άποψη ότι οι τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν είναι αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Σ' αυτήν τη βάση, σύμφωνα με την αίτηση, δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.

(72) Η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία τα οποία να στηρίζουν ή να αντικρούουν τα υπάρχοντα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της έρευνας σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και/ή με τη σκοπιμότητα της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού στην προκειμένη περίπτωση. Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος στην Κίνα λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η σχετική ανάλυση κάλυψε την εξέταση των ουσιαστικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της Κίνας εν γένει, αλλά και τη συγκεκριμένη κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του οικείου προϊόντος.

(73) Στον τομέα των γυάλινων ινών εξακολουθεί να υπάρχει σημαντικός βαθμός ιδιοκτησίας και ελέγχου από την κινεζική κυβέρνηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι οι τρεις μεγαλύτεροι παραγωγοί στον τομέα των GFR, δηλαδή οι Jushi ([50]), Taishan Glassfiber ([51]) και CPIC ([52]), είτε ανήκουν εξολοκλήρου στο κράτος είτε το κράτος κατέχει ελέγχουσα συμμετοχή. Αυτοί οι τρεις παραγωγοί αντιπροσωπεύουν περίπου το 70 % της κινεζικής παραγωγικής ικανότητας για γυάλινες ίνες ([53]).

(74) Επιπλέον, οι παρεμβάσεις του ΚΚΚ στη διαδικασία λήψης επιχειρησιακών αποφάσεων έχουν καταστεί ο κανόνας όχι μόνο στις κρατικές επιχειρήσεις, αλλά και στις ιδιωτικές εταιρείες ([54]), με το ΚΚΚ να διεκδικεί ηγετικό ρόλο σε όλες σχεδόν τις πτυχές της οικονομίας της χώρας. Πράγματι, λόγω της επιρροής του κράτους μέσω των δομών του ΚΚΚ εντός των εταιρειών, οι οικονομικοί φορείς καταλήγουν να τελούν υπό τον έλεγχο και την πολιτική εποπτεία της κυβέρνησης, δεδομένου του βαθμού από κοινού ανάπτυξης των κρατικών και κομματικών δομών στην Κίνα.

(75) Από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι η εθνική ένωση του κλάδου που καλύπτει τον τομέα των γυάλινων ινών είναι η China Fiber Glass Industry Association (στο εξής: CFGIA) ([55]). Η CFGIA «*ακολουθεί τη συνολική ηγεσία του ΚΚΚ,* [...] *ασκεί κομματικές δραστηριότητες και εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες των κομματικών οργανώσεων*» ([56]). Επιπλέον, «*η αρχή καταχώρισης και διοίκησης της ένωσης είναι το Υπουργείο Πολιτικών Υποθέσεων*» ([57]) και οι προϋποθέσεις επιλεξιμότητας ως εκπροσώπου της CFGIA περιλαμβάνουν τον όρο ότι «*σέβεται την ηγεσία του ΚΚΚ, στηρίζει τον σοσιαλισμό με κινεζικά χαρακτηριστικά, εφαρμόζει αποφασιστικά τη γραμμή, τις αρχές και τις πολιτικές του κόμματος και διαθέτει εξέχοντα πολιτικά προσόντα*» ([58]).

(76) Οι Jushi, Taishan Glassfiber και CPIC είναι μέλη της CFGIA ([59]).

(77) Τόσο οι δημόσιες όσο και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις στον τομέα των γυάλινων ινών υπόκεινται σε πολιτική εποπτεία και καθοδήγηση. Τα τελευταία έγγραφα πολιτικής της Κίνας σχετικά με τον τομέα των γυάλινων ινών επιβεβαιώνουν τη σημασία που συνεχίζει να αποδίδει η κινεζική κυβέρνηση στον τομέα, συμπεριλαμβανομένης της πρόθεσης να παρεμβαίνει στον τομέα προκειμένου να τον προσαρμόζει στις κυβερνητικές πολιτικές. Χαρακτηριστικό παράδειγμα εν

([49]) Έκθεση — κεφάλαιο 6, σ. 139, 149-152, 156-160, 165-167 και 169-171.
([50]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.jushi.com/about (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).
([51]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.ctgf.com/channels/4.html (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).
([52]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.cpicfiber.com/channels/2.html# (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).
([53]) Βλ. στη διεύθυνση: https://finance.sina.com.cn/roll/2024-08-28/doc-incmesvn3606747.shtml (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).
([54]) Βλ. άρθρο 33 του καταστατικού του ΚΚΚ, άρθρο 19 του κινεζικού εταιρικού δικαίου. Βλ. επίσης έκθεση, κεφάλαιο 3, σ. 47-50.
([55]) Βλ. στη διεύθυνση: http://www.cfia.xin/page61?article_id=14 (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).
([56]) Βλ. καταστατικό της CFGIA, άρθρο 3, διαθέσιμο στη διεύθυνση: http://www.cfia.xin/page61?article_id=14 (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).
([57]) Ο.π.
([58]) Βλ. καταστατικό της CFGIA, άρθρο 34, διαθέσιμο στη διεύθυνση: http://www.cfia.xin/page61?article_id=14 (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).
([59]) Βλ. στη διεύθυνση: http://www.cfia.xin/page61?article_id=13 (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

προκειμένω αποτελεί το 14ο πενταετές πρόγραμμα για την ανάπτυξη της βιομηχανίας πρώτων υλών ([60]), το οποίο συγκαταλέγει τον τομέα, ιδίως τις γυάλινες ίνες ειδικού σκοπού, μεταξύ των υλικών για τα οποία η τεχνολογική καινοτομία θα υποστηριχθεί από πολιτικές στο πλαίσιο του προγράμματος. Οι γυάλινες ίνες περιλαμβάνονται επίσης στους προωθούμενους τομείς στην έκδοση του 2024 του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για τη διαρθρωτική προσαρμογή του κλάδου ([61]), καθώς και στον κατάλογο κατευθυντήριων γραμμών του 2024 για τα βασικά νέα υλικά που είναι επιλέξιμα για καθεστώτα πρώτης χρήσης/επίδειξης ([62]).

(78) Παρόμοια παραδείγματα της πρόθεσης των κινεζικών αρχών να εποπτεύουν και να καθοδηγούν την ανάπτυξη του τομέα παρουσιάζονται σε επαρχιακό επίπεδο, όπως στην επαρχία Shandong, η οποία, όσον αφορά ειδικά τον κλάδο παραγωγής γυάλινων ινών και σύνθετων υλικών, σχεδιάζει να «*αναπτύξει ενεργά κορυφαίες και νευραλγικές επιχειρήσεις που διαθέτουν εμπορικό σήμα με ισχυρή επιρροή και εμπορική ελκυστικότητα, ισχυρές ικανότητες ολοκλήρωσης και κινητήριες επιπτώσεις στις βιομηχανικές αλυσίδες και στους βιομηχανικούς συνεργατικούς σχηματισμούς, και να στηρίξει διακλαδικές, διαπεριφερειακές και διακρατικές συγχωνεύσεις και αναδιοργάνωση επιχειρήσεων*» και να «*αναπτύξει γυάλινες ίνες και προϊόντα από γυάλινες ίνες υψηλών επιδόσεων* [και να ε]*νθαρρύνει την ανάπτυξη γυάλινων ινών και προϊόντων γυάλινων ινών εξαιρετικά λεπτών, υψηλής αντοχής, υψηλής ελαστικότητας, ανθεκτικών στο αλκάλιο, χαμηλής διηλεκτρικότητας, χαμηλής διαστολής, υψηλής περιεκτικότητας σε πυριτία, αποικοδομήσιμων, με διατομή ειδικού σχήματος και άλλων γυάλινων ινών και προϊόντων γυάλινων ινών υψηλών επιδόσεων. Με έμφαση στις ανάγκες της ηλεκτρονικής πληροφόρησης, της αεροδιαστημικής, της νέας ενέργειας, των εκμεταλλεύσεων αναπαραγωγής μεγάλης κλίμακας, των γεωργικών θερμοκηπίων και άλλων τομέων, της έρευνας και ανάπτυξης και προώθησης ενισχυμένων θερμοπλαστικών και θερμοσκληρυνόμενων σύνθετων προϊόντων από ίνες γυαλιού, και σύνθετων πλεγμάτων από ίνες γυαλιού για έργα υποδομών*» ([63]).

(79) Ομοίως, ο δήμος Chongqing, όπου βρίσκεται η CPIC, δημοσίευσε το 14ο πενταετές πρόγραμμά της για την ανάπτυξη των στρατηγικών και αναδυόμενων κλάδων ([64]), το οποίο προβλέπει «*την επέκταση του κλάδου παραγωγής ινών και σύνθετων υλικών υψηλών επιδόσεων*» καθώς και «*την επιτάχυνση της κατασκευής έργων όπως η* […] *γραμμή παραγωγής γυάλινων ινών υψηλών επιδόσεων με ετήσια παραγωγή 150 000 τόνους, και της βάσης παραγωγής εξαιρετικά λεπτών γυάλινων ινών και σύνθετων υλικών, ώστε να αυξηθεί η παραγωγική ικανότητα γυάλινων ινών και σύνθετων υλικών υψηλών επιδόσεων*».

(80) Επιπρόσθετα, η έμφαση στις γυάλινες ίνες παρατηρείται σε έγγραφα προγραμματισμού και άλλων επαρχιών, όπως η Guangxi ([65]), η Hubei ([66]) ή η Zhejiang ([67]).

(81) Όσον αφορά το γεγονός ότι η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να παρεμβαίνει στις τιμές και στο κόστος μέσω της κρατικής παρουσίας σε επιχειρήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι πολλοί παραγωγοί GFR δίνουν ρητή έμφαση στις δραστηριότητες κομματικής οικοδόμησης στους ιστοτόπους τους ή έχουν μέλη του κόμματος στη διοίκηση της εταιρείας και τονίζουν τη σύνδεσή τους με το ΚΚΚ.

(82) Για παράδειγμα, ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου του ομίλου Jushi εκτελεί παράλληλα καθήκοντα αναπληρωτή γραμματέα της κομματικής επιτροπής ([68]). Περαιτέρω, η Jushi αναφέρει στον ιστότοπό της ότι «*[υ]πό την ορθή ηγεσία της κομματικής επιτροπής του ομίλου China National Building Materials,* […] *η κομματική επιτροπή της Jushi εφαρμόζει αποφασιστικά τις αποφάσεις της κεντρικής κομματικής επιτροπής* […] *και ακολουθεί πάντα τον ηγετικό ρόλο της κομματικής επιτροπής της εταιρείας όσον αφορά 'τον καθορισμό της κατεύθυνσης, τη διαχείριση της συνολικής κατάστασης, και τη διασφάλιση της εφαρμογής'* ([69])».

(83) Επιπλέον, στο άρθρο 195 του καταστατικού της Jushi προβλέπεται ρητά η άμεση εποπτεία των βασικών εταιρικών υποθέσεων από το κόμμα, σύμφωνα με το οποίο «*η κομματική επιτροπή της επιχείρησης συζητά και αποφασίζει τα κύρια θέματα της επιχείρησης σύμφωνα με τους κανονισμούς*», με τις κύριες αρμοδιότητες της κομματικής επιτροπής να περιλαμβάνουν τα καθήκοντα «*μελέτης και συζήτησης σημαντικών ζητημάτων διοίκησης επιχειρήσεων της εταιρείας και υποστήριξης της συνέλευσης των μετόχων, του διοικητικού συμβουλίου, του συμβουλίου εποπτών και της διοίκησης, για την άσκηση των εξουσιών τους σύμφωνα με τον νόμο*», καθώς και καθήκοντα «*ενίσχυσης της ηγεσίας και του ελέγχου της επιλογής και του διορισμού του προσωπικού της επιχείρησης και ικανοποιητικής συμβολής στη δημιουργία της διευθυντικής ομάδας, της ομάδας στελεχών και της ομάδας ταλέντων της επιχείρησης*» ([70]).

([60]) Βλ. ενότητα ΙΙΙ, επιμέρους ενότητα 3 του 14ου πενταετούς προγράμματος για την ανάπτυξη της βιομηχανίας πρώτων υλών, διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/content_5665166.htm (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([61]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/fzggwl/202312/t20231229_1362999.html (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([62]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.ncsti.gov.cn/kjdt/tzgg/202312/t20231225_145433.html (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([63]) Βλ. το 14ο πενταετές πρόγραμμα της επαρχίας Shandong για τα οικοδομικά υλικά, κεφάλαιο IV, ενότητα 4· διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211129/1190544.shtml (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([64]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.cq.gov.cn/zwgk/zfxxgkml/szfwj/qtgw/202203/t20220318_10526318.html (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([65]) Βλ. τριετές σχέδιο δράσης της Guangxi για τους στρατηγικούς και αναδυόμενους κλάδους, διαθέσιμο στη διεύθυνση: http://guoqing.china.com.cn/zhuanti/2022-06/24/content_78288713.htm (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([66]) Βλ. 14ο πενταετές πρόγραμμα της Hubei για την υψηλής ποιότητας ανάπτυξη της βιομηχανίας νέων υλικών, διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://jxt.hubei.gov.cn/fbjd/xxgkml/jhgh/202203/t20220325_4056642.shtml (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([67]) Βλ. 14ο πενταετές πρόγραμμα της Zhejiang για την ανάπτυξη νέων υλικών, διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://fzggw.zj.gov.cn/art/2021/6/24/art_1229539890_4671248.html (προσπελάστηκε στις 24 Ιουνίου 2025).

([68]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.cnbm.com.cn/CNBM/000000020002/66821.html (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).

([69]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.jushi.com/news/party-building (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).

([70]) Βλ. το καταστατικό της εταιρείας, διαθέσιμο στη διεύθυνση: https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202203181553440430_1.pdf?1647632338000.pdf (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).

(84) Όσον αφορά την Taishan Fiberglass, ο πρόεδρος κατέχει επίσης τη θέση του γραμματέα της κομματικής επιτροπής ([71]). Επίσης, ο γενικός διευθυντής της εταιρείας ασκεί επίσης καθήκοντα αναπληρωτή γραμματέα της κομματικής επιτροπής ([72]) και ισχυρίζεται ότι «*είναι αναγκαίο να ενισχυθεί περαιτέρω ο ηγετικός ρόλος της κομματικής οικοδόμησης, να ενοποιηθεί το έργο των μελών του κόμματος, των στελεχών και των εργαζομένων σε όλα τα επίπεδα, και να προωθηθεί η μεταρρύθμιση, η ανάπτυξη, η παραγωγή και η λειτουργία της εταιρείας σε νέο επίπεδο* ([73])».

(85) Στην περίπτωση της CPIC, ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου κατέχει ταυτόχρονα τη θέση του γραμματέα της κομματικής επιτροπής ([74]).

(86) Επιπλέον, στον τομέα των GFR εφαρμόζονται πολιτικές που εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων παραγωγών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο την αγορά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Παρότι οι βιομηχανικές πολιτικές αφορούν συνήθως πολλούς τομείς και όχι αποκλειστικά κάποιους, ο τομέας των GFR υπόκειται σε πολυάριθμα σχέδια, κατευθυντήριες γραμμές, οδηγίες και άλλα έγγραφα πολιτικής που εκδίδονται σε εθνικό, περιφερειακό και δημοτικό επίπεδο (βλέπε επίσης αιτιολογικές σκέψεις 77 έως 80 ανωτέρω). Οι πολιτικές αυτές έρχονται ενίοτε σε πλήρη αντίθεση με τις δυνάμεις της αγοράς.

(87) Για παράδειγμα, το τριετές σχέδιο δράσης της Guangxi για τους στρατηγικούς και αναδυόμενους κλάδους παραγωγής θέτει διοικητικούς στόχους για τους μελλοντικούς όγκους εκροών και τα ποσοστά ανάπτυξης: «*έως το 2023, η αξία παραγωγής του κλάδου παραγωγής νέων υλικών θα ανέλθει σε 133 δισ. γιουάν και η προστιθέμενη αξία θα ανέλθει σε 44 δισ. γιουάν*» ([75]).

(88) Ομοίως, το σχέδιο δράσης της Chongqing για την υψηλής ποιότητας ανάπτυξη συνεργατικών σχηματισμών στον κλάδο παραγωγής ινών και σύνθετων υλικών (2023-2027) θέτει επίσης ποσοτικούς στόχους: «*έως το 2027, η συνολική κλίμακα του κλάδου παραγωγής ινών και σύνθετων υλικών της πόλης θα υπερβεί τα 50 δισ. RMB, η παραγωγή και οι πωλήσεις γυάλινων ινών και σύνθετων υλικών θα αντιπροσωπεύουν πάνω από το 20 % του εθνικού συνόλου, θα δημιουργηθούν 1-2 εταιρείες και εμπορικά σήματα ινών και σύνθετων υλικών παγκόσμιας κλάσης, θα εισαχθούν ορισμένες εταιρείες υψηλής ποιότητας, θα βελτιωθεί σημαντικά το επίπεδο εκσυγχρονισμού της βιομηχανικής αλυσίδας και της αλυσίδας εφοδιασμού, θα βελτιωθεί σημαντικά η ικανότητα καινοτομίας, η ποιότητα και η αποδοτικότητα, θα επιταχυνθεί η κατασκευή μιας σημαντικής εθνικής βιομηχανικής βάσης γυάλινων ινών και σύνθετων υλικών και θα δημιουργηθεί συνεργατικός σχηματισμός στον κλάδο παραγωγής ινών και σύνθετων υλικών με διεθνή επιρροή* ([76])». Προς τούτο, ο δήμος Chongqing επιδιώκει να «*επιταχύνει την κατασκευή μιας σημαντικής εθνικής βιομηχανικής βάσης γυάλινων ινών και σύνθετων υλικών και να δημιουργήσει συνεργατικό σχηματισμό στον κλάδο παραγωγής ινών και σύνθετων υλικών με διεθνή επιρροή*» ([77]).

(89) Εν ολίγοις, η κινεζική κυβέρνηση έχει θεσπίσει μέτρα για να παροτρύνει τους φορείς εκμετάλλευσης να συμμορφώνονται με τους στόχους δημόσιας πολιτικής όσον αφορά τη στήριξη των προωθούμενων κλάδων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής GFR. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.

(90) Η παρούσα έρευνα δεν αποκάλυψε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή του πτωχευτικού και του εμπράγματου δικαίου στον τομέα των χημικών προϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού δεν θα επηρέαζε τους κατασκευαστές του υπό έρευνα προϊόντος.

(91) Επιπλέον, το υπό έρευνα προϊόν επηρεάζεται επίσης από τις στρεβλώσεις των μισθολογικών δαπανών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 67 ανωτέρω. Οι στρεβλώσεις αυτές επηρεάζουν τον τομέα, τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος ή των κύριων εισροών) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη ΛΔΚ) ([78]).

(92) Επιπλέον, στην παρούσα έρευνα δεν υποβλήθηκαν στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν ότι ο κλάδος GFR δεν επηρεάζεται από την κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού. Η προαναφερθείσα κατευθυντήρια γνώμη που απαιτεί «*βελτίωση των υποστηρικτικών πολιτικών, ενίσχυση του συντονισμού μεταξύ των φορολογικών, οικονομικών, περιφερειακών, επενδυτικών, εισαγωγικών και εξαγωγικών πολιτικών* [...] *με τις βιομηχανικές πολιτικές ώστε να αξιοποιηθεί πλήρως η εθνική πλατφόρμα συνεργασίας μεταξύ βιομηχανίας και χρηματοδότησης και να ενισχυθεί η σύνδεση μεταξύ επιχειρήσεων και τραπεζών* ([79])» καταδεικνύει επίσης περίτρανα αυτό το είδος κρατικής παρέμβασης. Κατά συνέπεια, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

([71]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.ctgf.com/contents/90/1677.html (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).
([72]) Βλ. στη διεύθυνση: https://www.ctgf.com/contents/91/1625.html (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).
([73]) Ο.π.
([74]) Βλ. την ετήσια έκθεση της CPIC για το 2024, σ. 42, διαθέσιμη στη διεύθυνση: http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2025/2025-3/2025-03-27/10811471.PDF (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).
([75]) Βλ. στη διεύθυνση: http://guoqing.china.com.cn/zhuanti/2022-06/24/content_78288713.htm (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).
([76]) Βλ. στη διεύθυνση: https://jjxxw.cq.gov.cn/zwgk_213/zcjd/wzjd/202312/t20231204_12644698.html (προσπελάστηκε στις 27 Ιουνίου 2025).
([77]) Ο.π.
([78]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1959 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 153-157 και εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/2180 της Επιτροπής, αιτιολογικές σκέψεις 82-84· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/752 της Επιτροπής, αιτιολογική σκέψη 67.
([79]) Βλ. τμήμα VIII.16, διατίθεται στη διεύθυνση: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdyntrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fiI9xU (προσπελάστηκε στις 18 Απριλίου 2025).

(93) Τέλος, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, για την παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος, είναι απαραίτητη μια σειρά εισροών. Όταν οι παραγωγοί του υπό έρευνα προϊόντος αγοράζουν/προμηθεύονται αυτές τις εισροές, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που αναφέρθηκαν ανωτέρω. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό το οποίο υπόκειται στις στρεβλώσεις. Μπορούν να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα / της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα προγραμματισμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.

(94) Ως εκ τούτου, όχι μόνο οι εγχώριες τιμές πώλησης του υπό έρευνα προϊόντος δεν είναι κατάλληλες για να χρησιμοποιηθούν κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά επηρεάζεται και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.), επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, η οποία περιγράφεται στα μέρη Ι και ΙΙ της έκθεσης. Πράγματι, οι κρατικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίου, γης, εργασίας, ενέργειας και πρώτων υλών εκτείνονται σε ολόκληρη τη ΛΔΚ. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παράχθηκε καθαυτή στη ΛΔΚ με τον συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής.

(95) Εν ολίγοις, τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι τιμές ή το κόστος του υπό έρευνα προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της γης, της ενέργειας και της εργασίας, δεν είναι αποτέλεσμα των δυνάμεων της ελεύθερης αγοράς, διότι επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως καταδεικνύεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσότερων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται εκεί.

4.2.2. *Αντιπροσωπευτική χώρα*

4.2.2.1. Γενικές παρατηρήσεις

(96) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:

— Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό κατά κεφαλήν εισόδημα παρόμοιο με της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ([80])·

— Παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα·

— Ύπαρξη σχετικών άμεσα διαθέσιμων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

— Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

(97) Όπως επεξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 59 και 60, η Επιτροπή δημοσίευσε δύο σημειώματα για τον φάκελο σχετικά με τις πηγές για τον καθορισμό της κανονικής αξίας: το πρώτο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, της 23ης Ιανουαρίου 2025, και το δεύτερο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής, της 10ης Ιουλίου 2025.

(98) Στα εν λόγω σημειώματα περιγράφονται τα πραγματικά περιστατικά και τα αποδεικτικά στοιχεία στα οποία βασίζονται τα σχετικά κριτήρια και εξετάζονται επίσης οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα μέρη σχετικά με τα εν λόγω στοιχεία και τις σχετικές πηγές.

(99) Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την πρόθεσή της να θεωρήσει την Τουρκία κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα στην παρούσα υπόθεση, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

4.2.2.2. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ

(100) Στο πρώτο σημείωμα, η Επιτροπή προσδιόρισε τη Βραζιλία, το Μεξικό, την Ταϊλάνδη και την Τουρκία ως χώρες με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με της ΛΔΚ σύμφωνα με την Παγκόσμια Τράπεζα, δηλαδή όλες ταξινομούνταν από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρες «ανώτερου μεσαίου εισοδήματος» βάσει του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος, και στις οποίες ήταν γνωστό ότι πραγματοποιείται παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος.

([80]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (Ανοικτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας — Ανώτερο μεσαίο εισόδημα), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

(101) Μετά το πρώτο σημείωμα, ο όμιλος Jushi και η Jiangsu Changhai υποστήριξαν ότι η Τουρκία θα ήταν ακατάλληλη τρίτη χώρα για την κατασκευή της κανονικής αξίας, λόγω του υψηλού ποσοστού πληθωρισμού, της υποτίμησης του νομίσματος και του ασταθούς κανονιστικού περιβάλλοντος.

(102) Η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς βασιζόμενη στο γεγονός ότι τα μέρη που υποβάλλουν τις πληροφορίες δεν κατέδειξαν τον τρόπο με τον οποίο η υποτίμηση της τουρκικής λίρας και ο υψηλός πληθωρισμός είχαν επηρεάσει τις τιμές των εισροών που προέρχονταν από την Τουρκία και, αν τις είχαν επηρεάσει, ποιος ήταν ο πραγματικός αντίκτυπος στην κανονική αξία, η οποία υπολογίζεται σε σε ρενμινμπί γιουάν (CNY).

(103) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με το πρώτο σημείωμα, η Jiangsu Changhai υποστήριξε ότι η Μαλαισία —μια χώρα που δεν προσδιορίζεται στο πρώτο σημείωμα— θα πρέπει να θεωρηθεί αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς υπήρχαν διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία για τον παραγωγό γυαλιού Xinyi Energy Smart (M) Sdn Bhd ([81]). Η επιλογή της Μαλαισίας έγινε επίσης δεκτή από τον όμιλο Jushi, δεδομένης της παρουσίας στη χώρα ενός άλλου παραγωγού του οικείου προϊόντος μέσω της εταιρείας Nippon Electric Glass (Malaysia) Sdn Bhd.

(104) Η Επιτροπή απέρριψε τη Μαλαισία ως πιθανή αντιπροσωπευτική χώρα. Η Xinyi Energy Smart (M) Sdn Bhd. είναι θυγατρική μιας μεγάλης κινεζικής εταιρείας παραγωγής γυαλιού (Xinyi Glass Holdings Ltd). Τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκόμισε ο όμιλος Jushi αφορούσαν πληροφορίες μόνο σε επίπεδο ενοποιημένων λογαριασμών για τον ιαπωνικό όμιλο. Σε κάθε περίπτωση, το επίπεδο των εισαγωγών στη Μαλαισία από την Κίνα για τις κύριες πρώτες ύλες κυμαινόταν από 40 % έως 79 %.

(105) Σε συνέχεια του δεύτερου σημειώματος, η PROXIM υποστήριξε ότι η Τουρκία δεν ήταν κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, λόγω της δομής παραγωγής GFR της Şişecam Elyaf Sanayii A.Ş., καθώς και της κλίμακας παραγωγής. Η εταιρεία υποστήριξε επίσης ότι οι εισαγωγές στην Τουρκία από τη Ρωσία και τη Λευκορωσία επηρέασαν τις συνθήκες αγοράς των συντελεστών παραγωγής, σε συνδυασμό με τον υψηλό πληθωρισμό της χώρας, τις παρωχημένες στατιστικές εργασίας και τα αδιαφανή στοιχεία σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας για τη βιομηχανία. Υπό το πρίσμα αυτό, η εταιρεία πρόσθεσε ότι η Ταϊλάνδη ή η Μαλαισία θα ήταν καταλληλότερες εναλλακτικές αντιπροσωπευτικές χώρες.

(106) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι παρατηρήσεις της PROXIM ήταν γενικές και αβάσιμες. Σε κάθε περίπτωση, οι ίδιες παρατηρήσεις σχετικά με τις εισαγωγές από τη Ρωσία και τη Λευκορωσία (αιτιολογική σκέψη 116), σχετικά με τον πληθωρισμό (αιτιολογική σκέψη 102), τις στατιστικές εργασίας (αιτιολογική σκέψη 111), και την Ταϊλάνδη και τη Μαλαισία ως πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες (αιτιολογικές σκέψεις 104, 116 και 119) είχαν ήδη εξεταστεί από την Επιτροπή στις απαντήσεις της στις παρατηρήσεις άλλων μερών. Όσον αφορά τον ισχυρισμό σχετικά με αδιαφανή στοιχεία για την κατανάλωση ενέργειας για τη βιομηχανία, η Επιτροπή έθεσε στη διάθεση όλων των μερών τις πηγές και τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό της κατανάλωσης ενέργειας. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

4.2.2.3. Ύπαρξη σχετικών άμεσα διαθέσιμων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

(107) Για τις χώρες που εξετάστηκαν και αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 100, η Επιτροπή επαλήθευσε περαιτέρω τα άμεσα διαθέσιμα στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων σχετικά με τις εισαγωγές συντελεστών παραγωγής, καθώς και των οικονομικών στοιχείων από τους παραγωγούς του υπό έρευνα προϊόντος σ' αυτές τις πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες.

(108) Αναφορικά με το πρώτο σημείωμα, η Glass Fibre Europe υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε συμπεριλάβει τα ανταλλακτικά στον κατάλογο των συντελεστών παραγωγής. Η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό, με το αιτιολογικό ότι ήταν γενικός και αβάσιμος. Ο ίδιος ισχυρισμός διατυπώθηκε εκ νέου σε απάντηση στο δεύτερο σημείωμα, χωρίς να προστεθεί κάποια νέα πληροφορία και, ως εκ τούτου, απορρίφθηκε.

(109) Μετά την κοινοποίηση, η GFE επανέλαβε ότι τα ανταλλακτικά θα έπρεπε να είχαν συμπεριληφθεί στους συντελεστές παραγωγής, δεδομένου ότι αποτελούν μέρος του άμεσου κόστους παραγωγής και αντιστοιχούν σε ποσοστό μεταξύ 1-5 % του κόστους κατασκευής. Η Επιτροπή τόνισε ότι τα ανταλλακτικά συμπεριλήφθηκαν στα γενικά έξοδα κατασκευής κατά την κατασκευή της κανονικής αξίας. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

([81]) https://www.xinyiglass.com/en/floatglass/list.aspx.

(110) Μετά το πρώτο σημείωμα, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι η Τουρκία θα ήταν ακατάλληλη τρίτη χώρα λόγω παρωχημένων στοιχείων για το κόστος εργασίας, υποστηρίζοντας ότι η προσαρμογή των εν λόγω στοιχείων με χρήση του δείκτη τιμών καταναλωτή θα ήταν ακατάλληλη, καθώς οι μισθοί της Τουρκίας δεν έχουν αυξηθεί σύμφωνα με το ποσοστό πληθωρισμού.

(111) Η εταιρεία ισχυρίστηκε εσφαλμένα ότι η Επιτροπή χρησιμοποίησε τον δείκτη τιμών καταναλωτή, κάτι που δεν ισχύει, δεδομένου ότι χρησιμοποίησε τους δείκτες εισροής εργασίας, οι οποίοι είναι ακριβέστεροι. Επιπλέον, μετά την προσαρμογή δεν επήλθαν ουσιαστικές αλλαγές στην ωριαία αμοιβή. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτούς τους ισχυρισμούς.

(112) Στις παρατηρήσεις του σχετικά με το πρώτο σημείωμα, ο όμιλος Jushi πρόσθεσε ότι τα στοιχεία ΓΔΕΠ και κέρδους της Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş δεν θα πρέπει να θεωρούνται κατάλληλες πηγές σε ενοποιημένο επίπεδο, διότι ο πραγματικός παραγωγός προϊόντων από γυάλινες ίνες είναι η θυγατρική του, δηλαδή η Şişecam Elyaf Sanayii A.Ş. Ειδικότερα, σύμφωνα με την Jaingsu Changhai, αν τα ΓΔΕΠ και το κέρδος υπολογίζονταν εκ νέου από την εταιρεία με βάση τα στοιχεία του 2023 και του 2024, θα καταδείκνυαν ότι η Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş δεν ήταν κερδοφόρα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(113) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό του ομίλου Jushi με βάση το γεγονός ότι το τμήμα γυαλιού για βιομηχανική χρήση της Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş περιλάμβανε τη Şişecam Elyaf και παρόμοια βιομηχανικά προϊόντα με συγκρίσιμες δομές κόστους.

(114) Όσον αφορά τον ισχυρισμό που υποβλήθηκε από την Jiangsu Changhai, η Επιτροπή επισήμανε ότι η μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της κερδοφορίας της Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş παρουσίαζε σημαντικούς περιορισμούς όσον αφορά τη συνοχή των λογιστικών πολιτικών μεταξύ του 2023 και του 2024, καθώς και το γεγονός ότι η προτεινόμενη μεθοδολογία δεν περιλάμβανε οικονομικές προσαρμογές στο τέλος του έτους, όπως απόσβεση, προβλέψεις και φορολογικές ρυθμίσεις, οι οποίες ενδέχεται να μην αποτυπώνονται στις ενδιάμεσες εκθέσεις. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό της Jiangsu Changhai ότι η Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş δεν ήταν κερδοφόρα κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(115) Στις παρατηρήσεις του σχετικά με το πρώτο αλλά και το δεύτερο σημείωμα, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι η Ταϊλάνδη θα ήταν καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι υπάρχει παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος και ότι υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με το κόστος ΓΔΕΠ και το κέρδος για δύο παραγωγούς ([82]), και ότι δεν υπάρχουν ούτε εισαγωγές των συντελεστών παραγωγής από τη Ρωσία και τη Λευκορωσία ούτε περιορισμοί στις εξαγωγές των συντελεστών παραγωγής από την Ταϊλάνδη. Επιπλέον, η Ταϊλάνδη δεν θα απαιτούσε προσαρμογές για τον πληθωρισμό με βάση τον δείκτη τιμών καταναλωτή.

(116) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι ταϊλανδικές στατιστικές εισαγωγών γυάλινων ινών βασίζονται σε σημαντικό βαθμό στους συντελεστές παραγωγής που εισάγονται από την Κίνα, ιδίως για τις κύριες πρώτες ύλες, όπως ο καολίνης, η εποξειδική ρητίνη, ο πυροφυλλίτης και το μετάλλευμα white chrysanthemum, που κυμαίνονται από 30 % έως 71 %, γεγονός που τις εκθέτει σε στρεβλώσεις του κόστους. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν. Ο ισχυρισμός ότι τα στοιχεία από τους δύο Ταϊλανδούς παραγωγούς ήταν καταλληλότερα από τα ελεγμένα ενοποιημένα στοιχεία της Şişecam κρίθηκε αβάσιμος από την Επιτροπή. Όσον αφορά τον ισχυρισμό σχετικά με τις εισαγωγές από τη Ρωσία και τη Λευκορωσία, η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι στρέβλωσαν τις τιμές των εισροών είτε στην Ταϊλάνδη είτε στην Τουρκία. Ο ισχυρισμός σχετικά με τους εξαγωγικούς περιορισμούς ήταν γενικός και αβάσιμος. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς.

(117) Επιπλέον, τα στοιχεία για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο στην Τουρκία αντικατόπτριζαν πραγματικά αριθμητικά στοιχεία σχετικά με την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και δεν απαιτούσαν προσαρμογές. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε αδικαιολόγητο τον ισχυρισμό ότι τα στοιχεία της Ταϊλάνδης σχετικά με την κατανάλωση ενέργειας είναι ακριβέστερα από τα στοιχεία που ελήφθησαν για την Τουρκία.

(118) Στο δεύτερο σημείωμα, ο όμιλος Jushi προέβαλε ως αντεπιχείρημα ότι η έκθεση της Ταϊλάνδης στις εισαγωγές από την Κίνα δεν θα μπορούσε να αποτελέσει κριτήριο για την επιλογή αντιπροσωπευτικής τρίτης χώρας, υποδηλώνοντας ότι οι εισροές με υψηλό ποσοστό εισαγωγών από την Κίνα θα μπορούσαν να αντικατασταθούν από στοιχεία για τις εισαγωγές από την Τουρκία ή άλλες χώρες ανώτερου μεσαίου εισοδήματος.

(119) Ο όμιλος Jushi πρόσθεσε ότι όλες οι ταϊλανδικές εταιρείες, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών εταιρειών, υποχρεούνται να υποβάλλουν τις ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις τους στις αρχές της Ταϊλάνδης, οι οποίες τις καθιστούν διαθέσιμες στο διαδίκτυο ([83]). Ο όμιλος Jushi ισχυρίστηκε ότι αυτό, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι και οι δύο εταιρείες καλύπτουν το σύνολο του οικείου προϊόντος και την ίδια γενική κατηγορία προϊόντων [δισδιάστατα υφάσματα, υφασμένες ίνες με απανωτές στρώσεις, πολτός χνουδιού (linter) και παραπετάσματα (πιλήματα) από συνθετικές ίνες] κατέστησε την Ταϊλάνδη καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα σε σύγκριση με την Τουρκία.

([82]) Wanda New Material (Thailand) Company Limited (Private) και Thai United Glass Fibre Company Limited (Private).
([83]) DBD DataWarehouse+.

(120) Η Επιτροπή επανέλαβε ότι, κατά πρώτον, η Ταϊλάνδη έδειξε υψηλότερο βαθμό εξάρτησης από τις εισαγωγές από την Κίνα. Πράγματι, στην Τουρκία, οι τέσσερις συντελεστές παραγωγής με το υψηλότερο ποσοστό προέλευσης από την Κίνα, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν πάνω από το 40 % του συνολικού όγκου των εισαγωγών, αντιπροσώπευαν μόνο το 1 % περίπου του συνολικού κόστους παραγωγής. Από την άλλη πλευρά, η Ταϊλάνδη προμηθευόταν σημαντικά περισσότερες πρώτες ύλες από την Κίνα, οι οποίες αντιστοιχούσαν επίσης σε πάνω από 40 % του συνολικού όγκου των εισαγωγών, αντιπροσώπευαν πάνω από το 20 % περίπου του συνολικού κόστους παραγωγής. Όλες οι πρώτες ύλες που αποτέλεσαν αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών σε μεγάλες ποσότητες από την Κίνα και εισήχθησαν στην Ταϊλάνδη, με εξαίρεση την ελαφρώς καμένη σκόνη μαγνησίου και τους παράγοντες σύζευξης με βάση σιλάνια, εισήχθησαν σε χαμηλότερες ποσότητες ή δεν εισήχθησαν καθόλου στην Τουρκία.

(121) Δεύτερον, κατά τη σύγκριση των στοιχείων της αγοράς, η Κίνα ήταν ο μεγαλύτερος παραγωγός και εξαγωγέας γυάλινων ινών παγκοσμίως. Η Τουρκία ([84]) αντιπροσώπευε μεγαλύτερη εξαγωγική αγορά γυάλινων ινών σε σύγκριση με την Ταϊλάνδη ([85]), με υψηλότερο επίπεδο εξαγωγών του οικείου προϊόντος. Επιπλέον, οι δύο Ταϊλανδοί παραγωγοί που προσδιορίστηκαν από τον όμιλο Jushi διέθεταν ετήσια παραγωγική ικανότητα γυάλινων ινών πολύ μικρότερη από την τουρκική εταιρεία. Η ετήσια παραγωγική ικανότητα της Wanda New Material (Thailand) Co. Ltd και της Thai United Glass Fibre Co. Ltd ήταν 20 000 τόνοι ([86]) και 2 500 τόνοι ([87]) γυάλινων ινών, αντίστοιχα. Σε αντιδιαστολή, το 2022 ο όμιλος Şişecam ανέφερε εγκατεστημένη παραγωγική ικανότητα 70 000 τόνων γυάλινων ινών ([88]). Δεδομένης της χαμηλότερης εξάρτησης της Τουρκίας από την Κίνα και της μεγαλύτερης αγοράς όσον αφορά τις εξαγωγές, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό ότι η Ταϊλάνδη θα ήταν καταλληλότερη αντιπροσωπευτική χώρα.

(122) Μετά το δεύτερο σημείωμα, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι η Şişecam Elyaf Sanayii A.Ş., ο παραγωγός γυάλινων ινών εντός του ομίλου Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş, δεν ήταν κερδοφόρα το 2024, και προέβαλε το επιχείρημα ότι για τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ και του κέρδους η Επιτροπή θα έπρεπε να χρησιμοποιήσει τα δεδομένα του τμήματος στο οποίο ανήκει η Şişecam Elyaf Sanayii A.Ş., δηλαδή το βιομηχανικό τμήμα. Η Jiangsu Changhai ζήτησε από την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει τις επικαιροποιημένες οικονομικές καταστάσεις του 2024, οι οποίες περιλάμβαναν προσαρμογές για τον πληθωρισμό τόσο για το 2024 όσο και για το 2023. Η Jiangsu Changhai υποστήριξε ότι, στις ενοποιημένες καταστάσεις του ομίλου Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş, τα γενικά διοικητικά έξοδα και τα έξοδα μάρκετινγκ περιλάμβαναν τα έξοδα μεταφοράς και προμήθειας, καθώς και τα έξοδα συσκευασίας, και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να εξαιρέσει τα εν λόγω έξοδα από τον υπολογισμό της κανονικής αξίας.

(123) Η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό του ομίλου Jushi και αναθεώρησε τους υπολογισμούς των ΓΔΕΠ και του κέρδους με βάση το βιομηχανικό τμήμα αντί του ενοποιημένου επιπέδου. Η Επιτροπή επισήμανε ότι ο ισχυρισμός που υπέβαλε η Jiangsu Changhai αφορούσε προσαρμογές στο επίπεδο του ενοποιημένου ομίλου και ότι δεν υπήρχε ανάλυση των γενικών διοικητικών εξόδων και των εξόδων μάρκετινγκ σε επίπεδο τμήματος γυαλιού για βιομηχανική χρήση.

(124) Στις παρατηρήσεις σχετικά με το πρώτο σημείωμα, η Jiangsu Changhai επισήμανε ότι ο κωδικός ΕΣ για τον πυροφυλλίτη ήταν υπερβολικά ευρύς και περιλάμβανε διάφορα άλλα προϊόντα της διάκρισης 2530 90 που δεν σχετίζονται με την παραγωγή GFR. Δεδομένων των σημαντικών διαφορών τιμών που βασίζονται στην περιεκτικότητα του πυροφυλλίτη σε αλουμίνιο, τις οποίες δεν αντικατοπτρίζει ο κωδικός ΕΣ, η Jiangsu Changhai πρότεινε εναλλακτικό δείκτη αναφοράς βάσει έκθεσης της αγοράς ([89]) που έκανε διάκριση μεταξύ των τύπων ποιοτήτων πυροφυλλίτη και της περιεκτικότητας σε αλουμίνιο.

(125) Η αιτούσα υποστήριξε ότι, με βάση τις πληροφορίες που περιέχονται στην έκθεση, οι τιμές του πυροφυλλίτη χαμηλής περιεκτικότητας σε αλουμίνα που προσφέρει η ινδονησιακή εταιρεία PT. Gunung Bale and Kaolin (Malaysia) Sdn θα ήταν ο καταλληλότερος εναλλακτικός δείκτης αναφοράς για τον καθορισμό της τιμής του πυροφυλλίτη στην Κίνα.

(126) Η Επιτροπή δέχθηκε να αναθεωρήσει τον δείκτη αναφοράς του πυροφυλλίτη και χρησιμοποίησε τις τιμές της PT. Gunung Bale ως δείκτη αναφοράς, δεδομένης της χαμηλότερης εξάρτησης της Ινδονησίας από τις εισαγωγές πυροφυλλίτη από την Κίνα σε σύγκριση με τη Μαλαισία (κάτω από 5 % και περίπου 80 % αντίστοιχα).

([84]) Glass Fibers in Turkey Trade | The Observatory of Economic Complexity. Διαθέσιμο στη διεύθυνση https://oec.world/en/profile/bilateral-product/glass-fibers/reporter/tur.

([85]) Glass Fibers in Thailand Trade | The Observatory of Economic Complexity. Διαθέσιμο στη διεύθυνση https://oec.world/en/profile/bilateral-product/glass-fibers/reporter/tha.

([86]) http://wandafiber.com/about-us/.

([87]) http://www.thaiunited.co.th/.

([88]) Βλ. δεδομένα σχετικά με τη Şişecam Chemicals (η Şişecam Elyaf San. A.Ş εντάχθηκε στο τμήμα των χημικών προϊόντων του ομίλου). Διατίθεται στη διεύθυνση https://www.sisecam.com/en/investor-relations/presentations-and-bulletins/annual-reports/digital-annual-report/2022/index.html#sisecam-at-a-galance/4.

([89]) Βάσει στοιχείων που δημοσιεύθηκαν στην έκθεση *Multimarket Insight - Global Pyrophyllite Professional Survey Report 2024, Forecast to 2029* και είναι διαθέσιμα στον ανοικτό φάκελο.

(127) Μετά το δεύτερο σημείωμα, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει τη μέση τιμή στην οποία ένας από τους προμηθευτές του αγόραζε πυροφυλλίτη χαμηλής ποιότητας από την PT. Gunung Bale. Εναλλακτικά, η Επιτροπή δεν θα πρέπει να προσθέσει το μέσο κόστος μεταφοράς στον δείκτη αναφοράς των 0,60 CNY/kg, καθώς το τιμολόγιο που υποβλήθηκε ως αποδεικτικό στοιχείο ανέφερε ότι η μεταφορά είχε ήδη συμπεριληφθεί στο κόστος.

(128) Η Επιτροπή επισήμανε ότι ένα μη επαληθευμένο εμπορικό τιμολόγιο, μαζί με ένα πιστοποιητικό έγκρισης που περιείχε σφάλματα στην ορθογραφία του ονόματος του προμηθευτή εισροών, δεν αποτελούσαν πληροφορίες που θα μπορούσαν να επιτρέψουν στην Επιτροπή να καταλήξει σε ευλόγως ακριβές συμπέρασμα, και δεν υποβλήθηκαν επαληθεύσιμες πληροφορίες που θα μπορούσαν να καταστήσουν δυνατό ένα τέτοιο συμπέρασμα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε να μη λάβει υπόψη τις πληροφορίες που υπέβαλε ο όμιλος Jushi και απέρριψε τον ισχυρισμό.

(129) Ο ίδιος ισχυρισμός διατυπώθηκε εκ νέου μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, με το επιχείρημα ότι το τιμολόγιο που υποβλήθηκε κάλυπτε το μεγαλύτερο μέρος του όγκου που αγοράστηκε από την PT. GUNUNG BALE κατά την περίοδο έρευνας, και ότι τα στοιχεία στα οποία αναφερόταν το τιμολόγιο (δηλαδή οι όγκοι αγοράς πυροφυλλίτη) είχαν επαληθευτεί από την Επιτροπή.

(130) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η εκτίμηση που διενεργήθηκε στην αιτιολογική σκέψη 128 εξακολουθούσε να ισχύει και ότι, παρόλο που οι όγκοι των αγορών είχαν επαληθευτεί στο πλαίσιο των δεδομένων κατανάλωσης πυροφυλλίτη, το εμπορικό τιμολόγιο που υποβλήθηκε δεν μπορούσε να επαληθευτεί από την Επιτροπή. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(131) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με το δεύτερο σημείωμα, η Jiangsu Changhai υποστήριξε ότι οι τιμές από την Τουρκία του δολομίτη και του οξειδίου του ασβεστίου δεν ήταν αντιπροσωπευτικές λόγω των χαμηλών όγκων εισαγωγών, και ότι οι τιμές των δύο αυτών πρώτων υλών στην Τουρκία δεν αντανακλούσαν τον τύπο που χρησιμοποιήθηκε στην παραγωγή GFR. Προς στήριξη του ισχυρισμού της, η Jiangsu Changhai υπέβαλε δύο εκθέσεις της Multimarket Insights ([90]), οι οποίες περιείχαν πληροφορίες σχετικά με διάφορες ποιότητες και εφαρμογές του δολομίτη και του οξειδίου του ασβεστίου.

(132) Η Επιτροπή απέρριψε τους προτεινόμενους δείκτες αναφοράς για τον δολομίτη και το οξείδιο του ασβεστίου που υπέβαλε η Jiangsu Changhai, με την αιτιολογία ότι δεν διέθετε επαρκή επαληθεύσιμα αποδεικτικά στοιχεία για να διαπιστώσει αν οι προτεινόμενοι δείκτες αναφοράς ήταν αξιόπιστοι και εύλογοι και, ως εκ τούτου, αν θα μπορούσαν να θεωρηθούν κατάλληλος εναλλακτικός δείκτης αναφοράς. Επιπλέον, οι εκθέσεις που υπέβαλε ο παραγωγός-εξαγωγέας δεν παρείχαν επαρκείς πληροφορίες σχετικά με τις πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό του διαφορετικού εύρους τιμών για τους διάφορους τύπους δολομίτη και οξειδίου του ασβεστίου. Όσον αφορά τον δολομίτη και το οξείδιο του ασβεστίου, στις παρατηρήσεις της σχετικά με το δεύτερο σημείωμα η εταιρεία υπέβαλε εκθέσεις δοκιμών, οι οποίες δεν ήταν επαληθεύσιμες από την Επιτροπή, και οι εκθέσεις αγοράς που υπέβαλε η Jiangsu Changhai δεν παρείχαν καμία πηγή σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των τιμών για τις διάφορες ποιότητες δολομίτη και οξειδίου του ασβεστίου.

(133) Αντιθέτως, οι δείκτες αναφοράς της Multimarket Insights για τον πυροφυλλίτη (αιτιολογικές σκέψεις 124-126) έγιναν δεκτοί από την Επιτροπή, δεδομένου ότι οι τιμές αναφοράς είναι άμεσα διαθέσιμες ως μέρος του μη εμπιστευτικού φακέλου της υπόθεσης, και μπορούσε να επαληθευτεί κατά τη διάρκεια της επιτόπιας επαλήθευσης με τους παραγωγούς-εξαγωγείς ποιος τύπος πυροφυλλίτη χρησιμοποιήθηκε στη διαδικασία παραγωγής GFR καθώς και η περιεκτικότητά του σε ανόργανα στοιχεία, και ότι μπορούσε να επιβεβαιωθεί ότι ο δείκτης αναφοράς από την Τουρκία δεν αντικατοπτρίζει αυτά τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά. Επιπλέον, η Επιτροπή έλαβε επίσης παρατηρήσεις από την καταγγέλλουσα ότι οι τιμές του πυροφυλλίτη που περιέχονται στην έκθεση ήταν εύλογες και αντικατοπτρίζουν την πραγματικότητα των διαφόρων ποιοτήτων πυροφυλλίτη που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή GFR.

(134) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Jiangsu Changhai επανέλαβε ότι οι τουρκικοί δείκτες αναφοράς για τις εισαγωγές δολομίτη και οξειδίου του ασβεστίου ήταν ακατάλληλοι λόγω των χαμηλών όγκων εισαγωγών των εν λόγω πρώτων υλών στην Τουρκία, ιδίως σε σχέση με την κατανάλωση καθεμίας από τις δύο αυτές πρώτες ύλες από την εταιρεία. Στο πλαίσιο αυτό, η Jiangsu Changhai κάλεσε την Επιτροπή να επανεξετάσει τα στοιχεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής για τις δύο αυτές πρώτες ύλες και να συγκρίνει το κόστος τους με τον τουρκικό δείκτη αναφοράς. Εναλλακτικά, η Επιτροπή θα πρέπει να αντιμετωπίσει τις δύο αυτές πρώτες ύλες ως αναλώσιμα.

(135) Η Επιτροπή έκρινε ότι το επιχείρημα της Jiangsu Changhai ήταν αβάσιμο και αδικαιολόγητο. Πρώτον, η Jiangsu Changhai δεν απέδειξε καμία συσχέτιση μεταξύ των ποσοτήτων των εισαγωγών και των τιμών, υπό την έννοια ότι ο όγκος των εισαγωγών αυτών θα καθιστούσε αυτές καθαυτές τις τιμές ακατάλληλες για τη διαπίστωση μη στρεβλωμένης τιμής. Δεύτερον, το επιχείρημα ότι οι χαμηλότερες ποσότητες εισαγωγών οδηγούν κατ' ανάγκη σε άτυπη τιμολόγηση αγνοεί την οικονομική πραγματικότητα του τρόπου καθορισμού των τιμών. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς καθορίζουν τις τιμές με βάση πληθώρα παραγόντων, αντί να βασίζονται στον συνολικό όγκο των εισαγωγών της εκάστοτε χώρας. Ως εκ τούτου, ακόμη και αν οι ποσότητες των εισαγωγών είναι χαμηλές, αυτό δεν σημαίνει εγγενώς ότι οι τιμές είναι στρεβλωμένες ή μη αντιπροσωπευτικές ή ότι δεν είναι τιμές της αγοράς. Επιπλέον, η παρατήρηση της Jiangsu Changhai παρουσιάζει εσφαλμένα την προηγούμενη πρακτική της Επιτροπής, η οποία σε κάθε περίπτωση δεν είναι δεσμευτική,

([90]) https://multimarketinsight.com/.

καθώς κάθε περίπτωση αξιολογείται ξεχωριστά. Η αναφορά της σε προηγούμενη έρευνα ([91]) είναι ελλιπής και επιλεκτική, καθώς παραλείπει να αναφέρει ότι, στην εν λόγω έρευνα, η Επιτροπή απέρριψε τη χρήση ορισμένων δεικτών αναφοράς για άλλους λόγους, πέραν της ποσότητας, όπως η τελωνειακή ονοματολογία, η οποία δεν επιτρέπει τον προσδιορισμό των εισαγωγών που θα αντανακλούσαν τις τιμές των πραγματικών εισροών που χρησιμοποιήθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς. Η Jiangsu Changhai δεν προέβαλε τέτοιο ισχυρισμό στην παρούσα επανεξέταση, ούτε ισχυρίστηκε ότι οι τουρκικοί δείκτες αναφοράς για τις εισαγωγές δολομίτη και οξειδίου του ασβεστίου δεν ήταν αντιπροσωπευτικοί για οποιονδήποτε άλλο λόγο. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί αυτοί απορρίφθηκαν.

(136) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με το πρώτο σημείωμα, η Jiangsu Changhai υποστήριξε ότι όλες οι πρώτες ύλες, εκτός από τον πυροφυλλίτη, θα έπρεπε να είχαν ταξινομηθεί ως αναλώσιμα, δεδομένου του χαμηλού αντικτύπου τους στο κόστος κατασκευής.

(137) Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό, με βάση το γεγονός ότι οι υπόλοιπες πρώτες ύλες αντιπροσώπευαν σωρευτικά το [20-30]% του κόστους κατασκευής, και ότι υπήρχαν διαθέσιμοι δείκτες αναφοράς για τις εν λόγω πρώτες ύλες.

(138) Μετά το δεύτερο σημείωμα, η Jiangsu Changhai υποστήριξε ότι το οξείδιο του ασβεστίου, ο δολομίτης και τα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως αναλώσιμα λόγω του χαμηλού αντικτύπου τους στο κόστος παραγωγής, υποστηρίζοντας ότι, σε προηγούμενες έρευνες ([92]), η Επιτροπή κατέταξε τα υλικά, συμπεριλαμβανομένων των υλικών συσκευασίας, στα αναλώσιμα, όταν το συνολικό κόστος τους αντιπροσώπευε περίπου το 4-7 % του κόστους κατασκευής.

(139) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το οξείδιο του ασβεστίου και ο δολομίτης αντιπροσωπεύουν ήδη από κοινού πάνω από το 4 % του κόστους κατασκευής και ότι τα υλικά συσκευασίας από μόνα τους αντιπροσωπεύουν σχεδόν το 7 % του κόστους παραγωγής. Σε αντίθεση με την παρούσα έρευνα, στις προηγούμενες έρευνες οι συντελεστές παραγωγής που ομαδοποιήθηκαν στα αναλώσιμα είχαν αμελητέα βαρύτητα στο συνολικό κόστος παραγωγής και δεν ήταν δυνατόν να εξευρεθούν ακριβείς δείκτες αναφοράς για αυτούς. Δεδομένων των επιπτώσεων των συντελεστών παραγωγής που επισήμανε η Jiangsu Changhai, και του γεγονότος ότι οι δείκτες αναφοράς για τους εν λόγω συντελεστές παραγωγής θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό της κανονικής αξίας, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς.

(140) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Jiangsu Changhai επανέλαβε ότι ορισμένες πρώτες ύλες θα έπρεπε να είχαν ομαδοποιηθεί στα αναλώσιμα, προτείνοντας ότι, για τις πρώτες ύλες που προέρχονται από διεθνείς πηγές ή μέσω συνδεδεμένων προμηθευτών που περιλαμβάνονται στα αναλώσιμα, η Επιτροπή θα πρέπει να περιλαμβάνει και εκείνες που προέρχονται από εγχώριες πηγές. Η εταιρεία πρόσθεσε επίσης ότι όλα τα υλικά συσκευασίας πρέπει να ομαδοποιηθούν στα αναλώσιμα.

(141) Η Επιτροπή επανέλαβε τη θέση της ότι τα υλικά συσκευασίας από μόνα τους αντιπροσωπεύουν σχεδόν το 7 % του κόστους παραγωγής, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τα υλικά που έχουν ήδη συμπεριληφθεί στα αναλώσιμα. Δεδομένης της ύπαρξης εύλογων δεικτών αναφοράς για τους εν λόγω συντελεστές παραγωγής, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

(142) Η Jiangsu Changhai πρόσθεσε ότι, δεδομένου ότι ο υπολογισμός της κανονικής αξίας ενσωματώνει το κόστος συσκευασίας, για να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή δεν θα έπρεπε να είχε αφαιρέσει τις προσαρμογές για τη συσκευασία από την τιμή εξαγωγής.

(143) Η Επιτροπή αποδέχθηκε αυτόν τον ισχυρισμό και αναθεώρησε τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ του ομίλου Jushi.

(144) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος Jushi επισήμανε ορισμένα εκ παραδρομής σφάλματα στον υπολογισμό του συνολικού περιθωρίου ντάμπινγκ όσον αφορά τα έξοδα μεταφοράς, διεκπεραίωσης και φόρτωσης και τα παρεπόμενα έξοδα στις εγκαταστάσεις της χώρας εξαγωγής.

(145) Η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό και αναθεώρησε αναλόγως τους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ του ομίλου Jushi.

([91]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2163 της Επιτροπής, της 14ης Αυγούστου 2024, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2024/2163, 16.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2163/oj).

([92]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, της 11ης Οκτωβρίου 2024, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νημάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αιτιολογική σκέψη 106· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/2011 της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2021, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καλωδίων οπτικών ινών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αιτιολογική σκέψη 338· εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/291 της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2025, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές χαρτιού διακόσμησης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, αιτιολογική σκέψη 162.

(146) Μετά το δεύτερο σημείωμα, ο όμιλος Jushi υπέβαλε διάφορες παρατηρήσεις σχετικά με συγκεκριμένους συντελεστές παραγωγής και εναλλακτικούς δείκτες αναφοράς που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν. Πρώτον, η εταιρεία υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε εξαγάγει τα στοιχεία για τις εισαγωγές ασβεστολιθικής σκόνης σε επίπεδο 6 ψηφίων από τη βάση δεδομένων COMTRADE των Ηνωμένων Εθνών, αντί επιπέδου 4 ψηφίων, ζητώντας από την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει την τιμή μονάδας που υπολογίστηκε από την εταιρεία σε 2,01 CNY/kg αντί για 2,5 CNY/kg.

(147) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η εξαγωγή δεδομένων που παρείχε η εταιρεία από τη βάση δεδομένων COMTRADE των Ηνωμένων Εθνών περιλάμβανε στοιχεία που καλύπτουν τον Αύγουστο του 2024, περίοδο εκτός της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης, και απέκλεισε τυχόν στοιχεία για τον Αύγουστο του 2023. Η εξαγωγή σε επίπεδο 6 ψηφίων που κάλυπτε την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης επιβεβαίωσε ότι ο σωστός δείκτης αναφοράς είναι 2,5 CNY/kg.

(148) Δεύτερον, η εταιρεία υποστήριξε ότι ορισμένοι ειδικοί κωδικοί της Global Trade Atlas (GTA) για τον καολίνη θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για διαφορετικές οντότητες, ώστε να αντικατοπτρίζονται οι ειδικές διαδικασίες παραγωγής των διαφόρων εταιρειών, οι οποίες περιλάμβαναν διαφορετικούς τύπους καολίνη, είτε σε μορφή σκόνης είτε σε μορφή μεταλλεύματος.

(149) Η Επιτροπή αποδέχθηκε αυτόν τον ισχυρισμό και αναθεώρησε αναλόγως τους υπολογισμούς για τον όμιλο Jushi.

(150) Τρίτον, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει τον κωδικό GTA 251990300019-Άλλη πλήρως καμένη (πυροσυσσωματωμένη) μαγνησία, καθώς ήταν ο μόνος συναφής κωδικός για τη δική του διαδικασία παραγωγής.

(151) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το αίτημα του ομίλου Jushi ήταν γενικό και αβάσιμο, καθώς δεν παρείχε συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τους άλλους τύπους καμένης μαγνησίας που περιλαμβάνονταν στον κωδικό GTA και τον τρόπο με τον οποίο ο εν λόγω κωδικός ήταν πιο συναφής στη διαδικασία παραγωγής του σε σχέση με άλλους κωδικούς. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.

(152) Τέταρτον, όσον αφορά τη σκόνη βολλαστονίτη, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι τα στοιχεία για τις εισαγωγές με βάση τον κωδικό ΕΣ 2530 90 ήταν υπερβολικά ευρέα και πρότειναν να χρησιμοποιηθεί η σκόνη πυροφυλλίτη ως δείκτης αναφοράς με μια προσαύξηση που να αντικατοπτρίζει τη διαφορά κόστους στην οποία υποβάλλεται η Jushi για τη σκόνη βολλαστονίτη σε σύγκριση με τον πυροφυλλίτη. Ο όμιλος Jushi πρόσθεσε ότι η ίδια μεθοδολογία θα μπορούσε να εφαρμοστεί σε άλλους συντελεστές παραγωγής που ομαδοποιούνται υπό τον κωδικό ΕΣ 2530 90.

(153) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η εν λόγω μεθοδολογία δεν βασιζόταν σε τεκμηριωμένα στοιχεία ως προς τους λόγους για τους οποίους η Επιτροπή θα έπρεπε να χρησιμοποιήσει τον πυροφυλλίτη ως δείκτη αναφοράς για τον βολλαστονίτη και άλλες πρώτες ύλες, καθώς και ως προς τους λόγους για τους οποίους αυτή θα ήταν η ακριβέστερη μεθοδολογία. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.

(154) Τέλος, ο όμιλος Jushi ζήτησε από την Επιτροπή να μην συμπεριλάβει τα απόβλητα ινών στα αναλώσιμα, με το σκεπτικό ότι ο εν λόγω συντελεστής παραγωγής αναφερόταν στους πίνακες κόστους παραγωγής με διαθέσιμο δείκτη αναφοράς και ότι η εταιρεία παρείχε επίσης πληροφορίες σχετικά με την αξία μεταπώλησης.

(155) Ο ισχυρισμός απορρίφθηκε με την αιτιολογία ότι τα απόβλητα ινών είχαν αμελητέο αντίκτυπο στο κόστος παραγωγής. Επιπλέον, σε σύγκριση με τη μέση αξία των υποπροϊόντων της εταιρείας, οι κωδικοί GTA που πρότεινε ο όμιλος Jushi ως δείκτη αναφοράς δεν μπορούσαν εύλογα να αντικατοπτρίσουν το είδος των ινών που παράγονται από τη διαδικασία παραγωγής του ομίλου Jushi.

(156) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος Jushi υπέβαλε παρατηρήσεις που καλύπτουν το ελαφρώς καμένο μαγνήσιο, τον βολλαστονίτη, τα απόβλητα ινών και την ασβεστολιθική σκόνη.

(157) Όσον αφορά τις αιτιολογικές σκέψεις 150 και 151, μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ο όμιλος Jushi επανέλαβε τους ισχυρισμούς αυτούς, παρέχοντας πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία ότι ο κωδικός ΕΣ 2519 90 30 ήταν εκείνος που χρησιμοποιήθηκε στη διαδικασία παραγωγής του. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τη σταθμισμένη μέση τιμή των δεικτών αναφοράς των κωδικών GTA σε 8ψήφιο επίπεδο που λήγει στο «30».

(158) Όσον αφορά τον βολλαστονίτη (αιτιολογικές σκέψεις 152 και 153), ο όμιλος Jushi επανέλαβε ότι η τιμή εισαγωγής δεν ήταν αρκετά ακριβής ώστε να αντικατοπτρίζει τις διαφορές στις τιμές μεταξύ όχι μόνο της σκόνης βολλαστονίτη και της σκόνης πυροφυλλίτη, αλλά και ως προς τη σκόνη σποδουμένη και τη σκόνη λεπιδόλιθου. Ο όμιλος Jushi πρότεινε τον υπολογισμό των δεικτών αναφοράς για τις τρεις σκόνες με βάση τις διαφορές τιμών του ομίλου μεταξύ της σκόνης βολλαστονίτη, σποδουμένη και λεπιδόλιθου σε σχέση με τον δείκτη αναφοράς του πυροφυλλίτη. Εναλλακτικά, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τους κωδικούς GTA 2530 90 40 για τον σποδουμένη και τον λεπιδόλιθο, και τον κωδικό 2530 90 50 για τον βολλαστονίτη, με βάση τις τουρκικές εισαγωγές βολλαστονίτη από τις ΗΠΑ ([93]).

([93]) https://www.volza.com/p/wollastonite/import/import-in-turkey/.

(159) Η Επιτροπή επισήμανε ότι δεν μπορούσε να δεχθεί υπολογισμό με βάση τα στοιχεία υπολογισμού του κόστους της ίδιας της εταιρείας, καθώς, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, διαπιστώθηκε στην αιτιολογική σκέψη 95 ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθεί το εγχώριο κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων. Η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό και υπολόγισε κατ' εκτίμηση τις τιμές του σποδουμένη, του λεπιδόλιθου και του βολλαστονίτη σε 8ψήφιο επίπεδο από την GTA.

(160) Όσον αφορά τα απόβλητα ινών, ο όμιλος Jushi υποστήριξε ότι τα απόβλητα και τα υπολείμματα ινών φαίνεται να εισάγονται στην Τουρκία με τον κωδικό ΕΣ 7019 62 10 ([94]) (αντί του κωδικού ΕΣ 7019 90), και η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τις μέσες τιμές εισαγωγής από την Τουρκία για τον καθορισμό δείκτη αναφοράς για τα απόβλητα ινών. Εναλλακτικά, η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει την τιμή εισαγωγής ή εξαγωγής της ΕΕ. Εάν η Επιτροπή δεν εφαρμόσει δείκτη αναφοράς στα απόβλητα ινών, οι πρώτες ύλες που αντιπροσωπεύουν ακόμη χαμηλότερο κόστος παραγωγής θα πρέπει επίσης να ομαδοποιηθούν στα αναλώσιμα.

(161) Αρχικά, η Επιτροπή επισήμανε ότι, στους πίνακες κατανάλωσης, για δύο από τις οντότητές του, ο όμιλος Jushi είχε υποστηρίξει ότι ο εφαρμοστέος κωδικός ΕΣ αποβλήτων ινών ήταν 7019 90, και για μία οντότητα δεν αναφέρθηκε κανένας κωδικός ΕΣ, τονίζοντας τη δυσκολία εξεύρεσης εφαρμοστέου κωδικού για τον συγκεκριμένο συντελεστή παραγωγής. Δεύτερον, η Επιτροπή εξέτασε τον κωδικό 7019 62 10 και παρατήρησε ότι η Τουρκία εισήγαγε μόνο τον κωδικό ΕΣ 7019 62 (Άλλα υφάσματα γυάλινων ινών κλειστής θηλιάς από νήματα με απανωτές στρώσεις, μηχανικώς πλεγμένα) ([95]) ή τον κωδικό ΕΣ 7019 62 90 (Άλλα υφάσματα γυάλινων ινών κλειστής θηλιάς από νήματα με απανωτές στρώσεις, μηχανικώς πλεγμένα), και δεν υπήρχαν διαθέσιμες πληροφορίες για τον κωδικό ΕΣ 7019 62 10. Τρίτον, ακόμη και όταν εξετάζονται στοιχεία από τις άλλες πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες που προσδιορίζονται στο πρώτο και στο δεύτερο σημείωμα, οι όγκοι των εισαγωγών από την Κίνα αντιπροσώπευαν το 90 % ή περισσότερο των συνολικών εισαγωγών του εν λόγω συντελεστή παραγωγής για τις περισσότερες χώρες. Συνολικά, τόσο για τον κωδικό ΕΣ 7019 90 (αιτιολογική σκέψη 155) όσο και για τον κωδικό 7019 62 δεν ήταν δυνατόν να προσδιοριστεί τι θα ενέπιπτε στους εν λόγω κωδικούς, ενώ για τον κωδικό 7019 62 10 δεν ήταν δυνατόν να βρεθεί δείκτης αναφοράς γι' αυτόν. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.

(162) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος Jushi ισχυρίστηκε ότι οι τιμές εισαγωγής από την Τουρκία ασβεστολιθικής σκόνης και οξειδίου του ασβεστίου / πυρωμένης ασβεστολιθικής σκόνης φαινόταν αδικαιολόγητα υψηλές λόγω των χαμηλών όγκων εισαγωγών, υποστηρίζοντας ότι η Επιτροπή θα πρέπει να αναθεωρήσει τους δείκτες αναφοράς α) λαμβάνοντας υπόψη την τιμή εξαγωγής της Τουρκίας και να την προσθέσει στους κατάλληλους εισαγωγικούς δασμούς· ή β) να χρησιμοποιήσει τη μέση διεθνή τιμή εισαγωγής της GTA· γ) να χρησιμοποιήσει την τιμή εισαγωγής στη Βραζιλία ή δ) να χρησιμοποιήσει τις ενωσιακές τιμές εισαγωγής (ή τις τιμές εξαγωγής).

(163) Όσον αφορά το οξείδιο του ασβεστίου και την ασβεστολιθική σκόνη, η Επιτροπή εξέτασε ήδη παρόμοια παρατήρηση σχετικά με τη συσχέτιση μεταξύ των ποσοτήτων των εισαγωγών και των τιμών στην αιτιολογική σκέψη 135.

(164) Μετά την κοινοποίηση, η GFE υποστήριξε ότι η χρήση σταθμισμένης μέσης τιμής μείγματος μεταλλεύματος καολίνη και αλεσμένου καολίνη είναι ακατάλληλη, καθώς ένα τέτοιο μείγμα δεν υπάρχει σε πραγματικές συνθέσεις μειγμάτων. Ταυτόχρονα, το μετάλλευμα καολίνη δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί άμεσα στην παραγωγή GFR, καθώς πρέπει να περάσει από ενδιάμεσα στάδια, όπως άλεση και λειοτρίβηση. Η GFE ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει μόνο τον τελωνειακό κωδικό αλεσμένου καολίνη (2507 00 20 00 12) ως πρώτη ύλη για την κατασκευή της κανονικής αξίας. Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι χρησιμοποίησε το αντίστοιχο κόστος είτε του μεταλλεύματος καολίνη είτε της σκόνης καολίνη ανάλογα με τις ειδικές διαδικασίες παραγωγής των εταιρειών. Το κόστος μεταποίησης του μεταλλεύματος καολίνη σε σκόνη καολίνη συνυπολογίστηκε στο κόστος ενέργειας και εργασίας μέσω μιας διαδικασίας μεταφοράς. Επομένως ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

4.2.2.4. Επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας

(165) Αφού διαπιστώθηκε ότι η Τουρκία ήταν η μόνη διαθέσιμη κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα με βάση όλα τα ανωτέρω στοιχεία, δεν συνέτρεχε λόγος να διεξαχθεί αξιολόγηση του επιπέδου κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με την τελευταία πρόταση του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

4.2.2.5. Συμπέρασμα

(166) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση, η Τουρκία πληρούσε τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού, ώστε να θεωρηθεί κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

([94]) Που ορίζονται ως «Απόβλητα και υπολείμματα υφασμάτων γυάλινων ινών κλειστής θηλιάς από νήματα με απανωτές στρώσεις, μηχανικώς πλεγμένα (εκτός των υφασμένων)», βλέπε https://www.tariffnumber.com/2025/70196210.

([95]) Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Πύλη των Τελωνείων, αυτό ορίζεται ως «υφάσματα γυάλινων ινών κλειστής θηλιάς από νήματα με απανωτές στρώσεις, μηχανικώς πλεγμένα (εκτός των υφασμένων)»· βλ. https://www.tariffnumber.com/2025/701962.

4.3. **Πηγές που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις**

(167) Στο πρώτο σημείωμα, η Επιτροπή παρέθεσε τους συντελεστές παραγωγής, όπως οι ύλες, η ενέργεια και η εργασία, που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν παρατηρήσεις και να προτείνουν δημοσίως διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις για καθέναν από τους συντελεστές παραγωγής που αναφέρονται στο εν λόγω σημείωμα.

(168) Στη συνέχεια, στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή δήλωσε ότι, προκειμένου να κατασκευάσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, θα χρησιμοποιήσει στοιχεία της GTA για τον καθορισμό του κόστους χωρίς στρεβλώσεις των περισσότερων συντελεστών παραγωγής, και ειδικότερα των πρώτων υλών. Για τον πυροφυλλίτη, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 126, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις τιμές της ινδονησιακής εταιρείας Pt. Gunung Bale ([96]). Επιπλέον, η Επιτροπή χρησιμοποίησε την Turkstat και τη Eurostat για τον καθορισμό του μη στρεβλωμένου κόστους εργασίας ([97]), ενέργειας ([98]) και φυσικού αερίου ([99]). Όσον αφορά το νερό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία που δημοσίευσε η Υπηρεσία Επενδύσεων και Οικονομικών της Προεδρίας της Δημοκρατίας της Τουρκίας ([100]).

(169) Στο δεύτερο σημείωμα, η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι, λόγω του μεγάλου αριθμού συντελεστών παραγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος που υπέβαλαν πλήρεις πληροφορίες και της αμελητέας βαρύτητας που είχαν ορισμένες από τις πρώτες ύλες επί του συνολικού κόστους παραγωγής, αυτά τα αμελητέα στοιχεία ομαδοποιήθηκαν υπό την κατηγορία «αναλώσιμα». Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ότι θα υπολογίσει το ποσοστό των αναλωσίμων επί του συνολικού κόστους των πρώτων υλών και θα εφαρμόζει το ποσοστό αυτό στο εκ νέου υπολογισθέν κόστος των πρώτων υλών κατά τη χρήση των καθορισμένων δεικτών αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα.

4.3.1. *Συντελεστές παραγωγής*

(170) Με βάση όλες τις πληροφορίες που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και που συλλέχθηκαν κατά τις επιτόπιες επαληθεύσεις, προσδιορίστηκαν οι ακόλουθοι συντελεστές παραγωγής και οι πηγές τους προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής GFR

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος / διαθέσιμος κωδικός	Μοναδιαίο κόστος CNY/μονάδα	Πηγή δεδομένων	Μονάδα μέτρησης
Πρώτες ύλες				
Πυρωμένος καολίνης σε σκόνη	2507 00 20 00 11, 2507 00 80 00 12	1,39	GTA	KG
Μετάλλευμα καολίνη	2507 00 10 00 00	1,33	GTA	KG
Ασβεστολιθική σκόνη	2521 00	2,50	Βάση δεδομένων Comtrade των Ηνωμένων Εθνών ([101])	KG
Βοριοασβεστίτης	2528	234,09	GTA	KG
Πρωτογενείς μορφές πολυσιλοξανίου	3910 00 00	35,51	GTA	KG
Ορυκτό white chrysanthemum	2505 10	0,41	GTA	KG
Δολομίτης	2518 10 00, 2518 10 00	2,89	GTA	KG

([96]) Δημοσιεύονται στη Multimarket Insights και είναι διαθέσιμες στον ανοικτό φάκελο.
([97]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Structure-of-Earnings-Statistics-2023-53700.
([98]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/explore/all/envir?lang=en&subtheme=nrg.nrg_price.nrg_pc&display=list&sort=category&extractionId=nrg_pc_205.
([99]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/explore/all/envir?lang=en&subtheme=nrg.nrg_price.nrg_pc&display=list&sort=category&extractionId=nrg_pc_205.
([100]) https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx.
([101]) comtrade.un.org.

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος / διαθέσιμος κωδικός	Μοναδιαίο κόστος CNY/μονάδα	Πηγή δεδομένων	Μονάδα μέτρησης
Ελαφρώς καμένο μαγνήσιο	2519 90 30	4,84	GTA	KG
Γύψος	2520 10	0,18	GTA	KG
Οξείδιο του ασβεστίου	2522 10	2,93	GTA	KG
Φυσικός στεατίτης (σαπωνίτης), τάλκης· Μη θρυμματισμένα ούτε σε σκόνη	2526 10	1,51	GTA	KG
Φυσικός στεατίτης (σαπωνίτης) και τάλκης· Θρυμματισμένος / σε σκόνη	2526 20	3,31	GTA	KG
Σκόνη πυροφυλλίτη	2530 90	0,66	Multimarket Insights	KG
Σποδουμένης	2530 90 40	33,70	GTA	KG
Λεπιδόλιθος	2530 90 40	33,70	GTA	KG
Βολλαστονίτης	2530 90 50	3,07	GTA	KG
Ζιρκονίτης	2615 10	14,32	GTA	KG
Οξείδιο του αργιλίου	2818 20	9,67	GTA	KG
Ανθρακικό νάτριο	2836 20	2,43	GTA	KG
Μονομεθυλαιθέρας της προπυλενογλυκόλης	2909 49 11, 2909 49 80	13,49	GTA	KG
Ακετόνη	2914 11	7,63	GTA	KG
Διαλύτης	2915 39	15,53	GTA	KG
Μηλεϊνικός ανυδρίτης	2917 14	7,61	GTA	KG
Συνδετικό	2929 10	16,17	GTA	KG
Παράγοντες σύζευξης	2931 90	61,34	GTA	KG
Επιφανειοδραστικό	3402 39 10, 3402 39 90	11,79	GTA	KG
Λιπαντικά	3402 41	13,84	GTA	KG
Γαλακτωματοποιητής	3402 42	14,52	GTA	KG
Επιφανειοδραστικό	3402 90 10, 3402 90 90	17,65	GTA	KG
Λιπαντικό	3403 91	20,78	GTA	KG
Λιπαντικό	3403 99	42,66	GTA	KG
Κόλλες και άλλα παρασκευασμένα συγκολλητικά, π.δ.κ.α.	3506 99 00	36,65	GTA	KG
Άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα για την κλωστοϋφαντουργία	3809 91 00	26,13	GTA	KG
Παράγοντας σύζευξης	3824 99	23,69	GTA	KG

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος / διαθέσιμος κωδικός	Μοναδιαίο κόστος CNY/μονάδα	Πηγή δεδομένων	Μονάδα μέτρησης
Συνδετικό	3901 90 30, 3901 90 80	24,50	GTA	KG
Παράγοντας σχηματισμού μεμβράνης	3902 10 00	11,93	GTA	KG
Πολυϊσοβουτυλένιο	3902 30 00	10,58	GTA	KG
Παράγοντας σχηματισμού μεμβράνης	3905 12	11,02	GTA	KG
Γαλάκτωμα	3905 21	11,90	GTA	KG
Πολυόλη	3907 29 11, 3907 29 20, 3907 29 91, 3907 29 99	12,84	GTA	KG
Εποξική ρητίνη	3907 30	24,47	GTA	KG
Συνδετικό σε σκόνη	3907 91 10, 3907 91 90	28,23	GTA	KG
Παράγοντας σχηματισμού μεμβράνης	3909 50 10, 3909 50 90	27,90	GTA	KG
Παράγοντας σύζευξης με βάση σιλάνια	3910	35,51	GTA	KG
Μεμβράνη περιτύλιξης PE	3920 10	23,22	GTA	KG
Ταινία PP	3920 20 21, 3920 20 29, 3920 20 80	19,78	GTA	KG
Θερμοπλαστικός σάκος PVC	3920 43 10, 3920 43 90	42,48	GTA	KG
Αφρός EPE	3921 19 00	50,59	GTA	KG
Σάκος του ενός τόνου, από PE	3923 29 10, 3923 29 90	60,39	GTA	KG
Εσωτερική επένδυση από PE	4202 92 11, 4202 92 15, 4202 92 19, 4202 92 91, 4202 92 98	180,92	GTA	KG
Κόντρα πλακέ	4412 33 10, 4412 33 20, 4412 33 30, 4412 33 90	11,26	GTA	KG
Κόντρα πλακέ	4412 39	7,45	GTA	KG
Ξύλινη παλέτα	4415 20 90	6,30	GTA	KG
Τετράγωνη ξυλεία ελάτης	4421 99	28,90	GTA	KG
Χαρτόνι	4707 10	1,16	GTA	KG
Βασικό χαρτί για περαιτέρω επεξεργασία	4804 11 11, 4804 11 15, 4804 11 19, 4804 11 90, 4804 11 90, 4804 11 90	3,91	GTA	KG
Κυματοειδές χαρτόνι	4808 10	6,44	GTA	KG
Χάρτινος σωλήνας	4811 90 00	19,24	GTA	KG
Χαρτοκιβώτιο από κυματοειδές χαρτόνι	4819 10	16,13	GTA	KG
Χάρτινος σωλήνας	4822 90	17,13	GTA	KG

Συντελεστής παραγωγής	Κωδικός εμπορεύματος / διαθέσιμος κωδικός	Μοναδιαίο κόστος CNY/μονάδα	Πηγή δεδομένων	Μονάδα μέτρησης
Σάκος PP	6305 33 10, 6305 33 90	19,96	GTA	KG
Απόβλητα ινών	7019 90	124,52	GTA	KG
Πλατίνα σε ακατέργαστη μορφή ή σε σκόνη	7110 11	202 516,14	GTA	Γραμμάρια
Ρόδιο σε ακατέργαστη μορφή ή σε σκόνη	7110 31	386 751,55	GTA	Γραμμάρια
Αναλώσιμα				
Πεπιεσμένος αέρας	[Ά.α.]	[Ά.α.]	[Ά.α.]	m^3
Οξυγόνο	[Ά.α.]	[Ά.α.]	[Ά.α.]	Τόνος
Ατμός	[Ά.α.]	[Ά.α.]	[Ά.α.]	m^3
Εργασία				
Εργασία	[Ά.α.]	40,91	Turkstat ([102])	Ώρα/εργατοώρα
Ενέργεια				
Ηλεκτρική ενέργεια	[Ά.α.]	0,68	Eurostat ([103])	Kwh
Φυσικό αέριο	[Ά.α.]	2,67	Eurostat ([104])	m^3
Νερό	[Ά.α.]	2,46	Invest in Türkiye ([105])	m^3

(171) Η Επιτροπή συμπεριέλαβε μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, προκειμένου να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους προαναφερθέντες συντελεστές παραγωγής. Για να καθορίσει το ποσό αυτό, η Επιτροπή βασίστηκε σε στοιχεία από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.

4.3.2. *Πρώτες ύλες*

(172) Προκειμένου να καθοριστεί η χωρίς στρεβλώσεις τιμή των πρώτων υλών, όπως παραδίδονται στην πόρτα ενός παραγωγού της αντιπροσωπευτικής χώρας, η Επιτροπή χρησιμοποίησε ως βάση τη σταθμισμένη μέση τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα, όπως αναφέρεται στην GTA. Η τιμή εισαγωγής στην αντιπροσωπευτική χώρα καθορίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των μοναδιαίων τιμών των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ και χωρών που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ και απαριθμούνται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([106]). Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν κρίνεται σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να δείχνουν ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή θεώρησε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρέαζαν τις τιμές εξαγωγής.

([102]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Structure-of-Earnings-Statistics-2023-53700.
([103]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/explore/all/envir?lang=en&subtheme=nrg.nrg_price.nrg_pc&display=list&sort=category&extractionId=nrg_pc_205.
([104]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/explore/all/envir?lang=en&subtheme=nrg.nrg_price.nrg_pc&display=list&sort=category&extractionId=nrg_pc_205.
([105]) https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx.
([106]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, οι εγχώριες τιμές στις εν λόγω χώρες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον σκοπό του καθορισμού της κανονικής αξίας.

(173) Όσον αφορά τον πυροφυλλίτη, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 124, η Jiangsu Changhai υποστήριξε ότι ο κωδικός ΕΣ για τον πυροφυλλίτη ήταν υπερβολικά ευρύς και δεν αντικατόπτριζε τη διαφορά με βάση την περιεκτικότητα σε αλουμίνιο. Ως εκ τούτου, η εταιρεία υπέβαλε έκθεση αγοράς η οποία περιείχε στοιχεία σχετικά με τον πυροφυλλίτη, με βάση τη χρήση, την περιοχή, και παρείχε επίσης τιμές για συγκεκριμένες εταιρείες και συγκεκριμένους τύπους πυροφυλλίτη. Η αιτούσα υποστήριξε ότι οι τιμές του πυροφυλλίτη χαμηλής περιεκτικότητας σε αλουμίνα —δηλαδή του τύπου που χρησιμοποιείται στην παραγωγή GFR— της ινδονησιακής εταιρείας PT. Gunung Bale and Kaolin (Malaysia) Sdn θα ήταν ο καταλληλότερος εναλλακτικός δείκτης αναφοράς. Η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό και χρησιμοποίησε τις τιμές του προμηθευτή πυροφυλλίτη PT. Gunung Bale ως δείκτη αναφοράς, λόγω της χαμηλότερης εξάρτησης της Ινδονησίας από τις εισαγωγές πυροφυλλίτη από την Κίνα.

(174) Μετά την κοινοποίηση, η GFE υποστήριξε ότι, παρόλο που το κόστος του ροδίου και του λευκόχρυσου αντικατοπτρίζεται στην απόσβεση, το κόστος αυτό είναι ελλιπές, καθώς τα πολύτιμα μέταλλα μπορούν να διατηρούνται ως περιουσιακά στοιχεία ή να μισθώνονται, προτείνοντας διαφορετικές μεθοδολογίες υπολογισμού με βάση το αν οι δακτύλιοι που περιέχουν πλατίνα και ρόδιο ήταν ιδιόκτητοι ή μισθωμένοι. Η Επιτροπή τόνισε ότι η κατανάλωση λευκόχρυσου/ροδίου και η πλάκα διαρροής συνυπολογίστηκαν στην κατασκευή της κανονικής αξίας στο πλαίσιο των γενικών εξόδων κατασκευής.

(175) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η GFE πρόσθεσε ότι, με βάση τα πορίσματα της αιτιολογικής σκέψης 42, δηλαδή ότι ο κινεζικός κλάδος παραγωγής αύξησε την παραγωγική του ικανότητα από 1,5 εκατ. τόνους το 2016 σε 4,1 εκατ. τόνους κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε κατασκευάσει την κανονική αξία λαμβάνοντας υπόψη το κόστος των μονάδων παραγωγής GFR σε αναξιοποίητες ζώνες και το προκύπτον ετήσιο κόστος απόσβεσης. Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι οι δαπάνες αυτές είχαν ήδη ληφθεί υπόψη στο κόστος απόσβεσης. Ο ισχυρισμός απορρίπτεται ως άνευ αντικειμένου.

(176) Για μια σειρά συντελεστών παραγωγής, το πραγματικό κόστος που επωμίστηκαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς αντιπροσώπευε αμελητέο ποσοστό του συνολικού κόστους πρώτων υλών κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Δεδομένου ότι η τιμή που χρησιμοποιήθηκε γι' αυτούς τους συντελεστές δεν είχε ουσιαστικό αντίκτυπο στους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ, ανεξάρτητα από τη χρησιμοποιούμενη πηγή, η Επιτροπή αποφάσισε να συμπεριλάβει αυτό το κόστος στα αναλώσιμα. Αυτό συνέβη στην περίπτωση του πεπιεσμένου αέρα, του οξυγόνου και του ατμού.

(177) Η Επιτροπή εξέφρασε το κόστος μεταφοράς στο οποίο υποβλήθηκαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς για την προμήθεια πρώτων υλών ως ποσοστό του πραγματικού κόστους των εν λόγω πρώτων υλών και, στη συνέχεια, εφάρμοσε το ίδιο ποσοστό στο κόστος των ίδιων πρώτων υλών χωρίς στρεβλώσεις προκειμένου να υπολογιστεί το κόστος μεταφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η Επιτροπή θεώρησε ότι, στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας, ο λόγος μεταξύ των πρώτων υλών του παραγωγού-εξαγωγέα και του αναφερθέντος κόστους μεταφοράς θα μπορούσε εύλογα να χρησιμοποιηθεί ως ένδειξη για την εκτίμηση του κόστους μεταφοράς των πρώτων υλών χωρίς στρεβλώσεις κατά την παράδοση στο εργοστάσιο της εταιρείας.

(178) Μετά την κοινοποίηση, ο όμιλος Jushi ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε προσθέσει μόνο το πραγματικό κόστος μεταφοράς που αναφέρθηκε στο μη στρεβλωμένο κόστος πρώτων υλών και να μην είχε εφαρμόσει αναλογία, όπως στην περίπτωση των υφασμάτων από γυάλινες ίνες ([107]).

(179) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε αντικατοπτρίζει τη διάρθρωση του κόστους του παραγωγού-εξαγωγέα, δεδομένου ότι η αναλογία μεταξύ του κόστους μεταφοράς και του κόστους των πρώτων υλών διατηρείται και εφαρμόζεται περαιτέρω στον δείκτη αναφοράς χωρίς στρεβλώσεις. Η Επιτροπή επισήμανε ότι δεν μπορούσε να δεχθεί υπολογισμό με βάση τα στοιχεία υπολογισμού του κόστους της ίδιας της εταιρείας, καθώς, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, διαπιστώθηκε στην αιτιολογική σκέψη 95 ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθεί το εγχώριο κόστος στη ΛΔΚ λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων. Επιπλέον, το παράδειγμα που αναφέρθηκε από τον όμιλο Jushi δεν σήμαινε κατ' ανάγκη ότι αυτό που χρησιμοποιήθηκε ήταν το πραγματικό κόστος, καθώς το «κόστος εγχώριων μεταφορών για όλες τις πρώτες ύλες **εκτιμήθηκε** με βάση τα επαληθευμένα στοιχεία που παρείχαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς». Σε κάθε περίπτωση, ο όμιλος Jushi δεν κατέδειξε τους λόγους για τους οποίους η προσέγγιση που ακολούθησε η Επιτροπή θα ήταν παράλογη. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός θεωρήθηκε αδικαιολόγητος.

4.3.3. *Εργασία*

(180) Η Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία, στις στατιστικές του 2023 για τη διάρθρωση των αποδοχών ([108]) δημοσιεύει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους μισθούς σε διάφορους οικονομικούς τομείς στην Τουρκία. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα τελευταία διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία που καλύπτουν το 2023, για την οικονομική δραστηριότητα σύμφωνα με την ταξινόμηση NACE Αναθ 2. Η μηνιαία τιμή που αναφέρθηκε για το τέλος του 2023 προσαρμόστηκε δεόντως για να ληφθεί υπόψη ο πληθωρισμός με βάση την προσαρμογή του δείκτη ωριαίου κόστους εργασίας, όπως δημοσιεύτηκε από την *TurkStat, Δείκτες του κόστους εργασίας 2009-2024 [2021 = 100]* ([109]).

([107]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοΐνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου, αιτιολογική σκέψη 245.

([108]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Structure-of-Earnings-Statistics-2023-53700.

([109]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Input-Indices-Quarter-I:-January-March,-2024-53682&dil=2.

4.3.4. *Ηλεκτρική ενέργεια*

(181) Η τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας για τις εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στην Τουρκία δημοσιεύεται από τη Eurostat: Τιμές ηλεκτρικής ενέργειας για μη οικιακούς καταναλωτές — εξαμηνιαία στοιχεία (από το 2007 και μετά) (nrg_pc_205) ([110]) στα τακτικά δελτία Τύπου της. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία σχετικά με τις τιμές της βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας στο αντίστοιχο εύρος κατανάλωσης σε kWh που κάλυπταν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης.

(182) Μετά την κοινοποίηση, η Jiangsu Changhai υποστήριξε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει το εύρος κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας που θα αντικατόπτριζε τη χρήση ηλεκτρικής ενέργειας από την εταιρεία. Ομοίως, όσον αφορά το φυσικό αέριο, η εταιρεία υποστήριξε ότι, με βάση τη χρήση τους, η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει το ειδικό εύρος κατανάλωσης με βάση τη χρήση, και όχι τον μέσο όρο όλων των ευρών κατανάλωσης.

(183) Η Επιτροπή αποδέχθηκε αυτούς τους ισχυρισμούς και προέβη σε προσαρμογές του δείκτη αναφοράς για την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο, οι οποίες αντικατοπτρίζουν τα πραγματικά προφίλ κατανάλωσης των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος.

4.3.5. *Φυσικό αέριο*

(184) Η τιμή του φυσικού αερίου για τους βιομηχανικούς χρήστες στην Τουρκία δημοσιεύεται από την Eurostat — Τιμές αερίου για μη οικιακούς καταναλωτές — εξαμηνιαία στοιχεία ([111]). Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία σχετικά με τις τιμές του βιομηχανικού φυσικού αερίου στο αντίστοιχο εύρος κατανάλωσης σε kWh που κάλυπταν την περίοδο έρευνας.

4.3.6. *Νερό*

(185) Το κόστος του νερού για βιομηχανική χρήση δημοσιεύεται από την Υπηρεσία Επενδύσεων και Οικονομικών της Προεδρίας της Δημοκρατίας της Τουρκίας ([112]). Η Επιτροπή χρησιμοποίησε μέση τιμή του κλάδου παραγωγής στην περιφέρεια της Κωνσταντινούπολης σε σχέση με τις οργανωμένες βιομηχανικές ζώνες (Organized Industrial Zones - OIZ): OIZ του Eskişehir· OIZtou Balıkesir· OIZ του Ankara Başkent και OIZ του İzmir Aliağa.

4.3.7. *Γενικά έξοδα κατασκευής, ΓΔΕΠ, κέρδη*

(186) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «*η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.

(187) Τα γενικά έξοδα κατασκευής για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκφράστηκαν ως ποσοστό του κόστους κατασκευής το οποίο πράγματι επωμίστηκαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς. Το συγκεκριμένο ποσοστό εφαρμόστηκε στο κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις.

(188) Η Επιτροπή, για να προσδιορίσει ένα ποσό εύλογο και χωρίς στρεβλώσεις για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος, βασίστηκε στα χρηματοοικονομικά στοιχεία για το έτος 2023 για τη Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş, όπως αντλήθηκαν από τις ετήσιες εκθέσεις της εταιρείας ([113]).

4.3.8. *Υπολογισμός*

(189) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(190) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το κόστος κατασκευής χωρίς στρεβλώσεις. Εφάρμοσε το μοναδιαίο κόστος χωρίς στρεβλώσεις στην πραγματική κατανάλωση των επιμέρους συντελεστών παραγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος. Αυτοί οι συντελεστές κατανάλωσης επαληθεύτηκαν κατά τη διαδικασία επαλήθευσης. Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές χρήσης επί το κόστος χωρίς στρεβλώσεις ανά μονάδα που παρατηρήθηκε στην αντιπροσωπευτική χώρα.

([110]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/explore/all/envir?lang=en&subtheme=nrg.nrg_price.nrg_pc&display=list&sort=category&extractionId=nrg_pc_205.

([111]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/explore/all/envir?lang=en&subtheme=nrg.nrg_price.nrg_pc&display=list&sort=category&extractionId=nrg_pc_205.

([112]) https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx.

([113]) https://www.sisecam.com/en/investor-relations/annual-reports.

(191) Αφού προσδιορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή εφάρμοσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα ΓΔΕΠ και το κέρδος όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 186 έως 188. Καθορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 188.

(192) Στη συνέχεια, η Επιτροπή πρόσθεσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 186 και 187, στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, προκειμένου να υπολογιστεί το μη στρεβλωμένο κόστος παραγωγής.

(193) Στο κόστος παραγωγής που καθορίστηκε όπως περιγράφεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, η Επιτροπή εφάρμοσε τα ΓΔΕΠ και το κέρδος της Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş. Τα ΓΔΕΠ, εκφρασθέντα ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσθέντα στο κόστος παραγωγής χωρίς στρεβλώσεις, ανήλθαν στο 22,7 %. Το κέρδος, εκφρασθέν ως ποσοστό του κόστους των πωληθέντων εμπορευμάτων και εφαρμοσθέν στο κόστος παραγωγής χωρίς στρεβλώσεις, ανήλθε στο 8,8 %.

(194) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία ανά τύπο προϊόντος σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(195) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η GFE υποστήριξε ότι η χρήση των επιχειρηματικών δεδομένων της Şişecam στον τομέα της υαλουργίας για τον καθορισμό εύλογων ποσών για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος δεν ήταν δικαιολογημένη, δεδομένου ότι α) η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε εξαιρέσει άλλα έσοδα εκμετάλλευσης και χρηματοοικονομικά έσοδα από τις δραστηριότητες υαλουργίας της Şişecam· β) τα ΓΔΕΠ δεν αντανακλούσαν την οικονομική πραγματικότητα των παραγωγών GFR· γ) το διαπιστωθέν κέρδος 8,8 % ήταν ανεπαρκές για κλάδους υψηλής έντασης κεφαλαίου, όπως ο κλάδος GFR, και, ως εκ τούτου, δεν ήταν εύλογο, με το επιχείρημα ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να χρησιμοποιήσει τα ΓΔΕΠ και το κέρδος ολόκληρου του ομίλου.

(196) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Jiangsu Changhai ισχυρίστηκε ότι το τμήμα γυαλιού για βιομηχανική χρήση της Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş. ήταν στην πραγματικότητα μη κερδοφόρο το 2023, δεδομένου ότι τα κέρδη προ τόκων, φόρων και αποσβέσεων είναι μόνο το αποτέλεσμα των εσόδων και των κερδών που επιτεύχθηκαν από επενδυτικές δραστηριότητες, την αγορά ενσώματων και άυλων περιουσιακών στοιχείων και το δικαίωμα χρήσης, και όχι από τις κύριες λειτουργικές δραστηριότητες. Η Jiangsu Changhai ζήτησε να χρησιμοποιήσει τα προσαρμοσμένα στον πληθωρισμό στοιχεία του 2023 που περιέχονται στις ετήσιες εκθέσεις του 2024 της Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş., και να αφαιρέσει τα έξοδα μεταφοράς, προμηθειών και συσκευασίας. Εναλλακτικά, σε περίπτωση που η Επιτροπή εξακολουθεί να χρησιμοποιεί τα ειδικά ανά τμήμα δεδομένα, θα πρέπει να κατανέμεται στο βιομηχανικό τμήμα αναλογικό μερίδιο των ενοποιημένων ΓΔΕΠ.

(197) Όσον αφορά τον καθορισμό εύλογων ποσών για τα ΓΔΕΠ, η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό της Jiangsu Changhai να εξαιρέσει τα έξοδα μεταφοράς, συσκευασίας και προμήθειας ολόκληρου του ομίλου και να τα κατανείμει χρησιμοποιώντας τον κύκλο εργασιών ως κλείδα κατανομής. Η Επιτροπή αναθεώρησε τον υπολογισμό του κέρδους για το βιομηχανικό τμήμα και επιβεβαίωσε ότι το εκ νέου υπολογισθέν κέρδος, προ φόρων, για το βιομηχανικό τμήμα ήταν αρνητικό το 2023.

(198) Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του ομίλου Şişecam παρείχαν το κέρδος της Şişecam Elyaf και τα ΓΔΕΠ του τμήματος γυαλιού για βιομηχανική χρήση. Όσον αφορά τη Şişecam Elyaf, την εταιρεία που παράγει γυάλινες ίνες, οι δημόσια διαθέσιμες οικονομικές καταστάσεις για το 2023 παρείχαν τις καθαρές πωλήσεις και το κέρδος αλλά δεν περιλάμβαναν στοιχεία για το κόστος πωληθέντων εμπορευμάτων (στο εξής: ΚΠΕ) ούτε για τα ΓΔΕΠ. Τα ΚΠΕ ήταν διαθέσιμα στο επίπεδο του τμήματος γυαλιού για βιομηχανική χρήση του ομίλου Şişecam. Ως εκ τούτου, για τον υπολογισμό του ποσοστού κέρδους της Şişecam Elyaf, η Επιτροπή κατένειμε το ΚΠΕ του βιομηχανικού τομέα, στο οποίο ανήκει η Şişecam Elyaf, χρησιμοποιώντας τον κύκλο εργασιών ως κλείδα κατανομής.

(199) Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα ήταν σκόπιμο να καθοριστεί το εύλογο ποσό για τα ΓΔΕΠ με βάση το εκ νέου υπολογισθέν κόστος ΓΔΕΠ για το βιομηχανικό τμήμα, χρησιμοποιώντας τα προσαρμοσμένα στον πληθωρισμό στοιχεία του 2023 που περιλαμβάνονται στην τελευταία ετήσια κατάσταση του τουρκικού ομίλου. Η Επιτροπή κατένειμε τις καθαρές χρηματοοικονομικές δαπάνες του ομίλου Şişecam στο τμήμα χρησιμοποιώντας τον κύκλο εργασιών ως κλείδα κατανομής, και έλαβε τα ΓΔΕΠ εκφρασμένα ως ποσοστό του ΚΠΕ της τάξης του 11,24 %.

(200) Για τον υπολογισμό του κέρδους εκφρασμένου ως ποσοστό του ΚΠΕ, η Επιτροπή διαίρεσε το κέρδος της Şişecam Elyaf με το ΚΠΕ του βιομηχανικού τομέα που κατανεμήθηκε στη Şişecam Elyaf χρησιμοποιώντας τον κύκλο εργασιών ως κλείδα κατανομής, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 198. Το κέρδος που προέκυψε ήταν 21,58 %.

(201) Μετά την κοινοποίηση συμπληρωματικών τελικών συμπερασμάτων, η GFE υποστήριξε ότι η Επιτροπή δεν θα έπρεπε να είχε αποδεχθεί τον ισχυρισμό της Jiangsu Changhai σχετικά με το κόστος μεταφοράς, τα έξοδα συσκευασίας και την προμήθεια και, σε κάθε περίπτωση, δεν θα έπρεπε να είχε εφαρμόσει την προσαρμογή σε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς. Ομοίως, τυχόν άλλοι ισχυρισμοί όσον αφορά τους εξαγωγείς, πέραν του συγκεκριμένου ισχυρισμού, δεν θα έπρεπε να είχαν εφαρμοστεί σε όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.

(202) Η Επιτροπή επισήμανε ότι τα συμπεράσματα σχετικά με τα ΓΔΕΠ και το κέρδος από την αντιπροσωπευτική εταιρεία αφορούν τα «εύλογα ποσά» που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού και ισχύουν για όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος. Η Επιτροπή δεν μπορεί να εφαρμόσει διαφορετικά ΓΔΕΠ μόνο στην εταιρεία που υπέβαλε αίτηση για προσαρμογή των ΓΔΕΠ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε αυτούς τους ισχυρισμούς.

(203) Μετά την κοινοποίηση συμπληρωματικών τελικών συμπερασμάτων, η GFE υποστήριξε επίσης ότι δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι το σύνολο του κόστους μεταφοράς εφαρμόζεται μόνο στις εξερχόμενες συναλλαγές και ότι, αν υποτεθεί ότι σχετίζεται με το κόστος τόσο των εισερχόμενων όσο και των εξερχόμενων συναλλαγών, η προσαρμογή της Επιτροπής ήταν υπερβολική, καθώς ορισμένοι από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος ανέφεραν πολύ χαμηλότερο κόστος μεταφοράς στις ετήσιες εκθέσεις τους και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε προσαρμόσει αναλόγως το εν λόγω κόστος. Τέλος, η GFE ισχυρίστηκε ότι το βιομηχανικό τμήμα στις οικονομικές καταστάσεις της Şişecam αποτελείται από προϊόντα διαφόρων κλάδων παραγωγής και υποστήριξε ότι το κόστος μεταφοράς και συσκευασίας για την αυτοκινητοβιομηχανία πρέπει να είναι υψηλότερο από ό,τι για τον κλάδο παραγωγής GFR.

(204) Η Επιτροπή απέρριψε αυτούς τους ισχυρισμούς επειδή η κανονική αξία έπρεπε να καθοριστεί σε επίπεδο εκ του εργοστασίου και, ως εκ τούτου, τα εν λόγω έξοδα έπρεπε να αφαιρεθούν προκειμένου να καθοριστούν εύλογα ποσά για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος στην αντιπροσωπευτική χώρα. Επιπλέον, το γεγονός ότι το κόστος μεταφοράς και συσκευασίας για την αυτοκινητοβιομηχανία ενδέχεται να είναι υψηλότερο από ό,τι για τον κλάδο παραγωγής GFR δεν έχει καμία επίπτωση στην προκειμένη περίπτωση, δεδομένου ότι το κόστος μεταφοράς και συσκευασίας ελήφθη υπόψη για ολόκληρο τον όμιλο και εφαρμόστηκε αναλογικά με βάση τον κύκλο εργασιών του βιομηχανικού τμήματος, και δεν υπήρχε διαθέσιμη ανάλυση για το κόστος μεταφοράς ειδικά για το τμήμα γυαλιού για βιομηχανική χρήση.

(205) Μετά την κοινοποίηση συμπληρωματικών τελικών συμπερασμάτων, η Jiangsu Changhai αμφισβήτησε τον υπολογισμό του κέρδους της Şişecam Elyaf, ισχυριζόμενη ότι ο εφαρμοζόμενος συντελεστής ΓΔΕΠ δεν αντικατοπτρίζει τη διάρθρωση του κόστους που παρήγαγε το αναφερθέν κέρδος, και πρότεινε να υπολογιστεί εκ νέου το κέρδος της Şişecam Elyaf ενσωματώνοντας τον δείκτη ΓΔΕΠ επί του ΚΠΕ ή καθορίζοντας ένα συνδυασμένο ποσό για τα ΓΔΕΠ και το κέρδος με βάση τον κύκλο εργασιών της Şişecam Elyaf μείον το επανυπολογισθέν ΚΠΕ.

(206) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η προσέγγιση που ακολουθήθηκε για τον υπολογισμό του κέρδους επικεντρώθηκε στη Şişecam Elyaf ως αυτόνομη εταιρεία, αντικατοπτρίζοντας έτσι καλύτερα το κέρδος των παραγωγών GFR στην Τουρκία. Επιπλέον, η κατανομή του ΚΠΕ στο κέρδος του παραγωγού GFR ακολούθησε την ίδια ακριβώς λογική και κατανομή που είχε προτείνει η Jiangsu Changhai για τον υπολογισμό των προμηθειών, των εξόδων συσκευασίας και του κόστους μεταφοράς, τα οποία μεταφέρθηκαν από τον συνολικό όμιλο στο βιομηχανικό τμήμα. Η ίδια μεθοδολογία έχει ήδη εφαρμοστεί στο παρελθόν, με τη χρήση του ίδιου ομίλου, του ίδιου βιομηχανικού τμήματος και του ίδιου παραγωγού GFR, κατά το ίδιο έτος (δηλαδή το 2023), για τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ και του κέρδους ενός από τα κατάντη προϊόντα των GFR ([114]). Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.

4.4. **Τιμή εξαγωγής**

(207) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιούσαν εξαγωγές στην Ένωση είτε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες είτε μέσω συνδεδεμένων εταιρειών.

(208) Στην περίπτωση παραγωγών-εξαγωγέων που εξήγαν το υπό εξέταση προϊόν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, η τιμή εξαγωγής ήταν η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή για το οικείο προϊόν όταν πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

(209) Όσον αφορά τις έμμεσες πωλήσεις, η τιμή εξαγωγής είχε καθοριστεί με βάση την τιμή στην οποία το εισαγόμενο προϊόν μεταπωλήθηκε για πρώτη φορά σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Η πάγια νομολογία διευκρινίζει ότι οι προσαρμογές σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού περιλαμβάνουν το κόστος με το οποίο επιβαρύνεται μια οντότητα που είναι εγκατεστημένη εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω οντότητα φαίνεται να συνδέεται με τον εισαγωγέα ή τον εξαγωγέα και ότι το εν λόγω κόστος βαρύνει κανονικά έναν εισαγωγέα ([115]). Στο πλαίσιο αυτό, η νομολογία εξομοιώνει το εν λόγω κόστος με το κόστος που σχετίζεται με τις δραστηριότητες πωλήσεων που ασκούνται από θυγατρικές, καθώς μειώνει το ποσό που εισπράττει ο παραγωγός-εξαγωγέας, στο μέτρο που κατά κανόνα βαρύνει τον εισαγωγέα ([116]). Όπως επισήμανε το Δικαστήριο, η προσέγγιση αυτή συνάδει με τον στόχο του άρθρου 2 παράγραφος 9 του βασικού

([114]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2673 της Επιτροπής, της 11ης Οκτωβρίου 2024, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές νημάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2024/2673, 14.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2673/oj).

([115]) Βλ. απόφαση της 7ης Μαρτίου 2024, AO Nevinnomysskiy Azot και AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK «Azot» κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-725/22, ECLI:EU:C:2024:217, σκέψεις 67 και 72.

([116]) Απόφαση της 14ης Μαρτίου 1990, Gestetner Holdings plc κατά Συμβουλίου και Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, C-156/87, ECLI:EU:C:1990:116, σκέψη 31.

κανονισμού. Κατά το Δικαστήριο, ο σκοπός αυτός δεν θα μπορούσε να επιτευχθεί εάν ένας παραγωγός-εξαγωγέας μπορούσε απλώς να διαρθρώσει τις πωλήσεις του κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η συμμετοχή, πριν από την εισαγωγή του οικείου προϊόντος στην Ένωση, συνδεδεμένου με αυτόν μεσάζοντα, ο οποίος θα αναλάμβανε τα έξοδα που κανονικά βαρύνουν τον εισαγωγέα, ώστε να αυξηθεί η τιμή εξαγωγής που πράγματι καταβάλλει ο εισαγωγέας ([117]).

(210) Η Επιτροπή επισήμανε ότι ο έμπορος που συνδέεται με τους παραγωγούς-εξαγωγείς που είναι εγκατεστημένοι στο Χονγκ Κονγκ επιβαρυνόταν με κόστος το οποίο βαρύνει κανονικά τον εισαγωγέα, συμπεριλαμβανομένου του κόστους που σχετίζεται με την τιμολόγηση μη συνδεδεμένων πελατών εγκατεστημένων στην Ένωση. Ως εκ τούτου, ήταν δικαιολογημένη η προσαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού για τα εν λόγω έξοδα (έξοδα ΓΔΕΠ) και το ονομαστικό κέρδος.

(211) Για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση μέσω συνδεδεμένων εταιρειών που ενεργούσαν ως εισαγωγείς, η τιμή εξαγωγής είχε καθοριστεί με βάση την τιμή στην οποία το εισαγόμενο προϊόν μεταπωλήθηκε για πρώτη φορά σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές στην τιμή για όλα τα έξοδα που ανέκυψαν μεταξύ εισαγωγής και μεταπώλησης, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ΓΔΕΠ, καθώς και για τα πραγματοποιούμενα κέρδη.

(212) Ελλείψει συνεργασίας των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην παρούσα υπόθεση, για τον καθορισμό αξιόπιστης τιμής εξαγωγής σε επίπεδο συνόρων της Ένωσης χρησιμοποιήθηκε εύλογο κέρδος που καθορίστηκε σε 5 % στην αρχική έρευνα για τα υφάσματα από γυάλινες ίνες (στο εξής: GFF) ([118]) για ένα κατάντη προϊόν από γυάλινες ίνες.

4.5. **Σύγκριση**

(213) Το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού απαιτεί από την Επιτροπή να διεξάγει δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής στο ίδιο επίπεδο εμπορίου και να λαμβάνει υπόψη τις διαφορές των παραγόντων που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών. Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή επέλεξε να συγκρίνει την κανονική αξία με την τιμή εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου. Όπως επεξηγείται κατωτέρω, όπου κρίθηκε σκόπιμο, η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκαν ώστε: i) να αναχθούν στο επίπεδο των τιμών εκ του εργοστασίου· και ii) να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στους παράγοντες για τους οποίους προβλήθηκε ο ισχυρισμός και αποδείχθηκε ότι επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών.

4.5.1. *Προσαρμογές της κανονικής αξίας*

(214) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 194, η κανονική αξία καθορίστηκε στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου με τη χρήση του κόστους παραγωγής μαζί με τα ποσά για τα ΓΔΕΠ και για το κέρδος, τα οποία θεωρήθηκαν εύλογα για το εν λόγω επίπεδο εμπορίου. Επομένως, δεν ήταν αναγκαίο να γίνουν προσαρμογές για την αναγωγή της κανονικής αξίας στο επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.

4.5.2. *Προσαρμογές της τιμής εξαγωγής*

(215) Προκειμένου να αναχθεί η τιμή εξαγωγής στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου, έγιναν προσαρμογές λόγω: των τελωνειακών δασμών, άλλων επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή, του ναύλου, της ασφάλισης, των εξόδων διεκπεραίωσης και φόρτωσης και των παρεπόμενων εξόδων.

(216) Ελήφθησαν υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών: πιστωτικό κόστος, τραπεζικά έξοδα και προμήθειες.

4.6. **Περιθώρια ντάμπινγκ**

(217) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Επιτροπή συνέκρινε τη σταθμισμένη μέση κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του οικείου προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.

(218) Λόγω του υψηλού επιπέδου συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων της Κίνας, ο δασμός για «όλες τις άλλες εταιρείες» καθορίστηκε στο επίπεδο του υψηλότερου δασμού που μπορεί να επιβληθεί στις εταιρείες που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα ή που συνεργάστηκαν στην έρευνα. Ο δασμός για «όλες τις άλλες εταιρείες» θα εφαρμοστεί στις εταιρείες οι οποίες δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα.

([117]) Απόφαση της 7ης Μαρτίου 2024, AO Nevinnomysskiy Azot και AO Novomoskovskaya Aktsionernaya Kompania NAK «Azot» κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-725/22, ECLI:EU:C:2024:217, σκέψη 66.

([118]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/492 της Επιτροπής, της 1ης Απριλίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από υαλοΐνες καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ L 108 της 6.4.2020, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/492/oj), αιτιολογική σκέψη 272.

(219) Η Chongqing Polycomp International Corporation ήταν ο μόνος παραγωγός-εξαγωγέας που αναγγέλθηκε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας δειγματοληψίας και δεν συμπεριλήφθηκε στο δείγμα. Ο οριστικός δασμολογικός συντελεστής της καθορίζεται στο σταθμισμένο μέσο όρο των συντελεστών που καθορίστηκαν για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.

(220) Τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ
CNBM Group, που αποτελείται από τις εταιρείες: — Jushi Group Co., Ltd.· — Jushi Group Chengdu Co., Ltd.· — Jushi Group Jiujiang Co., Ltd.· — Taishan Fiberglass Inc.·	33,2 %
Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd.	23,0 %
Chongqing Polycomp International Corporation	30,2 %
Όλες οι άλλες εταιρείες	33,2 %

5. **ΖΗΜΙΑ**

5.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(221) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από δέκα παραγωγούς στην Ένωση στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου, ενώ δύο από αυτούς σταμάτησαν την παραγωγή κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 46. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(222) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την ΠΕΕ εκτιμήθηκε σε περίπου 504 019 τόνους. Η Επιτροπή καθόρισε το μέγεθος με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, όπως υποβλήθηκαν από την Glass Fibre Europe (στο εξής: GFE). Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 19, επιλέχθηκαν στο δείγμα οι παραγωγικές εγκαταστάσεις τριών ενωσιακών παραγωγών που αντιπροσωπεύουν το 60 % της συνολικής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση.

5.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(223) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση i) τον όγκο των πωλήσεων της ενωσιακής βιομηχανίας στην ενωσιακή αγορά σύμφωνα με στοιχεία που παρασχέθηκαν από την GFE και ii) τις εισαγωγές από τρίτες χώρες σύμφωνα με στοιχεία που προέρχονται από τη Eurostat (Comext).

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους)

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	905 048	953 104	833 320	853 661
Δείκτης	*100*	*105*	*92*	*94*

Πηγή: Στοιχεία που υπέβαλε η GFE· Eurostat (βάση δεδομένων Comext).

(224) Η κατανάλωση GFR στην Ένωση μειώθηκε κατά 6 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η αύξηση που παρατηρήθηκε το 2022 οφειλόταν κυρίως στην οικονομική ανάκαμψη μετά την άρση των μέτρων για τη νόσο COVID-19, καθώς οι χρήστες ξανάρχισαν τις παραγγελίες για την αναπλήρωση των αποθεμάτων και την επανεκκίνηση της παραγωγής. Ωστόσο, κατά τη διάρκεια του 2023 η ζήτηση για GFR στην Ένωση μειώθηκε, ενώ κατά την ΠΕΕ ανέκαμψε κατά 2 %. Η μείωση της κατανάλωσης και η επακόλουθη κακή ανάκαμψη αποδόθηκαν σε υπερπαραγγελίες κατά τα προηγούμενα έτη και σε πιο επιφυλακτικές καταναλωτικές δαπάνες λόγω του οικονομικού κλίματος κατά την ΠΕΕ.

5.3. **Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

5.3.1. *Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς*

(225) Οι εισαγωγές στην Ένωση από τη ΛΔΚ εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Όγκος των εισαγωγών (σε μετρικούς τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ	56 974	107 404	80 039	86 005
Δείκτης	*100*	*189*	*140*	*151*
Μερίδιο αγοράς	6 %	11 %	10 %	10 %
Δείκτης	*100*	*181*	*155*	*163*

Πηγή: Eurostat (βάση δεδομένων Comext).

(226) Ακόμα και με τα μέτρα εν ισχύ, ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αυξήθηκε κατά 51 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης της κατανάλωσης, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών αυξήθηκε από 6 % το 2021 σε 10 % κατά την ΠΕΕ.

5.3.2. *Τιμές των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και υποτιμολόγηση*

(227) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών με βάση στοιχεία της Eurostat. Η μέση τιμή των εισαγωγών στην Ένωση από τη ΛΔΚ εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 4

Τιμές εισαγωγής (σε EUR/τόνο)

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
ΛΔΚ	1 302	1 585	1 026	939
Δείκτης	*100*	*122*	*79*	*72*

Πηγή: Eurostat (βάση δεδομένων Comext).

(228) Η μέση τιμή εισαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση αυξήθηκε αρχικά κατά 22 % το 2022 λόγω του εξαιρετικά υψηλού κόστους αποστολής που ακολούθησε την άρση των μέτρων λόγω της νόσου COVID-19. Στη συνέχεια παρατηρήθηκε σημαντική πτώση των μέσων τιμών εισαγωγής. Κατά την ΠΕΕ, η μέση τιμή των εισαγωγών στην Ένωση ήταν κατά 28 % χαμηλότερη από ό,τι το 2021.

(229) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο έρευνας, συγκρίνοντας:

— τις σταθμισμένες μέσες τιμές πώλησης ανά τύπο προϊόντος των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος οι οποίες χρεώθηκαν σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου· και

— τις αντίστοιχες σταθμισμένες μέσες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους Κινέζους παραγωγούς του δείγματος στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην ενωσιακή αγορά, που καθορίστηκαν στη βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF), με τις κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι συμβατικοί τελωνειακοί δασμοί, οι τελωνειακοί δασμοί αντιντάμπινγκ και οι αντισταθμιστικοί τελωνειακοί δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή.

(230) Για τον παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος Taishan Fiberglass Inc., οι πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο ειδικής συμφωνίας προμήθειας με τον ενωσιακό παραγωγό European Owens Corning Fiberglas SPRL εξαιρέθηκαν από τους υπολογισμούς της υποτιμολόγησης, διότι το επίμαχο προϊόν —ανθεκτικές στα αλκάλια γυάλινες ίνες που χρησιμοποιείται για την ενίσχυση τσιμέντου— δεν παρήχθη στην Ένωση. Αντ' αυτού, το προϊόν κατασκευάζεται αποκλειστικά στην Κίνα και την Ιαπωνία βάσει μακροχρόνιας συμφωνίας προμήθειας μεταξύ των δύο αυτών εταιρειών, με την παραγωγή να εξαρτάται από την αποκλειστική τεχνολογία και τις εισροές της European Owens Corning Fiberglas SPRL (π.χ. δακτύλιοι).

(231) Η σύγκριση έδειξε ότι, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής ΛΔΚ εισαγόταν και πωλούνταν στην Ένωση σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, εκφραζόμενες ως ποσοστό των τελευταίων, σε ποσοστό από 16,64 % έως 30,68 %, ακόμη και αν συμπεριληφθούν οι εφαρμοστέοι δασμοί αντιντάμπινγκ και οι αντισταθμιστικοί δασμοί.

(232) Εκτός από την υποτιμολόγηση, σημειώθηκε επίσης σημαντική συμπίεση των τιμών κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Λόγω της σημαντικής πίεσης που ασκούσαν στις τιμές οι εισαγωγές σε χαμηλές τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να αυξήσει τις τιμές καθ' όλη τη διάρκεια της ΠΕ ανάλογα με την εξέλιξη του κόστους παραγωγής, ενώ παράλληλα προσπαθούσε να επιτύχει εύλογο επίπεδο κέρδους, όπως αναφέρεται στον πίνακα 9 κατωτέρω. Η σημαντική πίεση επί των τιμών επιβεβαιώθηκε από τα στοιχεία του πίνακα 4, καθώς και από την πώληση σε χαμηλότερες τιμές που διαπιστώθηκε με βάση τα στοιχεία που παρείχαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος.

5.4. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

5.4.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(233) Στην εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλαμβάνεται αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(234) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 19, για την αξιολόγηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας.

(235) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τις πληροφορίες που παρείχε η GFE. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(236) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.

(237) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

5.4.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

5.4.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας

(238) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Όγκος παραγωγής (σε μετρικούς τόνους)	616 388	620 455	528 204	504 019
Δείκτης	*100*	*101*	*86*	*82*
Παραγωγική ικανότητα (σε μετρικούς τόνους)	711 692	696 059	683 048	651 196
Δείκτης	*100*	*98*	*96*	*91*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας	87 %	89 %	77 %	77 %
Δείκτης	*100*	*103*	*89*	*89*

Πηγή: GFE.

(239) Ο όγκος παραγωγής το 2022 αυξήθηκε ελαφρώς σε σύγκριση με το 2021 μετά τη χαλάρωση των μέτρων κατά της νόσου COVID-19, τα οποία διευκόλυναν τη σταθερότερη παραγωγή. Επιπλέον, το 2022 αρκετοί ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αύξησαν τον όγκο παραγωγής προκειμένου να συγκεντρώσουν αποθέματα τελικών προϊόντων, καθώς σχεδίαζαν προγραμματισμένες ανακατασκευές κλιβάνων. Ωστόσο, το 2023 και την ΠΕΕ σημειώθηκε σημαντική μείωση του όγκου παραγωγής, καθώς οι ενωσιακοί παραγωγοί πωλούσαν συσσωρευμένα αποθέματα, ενώ ταυτόχρονα ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρέθηκε αντιμέτωπος με μειωμένη ζήτηση και αυξημένες εισαγωγές GFR από τη ΛΔΚ σε χαμηλές τιμές.

(240) Η παραγωγική ικανότητα έβαινε μειούμενη σταθερά καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου και τελικά μειώθηκε κατά 9 %. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 46, η μείωση της παραγωγικής ικανότητας από το 2021 έως το τέλος της ΠΕΕ οφειλόταν στη διακοπή της παραγωγής ορισμένων ενωσιακών παραγωγών, με την Krosglass S.A. να διακόπτει την παραγωγή GFR στην Πολωνία και την Electric Glass Fiber NL, B.V. να εισέρχεται σε διαδικασία πτώχευσης. Επιπλέον, μετά το Brexit, η NEG UK εξαιρέθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, γεγονός που συνέβαλε επίσης στην εμφανή μείωση της παραγωγικής ικανότητας σε σύγκριση με την προηγούμενη έρευνα επανεξέτασης.

(241) Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε κατά 10 ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο, καθώς ο όγκος παραγωγής μειώθηκε περισσότερο από την παραγωγική ικανότητα.

5.4.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(242) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο ο όγκος πωλήσεων στην ελεύθερη αγορά και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

'Όγκος πωλήσεων στην ελεύθερη αγορά και μερίδιο αγοράς (σε τόνους)

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Συνολικός όγκος πωλήσεων στην ενωσιακή αγορά	405 241	373 138	341 558	337 898
Δείκτης	*100*	*92*	*84*	*83*
Μερίδιο αγοράς	45 %	40 %	42 %	40 %
Δείκτης	*100*	*88*	*93*	*90*

Πηγή: GFE.

(243) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των πωλήσεων στην ελεύθερη ενωσιακή αγορά (εξαιρουμένων των πωλήσεων στη δέσμια αγορά) και το μερίδιο αγοράς των ενωσιακών παραγωγών παρουσίασαν αξιοσημείωτες πτωτικές τάσεις που αντανακλούσαν τη μείωση της ζήτησης σε συνδυασμό με την αύξηση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε χαμηλές τιμές. Παράλληλα, ενώ η κατανάλωση στην ελεύθερη αγορά μειώθηκε κατά 6 %, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε ακόμη περισσότερο έτσι ώστε το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να μειωθεί από 45 % το 2021 σε 40 % κατά την ΠΕΕ.

(244) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος στη δέσμια εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 7

'Όγκος στη δέσμια ενωσιακή αγορά (σε μετρικούς τόνους)

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Όγκος στη δέσμια ενωσιακή αγορά	104 510	103 486	94 143	94 536
Δείκτης	*100*	*99*	*90*	*90*

Πηγή: GFE.

(245) Ο δέσμιος όγκος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (που αποτελείται από δέσμιες μεταβιβάσεις και δέσμιες πωλήσεις στην ενωσιακή αγορά) στην ενωσιακή αγορά κατά την εξεταζόμενη περίοδο μειώθηκε κατά 10 %. Ενώ οι πωλήσεις τόσο στην ελεύθερη όσο και στη δέσμια αγορά ακολούθησαν παρόμοια τάση από το 2021 έως το τέλος της ΠΕΕ, η μείωση των πωλήσεων εντός της δέσμιας αγοράς ήταν κατά 7 ποσοστιαίες μονάδες μικρότερη από ό,τι στην ελεύθερη αγορά.

5.4.2.3. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(246) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Αριθμός εργαζομένων	3 240	3 293	3 178	2 690
Δείκτης	*100*	*102*	*98*	*83*
Παραγωγικότητα (μετρικοί τόνοι/ εργαζόμενο)	190	188	166	187
Δείκτης	*100*	*99*	*87*	*98*

Πηγή: GFE.

(247) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο αριθμός των εργαζομένων στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής παρουσίασε τόσο αρχική αύξηση όσο και επακόλουθη μείωση. Η αρχική αύξηση το 2022 σε σύγκριση με το 2021 αντιστοιχούσε στην αύξηση της παραγωγής και των πωλήσεων μετά τη χαλάρωση των περιορισμών κατά της νόσου COVID-19. Στη συνέχεια, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναγκάστηκε να μειώσει την απασχόληση για να προσαρμοστεί στις δύσκολες συνθήκες της αγοράς και να διατηρήσει την επιχειρησιακή του αποδοτικότητα, ενώ ορισμένοι ενωσιακοί παραγωγοί σταμάτησαν εντελώς την παραγωγή GFR, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 46.

(248) Η παραγωγικότητα μειώθηκε μεταξύ του 2021 και του 2023 από 190 τόνους/εργαζόμενο σε 166 τόνους/εργαζόμενο πριν αυξηθεί κατά την ΠΕΕ σε 187 τόνους/εργαζόμενο μετά τη σημαντική συρρίκνωση της απασχόλησης. Η βελτίωση της αποδοτικότητας ακολούθησε επίσης τις επενδύσεις που πραγματοποίησαν σε κλιβάνους αρκετοί ενωσιακοί παραγωγοί GFR.

5.4.2.4. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

(249) Τα περιθώρια ντάμπινγκ υπερέβησαν κατά πολύ το ελάχιστο επίπεδο. Ο αντίκτυπος του μεγέθους των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν ήταν αμελητέος, δεδομένου του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από την οικεία χώρα.

5.4.2.5. Ανάπτυξη

(250) Η ενωσιακή κατανάλωση μειώθηκε κατά 6 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά μειώθηκε ακόμη περισσότερο, κατά 16 %. Ως εκ τούτου, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχασε μερίδιο της αγοράς, σε αντίθεση με το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα, το οποίο αυξήθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.4.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

5.4.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(251) Οι σταθμισμένες μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση παρουσίασαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο την κατωτέρω εξέλιξη:

Πίνακας 9

Τιμές πώλησης και κόστος παραγωγής στην Ένωση (σε EUR/μετρικό τόνο)

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης στην Ένωση	1 100	1 540	1 343	1 209
Δείκτης	*100*	*140*	*122*	*110*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής	1 161	1 437	1 458	1 351
Δείκτης	*100*	*124*	*126*	*116*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(252) Οι μέσες τιμές πώλησης αυξήθηκαν το 2022 σε σύγκριση με το 2021, καθώς οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος μπόρεσαν να μετακυλίσουν την αύξηση του κόστους εξαιτίας του πληθωρισμού στους πελάτες λόγω της αύξησης της ζήτησης. Το 2023 και κατά την ΠΕΕ οι μέσες τιμές πώλησης μειώθηκαν λόγω της χαμηλότερης παγκόσμιας ζήτησης στην αγορά και της αυξημένης πίεσης στις τιμές από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ.

(253) Το μοναδιαίο κόστος παραγωγής αυξήθηκε κατά 26 % από το 2021 έως το 2023 λόγω της αύξησης του κόστους εργασίας και των πρώτων υλών. Επιπλέον, το ενεργειακό κόστος ήταν ασταθές, επηρεάζοντας σημαντικά τις βιομηχανίες που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από την ενέργεια. Το μοναδιαίο κόστος παραγωγής μειώθηκε κατά την ΠΕΕ, αλλά παρέμεινε πολύ πάνω από το επίπεδο του 2021, χάρη στη μείωση των τιμών της ενέργειας, στη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης και στις επιτυχείς στρατηγικές διαχείρισης του κόστους.

5.4.3.2. Κόστος εργασίας

(254) Το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 10

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR)	59 946	64 857	66 777	66 728
Δείκτης	*100*	*108*	*111*	*111*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(255) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο ακολούθησε σταθερή ανοδική τάση με συνολική αύξηση της τάξεως του 11 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η αύξηση οφειλόταν κυρίως στις πιέσεις της αγοράς εργασίας, καθώς οι εταιρείες αύξησαν τους μισθούς για να διατηρήσουν και να προσελκύσουν εργαζομένους σε μια περιορισμένη αγορά εργασίας μετά την πανδημία της νόσου COVID, η οποία χαρακτηρίζεται από υψηλό πληθωρισμό.

5.4.3.3. Αποθέματα

(256) Τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 11

Αποθέματα

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα (σε μετρικούς τόνους)	41 544	68 278	51 620	37 371
Δείκτης	*100*	*164*	*124*	*90*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(257) Η αύξηση των αποθεμάτων το 2022 οφειλόταν αρχικά στη στρατηγική δημιουργία αποθεμάτων ενόψει προγραμματισμένων ανακατασκευών κλιβάνων. Το γεγονός αυτό ευθυγραμμίστηκε με προγενέστερη περίοδο κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19, κατά την οποία σημειώθηκε σημαντική αύξηση της ζήτησης, ενώ τα ζητήματα της αλυσίδας εφοδιασμού ώθησαν τους ενωσιακούς παραγωγούς να παραγγείλουν υπερβολικά πολλές πρώτες ύλες για την εκπλήρωση των απαιτήσεων παραγωγής. Μετά την ολοκλήρωση των ανακατασκευών κλιβάνων, τα αποθέματα μειώθηκαν, καθώς οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος κατάφεραν να πωλήσουν τα υφιστάμενα αποθέματα το 2023 και την ΠΕΕ. Οι αυξήσεις των αποθεμάτων το 2022 οφείλονταν στην αυξημένη συσσώρευση αποθεμάτων ενόψει της διακοπής λειτουργίας κατά τη διάρκεια των προγραμματισμένων ανακατασκευών των κλιβάνων. Ωστόσο, μετά την ανακατασκευή σημειώθηκε μείωση των αποθεμάτων, καθώς οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος κατάφεραν να πωλήσουν τα εν λόγω αποθέματα το 2023 και κατά την ΠΕΕ, γεγονός που συμπίπτει με μείωση του όγκου παραγωγής.

5.4.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(258) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	– 5,4	8,0	– 7,3	– 10,6
Δείκτης	*100*	*148*	*– 136*	*– 198*
Ταμειακές ροές (σε EUR)	10 165 478	26 151 455	20 865 951	56 808 127
Δείκτης	*100*	*257*	*205*	*559*
Επενδύσεις (σε EUR)	29 103 848	35 118 981	72 272 923	47 662 277
Δείκτης	*100*	*121*	*248*	*164*
Απόδοση των επενδύσεων	– 6 %	13 %	– 6 %	– 9 %
Δείκτης	*100*	*228*	*- 109*	*- 166*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(259) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Παρότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη ζημίες το 2021, σημειώθηκε αύξηση της κερδοφορίας το 2022, καθώς οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος μπόρεσαν να μετακυλίσουν την αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής στους πελάτες χάρη στις ευνοϊκές συνθήκες της αγοράς που συνδέονταν με την υψηλή ζήτηση και το υψηλό κόστος αποστολής. Ωστόσο, το 2023 και κατά την ΠΕΕ, η κερδοφορία μειώθηκε λόγω του αυξημένου κόστους, το οποίο δεν μπορούσε να αντισταθμιστεί με αύξηση των τιμών πώλησης λόγω της αύξησης του όγκου των εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε τιμές ντάμπινγκ, με συνέπεια την υποτιμολόγηση των τιμών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(260) Οι επενδύσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο αυξήθηκαν. Οι επενδύσεις αυτές αφορούσαν κυρίως ανακατασκευές κλιβάνων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος με στόχο τη διασφάλιση της μακροζωίας του εξοπλισμού. Οι επενδύσεις αυτές, που είχαν προγραμματιστεί πολύ καιρό πριν, πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των δυσμενών συνθηκών της αγοράς που επικρατούσαν το 2023 και κατά την ΠΕΕ.

(261) Οι ταμειακές ροές από το 2021 έως την ΠΕΕ παρουσίασαν σημαντικές διακυμάνσεις λόγω των ασταθών συνθηκών της αγοράς και των ειδικών λειτουργικών περιορισμών ορισμένων μονάδων ως αποτέλεσμα της αναβολής των ανακατασκευών των κλιβάνων. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το 2022 ήταν το μόνο έτος κατά το οποίο όλοι οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος πέτυχαν σημαντικά κέρδη, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν εν μέρει για τη συσσώρευση αποθεμάτων με την προοπτική των προγραμματισμένων ανακατασκευών κλιβάνων, γεγονός που οδήγησε σε θετική ταμειακή ροή. Το 2023 και κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, παρά τις σοβαρές ζημίες, οι ταμειακές ροές παρέμειναν θετικές. Αυτή η φαινομενικά αντιφατική κατάσταση, ιδιαίτερα εμφανής κατά την ΠΕΕ, θα μπορούσε να αποδοθεί σε μεγάλο βαθμό στον σημαντικό θετικό αντίκτυπο στις ταμειακές ροές που προέκυψε από τις μειώσεις των επιπέδων αποθεμάτων που είχαν συσσωρευθεί το 2022.

(262) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το ποσοστό κέρδους επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Η αποδοτικότητα των επενδύσεων εξελίχθηκε σύμφωνα με την κερδοφορία. Αρχικά αυξήθηκε το 2022 και στη συνέχεια επιδεινώθηκε το 2023 και ακόμη περισσότερο κατά την ΠΕΕ, γεγονός που κατέστησε δυσκολότερο για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να αντλήσει κεφάλαια και να αναπτυχθεί.

5.4.4. *Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία*

(263) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν κερδοφόρος μόλις το 2022, και στη συνέχεια επανήλθε σε ζημιογόνο κατάσταση. Το 2023 και κατά την ΠΕΕ η ζημιογόνος κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συνέπεσε με την αύξηση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε τιμές χαμηλότερες από τις μέσες τιμές πώλησης και το κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(264) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μπόρεσε να αυξήσει το επίπεδο των τιμών του το 2022 για να επιτύχει κερδοφορία. Ωστόσο, το 2023 και κατά την ΠΕΕ, αυξήθηκε η διαφορά μεταξύ των τιμών πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και των τιμών εισαγωγής από τη ΛΔΚ. Οι ενωσιακές τιμές αυξήθηκαν κατά 10 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ενώ οι τιμές εισαγωγής από τη ΛΔΚ μειώθηκαν κατά 28 % κατά την ίδια περίοδο. Κατά συνέπεια, οι τιμές εισαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ ακολούθησαν αντίθετη τάση από εκείνη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, παρόλο που ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναγκάστηκε να πωλήσει με ζημία, απώλεσε μερίδιο αγοράς έναντι των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μεταξύ του 2021 και της ΠΕΕ.

(265) Σχεδόν όλοι οι δείκτες ζημίας παρουσίασαν συνολικά αρνητική τάση καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Η παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, η κερδοφορία και η απόδοση των επενδύσεων επιδεινώθηκαν, παράλληλα με τη μείωση του όγκου των πωλήσεων και του μεριδίου αγοράς. Το 2022 η Ένωση μπόρεσε να ανακάμψει σε κάποιο βαθμό, καθώς η ζήτηση για GFR αυξήθηκε μετά την άρση των μέτρων λόγω της νόσου COVID-19. Ωστόσο, το 2023 και κατά την ΠΕΕ, λόγω της αύξησης του όγκου των εισαγωγών σε μειούμενες τιμές, η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκε περαιτέρω, όπως φαίνεται από τις αυξημένες ζημίες του.

(266) Όπως προαναφέρθηκε, άλλοι οικονομικοί δείκτες, όπως η απόδοση των επενδύσεων, ήταν αρνητικοί κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με εξαίρεση το έτος 2022. Αυτό επηρέασε την ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί δραστηριότητες και να αντλεί κεφάλαια, γεγονός το οποίο εμπόδισε την ανάπτυξή του και απείλησε ακόμη και την επιβίωσή του μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα.

(267) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

6. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

(268) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε αν οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(269) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προξενήσει, κατά το ίδιο χρονικό διάστημα, ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή μερίμνησε ώστε τυχόν ζημία που προκλήθηκε από άλλους παράγοντες πέραν των εισαγωγών από την οικεία χώρα που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ να μην αποδοθεί στις εν λόγω εισαγωγές. Οι παράγοντες που εξέτασε η Επιτροπή ήταν οι εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ, οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η αύξηση του κόστους των πρώτων υλών και του κόστους της ενέργειας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και η συρρίκνωση της ζήτησης.

6.1. **Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ**

(270) Η Επιτροπή εξέτασε την εξέλιξη του όγκου των εισαγωγών από την οικεία χώρα και τις συνέπειές τους στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως απαιτείται από το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

6.2. **Ποσότητα και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα**

(271) Η έρευνα έδειξε ότι, παρά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ και τα αντισταθμιστικά μέτρα και τη μείωση της κατανάλωσης, ο όγκος των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τη ΛΔΚ αυξήθηκε τόσο σε απόλυτους όσο και σε σχετικούς όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Λαμβάνοντας ως έτος αναφοράς το 2021, ο όγκος των εισαγωγών αυξήθηκε κατά 51 %, ενώ το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών καταγωγής ΛΔΚ αυξήθηκε από 6 % το 2021 σε 10 % κατά την ΠΕΕ.

(272) Ταυτόχρονα, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά πέντε ποσοστιαίες μονάδες κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

6.3. **Τιμή των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα και επιπτώσεις στις τιμές**

(273) Οι μέσες ενωσιακές τιμές των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ μειώθηκαν κατά 28 % μεταξύ του 2021 και της ΠΕΕ και ήταν σημαντικά χαμηλότερες από εκείνες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ίδια περίοδο.

(274) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν κερδοφόρος το 2022 και στη συνέχεια υπέστη ζημίες, γεγονός που συνέπεσε με τη σημαντική μείωση των τιμών εισαγωγής από τη ΛΔΚ. Ακόμη και αφού μείωσε τις τιμές πώλησης το 2023 και κατά την ΠΕΕ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν κατάφερε να διατηρήσει το μερίδιο αγοράς του. Η εν λόγω μείωση των τιμών ήταν εις βάρος της κερδοφορίας, γεγονός που οδήγησε σε ζημιογόνο κατάσταση.

(275) Με βάση τα ανωτέρω, συνήχθη το συμπέρασμα ότι το επίπεδο τιμών των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ είχε σημαντικά αρνητικό αντίκτυπο στην οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και, ως εκ τούτου, διαδραμάτισε αποφασιστικό ρόλο στη σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

6.4. **Αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ και της σημαντικής ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(276) Η επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συνέπεσε με την αυξημένη παρουσία εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ. Στο πλαίσιο συρρίκνωσης της αγοράς, η αύξηση του μεριδίου αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε συνδυασμό με τις χαμηλές μέσες τιμές πώλησής τους είχε αρνητικό αντίκτυπο στην οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Μολονότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μπόρεσε να ανακάμψει το 2022, δεν ήταν σε θέση να αυξήσει επαρκώς τις τιμές πώλησης ώστε να καλύψει πλήρως το αυξημένο κόστος παραγωγής, λόγω της αυξημένης παρουσίας εισαγωγών GFR που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αύξηση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε τιμές ντάμπινγκ συνέπεσε με τη σημαντική επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής το 2023, η οποία συνεχίστηκε κατά την ΠΕΕ.

(277) Με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προκλήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

6.5. **Επιπτώσεις άλλων παραγόντων**

6.5.1. *Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ*

(278) Οι εισαγωγές GFR από τρίτες χώρες εκτός της ΛΔΚ προέρχονταν κυρίως από την Αίγυπτο, τη Μαλαισία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

(279) Ο όγκος των εισαγωγών στην Ένωση, καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών για τις εισαγωγές GFR από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 13

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα		2021	2022	2023	ΠΕΕ
Μαλαισία	Όγκος (σε τόνους)	136 086	114 844	76 909	84 827
	Δείκτης	*100*	*84*	*57*	*62*
	Μερίδιο αγοράς	15 %	12 %	9 %	10 %
	Μέση τιμή (σε EUR/τόνο)	1 049	1 389	1 146	975
	Δείκτης	*100*	*132*	*109*	*93*
Αίγυπτος	Όγκος (σε τόνους)	112 120	117 953	106 599	113 312
	Δείκτης	*100*	*105*	*95*	*101*
	Μερίδιο αγοράς	12 %	12 %	13 %	13 %
	Μέση τιμή (σε EUR/τόνο)	803	1 193	932	771
	Δείκτης	*100*	*149*	*116*	*96*

Χώρα		2021	2022	2023	ΠΕΕ
Ηνωμένο Βασίλειο	Όγκος (σε τόνους)	34 509	57 306	50 127	47 437
	Δείκτης	*100*	*166*	*145*	*137*
	Μερίδιο αγοράς	4 %	6 %	6 %	6 %
	Μέση τιμή (σε EUR/τόνο)	1 017	1 331	1 397	1 273
	Δείκτης	*100*	*131*	*137*	*125*
Άλλες τρίτες χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω	Όγκος (σε τόνους)	160 116	173 659	165 869	170 443
	Δείκτης	*100*	*108*	*104*	*106*
	Μερίδιο αγοράς	18 %	18 %	20 %	20 %
	Μέση τιμή (σε EUR/τόνο)	1 069	1 595	1 299	1 164
	Δείκτης	*100*	*149*	*121*	*109*
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών (εκτός από τη ΛΔΚ)	Όγκος (σε τόνους)	442 833	463 762	399 504	416 019
	Δείκτης	*100*	*105*	*90*	*94*
	Μερίδιο αγοράς	49 %	49 %	49 %	50 %
	Μέση τιμή (σε EUR/τόνο)	992	1 409	1 184	1 031
	Δείκτης	*100*	*139*	*116*	*101*

Πηγή: Eurostat (βάση δεδομένων Comext).

(280) Η τάση των μαλαισιανών εισαγωγών στην Ένωση από το 2021 έως την ΠΕΕ έδειξε σημαντική μείωση τόσο του όγκου όσο και του μεριδίου αγοράς, παράλληλα με τις διακυμάνσεις των τιμών. Ο όγκος των εισαγωγών μειώθηκε απότομα από 136 086 μετρικούς τόνους το 2021 σε 76 909 μετρικούς τόνους το 2023, πριν από μια μικρή ανάκαμψη σε 84 827 τόνους έως την ΠΕΕ. Αντίστοιχα, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Μαλαισία μειώθηκε από 15 % σε 9 % προτού βελτιωθεί ελαφρώς σε 10 %. Αν και η μέση τιμή ανά μετρικό τόνο αρχικά αυξήθηκε κατά 32 % το 2022, σημειώθηκε σημαντική πτώση το 2023 και κατά την ΠΕΕ.

(281) Οι όγκοι και το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών GFR καταγωγής Αιγύπτου παρέμειναν σταθεροί εν μέσω σημαντικών διακυμάνσεων των τιμών, ιδίως σε σύγκριση με τις μέσες ενωσιακές τιμές. Ο όγκος των αιγυπτιακών εισαγωγών σημείωσε ελαφρά αύξηση περίπου 5 % από το 2021 έως το 2022, μείωση κατά περίπου 10 % το 2023 και επέστρεψε στα σχεδόν αρχικά επίπεδα έως την ΠΕΕ, διατηρώντας σταθερό μερίδιο αγοράς 12 % που αυξήθηκε ελαφρώς σε 13 % κατά την ΠΕΕ. Οι αιγυπτιακές τιμές εισαγωγής παρέμειναν χαμηλότερες τόσο από τις μέσες τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όσο και από τις κινεζικές τιμές εισαγωγής.

(282) Οι εισαγωγές GFR από το Ηνωμένο Βασίλειο στην Ένωση μεταξύ του 2021 και της ΠΕΕ παρουσίασαν αύξηση του όγκου και σχετικά σταθερό μερίδιο αγοράς. Ο όγκος των εισαγωγών από το Ηνωμένο Βασίλειο αυξήθηκε από το 2021 έως το 2022, προτού μειωθεί κατά περίπου 12 % το 2023 και κατά περαιτέρω 5 % έως την ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς αυξήθηκε από 4 % σε 6 % το 2022 και το 2023, και μειώθηκε ελαφρά στο 5 % κατά την ΠΕΕ. Η μέση τιμή ανά μετρικό τόνο από το Ηνωμένο Βασίλειο βρισκόταν σε παρόμοια ή υψηλότερα επίπεδα από τη μέση τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και πάνω από την τιμή των εισαγωγών από τη ΛΔΚ. Οι τιμές εισαγωγής από το Ηνωμένο Βασίλειο αυξήθηκαν αρχικά κατά 31 % από το 2021 έως το 2022 και συνέχισαν να αυξάνονται σε 1 397 EUR το 2023, πριν από ελαφρά μείωση σε 1 273 EUR κατά την ΠΕΕ.

(283) Οι εισαγωγές GFR στην Ένωση από τρίτες χώρες κατά την εξεταζόμενη περίοδο, εκτός από εκείνες που είχαν προσδιοριστεί προηγουμένως, σημείωσαν αύξηση του όγκου και του μεριδίου αγοράς, το οποίο αυξήθηκε από 18 % σε 20 %. Ωστόσο, οι μέσες τιμές από τις χώρες αυτές ήταν υψηλότερες από τις τιμές των εισαγωγών από τη ΛΔΚ.

(284) Η ανάλυση των στοιχείων για τις εισαγωγές GFR από άλλες τρίτες χώρες δείχνει ανάμεικτη εικόνα. Οι εισαγωγές από τη Μαλαισία μειώθηκαν σημαντικά σε απόλυτους και σχετικούς όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ενώ οι τιμές τους ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Οι εισαγωγές καταγωγής Αιγύπτου παρέμειναν σταθερές, ενώ επίσης τιμολογήθηκαν κάτω από τις μέσες τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Οι εισαγωγές από το Ηνωμένο Βασίλειο, αν και αυξήθηκαν, εισήλθαν στην Ένωση σε υψηλότερες τιμές το 2023 και την ΠΕΕ. Οι όγκοι των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω αυξήθηκαν σε απόλυτους και σχετικούς όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Συνολικά, δεν υπήρξαν σημαντικές εισαγωγές από τρίτες χώρες που αύξησαν το μερίδιο αγοράς τους, ενώ οι τιμές τους ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο, και ιδίως κατά την ΠΕΕ.

(285) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες δεν αμβλύνουν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

6.5.2. *Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(286) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εξαγωγών του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 14

Εξαγωγικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Όγκος εξαγωγών (σε τόνους)	83 052	85 859	88 712	105 695
Δείκτης	*100*	*103*	*107*	*127*
Μέση τιμή (σε EUR/τόνο)	1 204	1 807	1 715	1 620
Δείκτης	*100*	*150*	*142*	*135*

Πηγή: GFE, ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(287) Από το 2021 οι εξαγωγές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν σταδιακά, αν και παρέμειναν μικρές σε σύγκριση με τις συνολικές πωλήσεις. Οι εξαγωγές αυτές αποτελούνταν σε μεγάλο βαθμό από προϊόντα υψηλότερων τεχνικών προδιαγραφών, τα οποία τα προστάτευαν από τον άμεσο ανταγωνισμό ως προς τις τιμές. Κατά συνέπεια, η Ένωση θα μπορούσε να επιτύχει υψηλότερες τιμές για τα εν λόγω προϊόντα GFR στις διεθνείς αγορές σε σύγκριση με την ενωσιακή αγορά. Αυτό αντανακλούσε τη στρατηγική εστίαση σε εξειδικευμένες αγορές στο εξωτερικό.

(288) Επομένως, η αύξηση των εξαγωγικών πωλήσεων δεν άμβλυνε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Αντιθέτως, οι εξαγωγικές πωλήσεις επέτρεψαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να βελτιώσει τη συνολική οικονομική του κατάσταση χάρη στον αυξημένο όγκο πωλήσεων και πέτυχε επίπεδα τιμών υψηλότερα από ό,τι στην ενωσιακή αγορά.

6.5.3. *Κόστος ενέργειας και πρώτων υλών*

(289) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος ενέργειας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 15

Τιμές ενέργειας και πρώτων υλών στην Ένωση

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Μέσο κόστος ενέργειας ανά τόνο στην Ένωση	210	412	233	204
Δείκτης	*100*	*197*	*111*	*97*

	2021	2022	2023	ΠΕΕ
Μέσο κόστος πρώτων υλών ανά τόνο στην Ένωση	182	240	261	231
Δείκτης	*100*	*132*	*144*	*127*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(290) Η τάση των τιμών της ενέργειας στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο έδειξε σημαντική αύξηση και πιθανή σταθεροποίηση. Η απότομη αύξηση το 2022, σε σύγκριση με το 2021, επιδεινώθηκε από τις συνέπειες των γεωπολιτικών εντάσεων που επηρεάζουν τον ενεργειακό εφοδιασμό, κυρίως λόγω του αδικαιολόγητου και απρόκλητου επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας. Η απότομη αύξηση των τιμών της ενέργειας επηρέασε σημαντικά το κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος. Έως το 2023, οι τιμές της ενέργειας μειώθηκαν.

(291) Η έρευνα αποκάλυψε ότι το κόστος των κύριων πρώτων υλών αυξήθηκε σημαντικά το 2022, συμβάλλοντας σε σημαντική αύξηση της μοναδιαίας τιμής πώλησης, καθώς ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα μπορούσε να μετακυλίσει το εν λόγω κόστος στους πελάτες. Αντιθέτως, ενώ το 2023 το κόστος των πρώτων υλών συνέχισε να αυξάνεται, η μοναδιαία τιμή πώλησης μειώθηκε, καθώς ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να μετακυλίσει το εν λόγω πρόσθετο κόστος στους πελάτες. Κατά την ΠΕΕ, ενώ το κόστος των πρώτων υλών μειώθηκε σε σύγκριση με το κόστος που παρατηρήθηκε τα έτη 2023 και 2022, οι τιμές στην ενωσιακή αγορά μειώθηκαν ακόμη περισσότερο επειδή ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να διατηρήσει ή να αυξήσει τις τιμές του λόγω της πίεσης που ασκούσαν στις τιμές οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα.

(292) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εξέλιξη των τιμών της ενέργειας και του κόστους των πρώτων υλών δεν άμβλυνε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της επιδείνωσης της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

6.5.4. *Όγκος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στη δέσμια αγορά*

(293) Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 245, οι πωλήσεις τόσο στην ελεύθερη όσο και στη δέσμια αγορά παρουσίασαν παρόμοια τάση κατά την εξεταζόμενη περίοδο, καθώς οι πωλήσεις στη δέσμια αγορά σημείωσαν βραδύτερη μείωση — συγκεκριμένα 7 ποσοστιαίες μονάδες λιγότερο. Ως εκ τούτου, οι πωλήσεις στη δέσμια αγορά δεν μπορούσαν να θεωρηθούν ως παράγοντας που υπονόμευσε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και των επιπτώσεών τους στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

6.5.5. *Συρρίκνωση της ζήτησης*

(294) Παρόλο που υπήρξε κάποια συρρίκνωση της ζήτησης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 171, οι κινεζικές εισαγωγές αύξησαν το μερίδιο αγοράς τους από 6 % το 2021 σε 10 % κατά την ΠΕΕ, ενώ ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκαν. Επιπλέον, η έρευνα κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα της υποτιμολόγησης και της συμπίεσης των τιμών από τις κινεζικές εισαγωγές.

(295) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η συρρίκνωση της ζήτησης δεν άμβλυνε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της επιδείνωσης της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

6.5.6. *Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια*

(296) Το 2023 και κατά την ΠΕΕ η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκε συνολικά. Αυτές οι αρνητικές περιστάσεις συνέπεσαν χρονικά με την αύξηση του μεριδίου αγοράς των εισαγωγών GFR από τη ΛΔΚ, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν σε τιμές ντάμπινγκ οι οποίες είχαν ως συνέπεια την υποτιμολόγηση των τιμών και του κόστους του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, παρά την ύπαρξη δασμών αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικών δασμών.

(297) Αναλύθηκαν επίσης και άλλοι παράγοντες που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημία στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, διαπιστώθηκε ότι οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες, οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η αύξηση των τιμών της ενέργειας, η ανάπτυξη στη δέσμια αγορά και η συρρίκνωση της ζήτησης δεν αμβλύνουν την αιτιώδη συνάφεια που διαπιστώθηκε μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

7. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

7.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(298) Η έρευνα κατέδειξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία, η οποία προκλήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 52, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ δύο ενωσιακοί παραγωγοί σταμάτησαν εντελώς την παραγωγή GFR λόγω δυσμενών συνθηκών στην αγορά.

(299) Η τροποποίηση των μέτρων θα μπορούσε να επιτρέψει στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να διατηρήσει και/ή να επανακτήσει το μερίδιο αγοράς του, να αυξήσει την παραγωγή και τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, να αυξήσει τις τιμές ώστε να καλύψει το κόστος παραγωγής και να επιτύχει κερδοφορία σε επίπεδα που αναμένονται υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Στη βάση αυτή ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα χρειαστεί να επανέλθει σε βιώσιμη κατάσταση, γεγονός που θα του επιτρέψει να πραγματοποιήσει μελλοντικές επενδύσεις.

(300) Η διατήρηση των μέτρων στο ίδιο επίπεδο θα οδηγούσε πιθανώς σε περαιτέρω απώλεια μεριδίου αγοράς και επιδείνωση της κερδοφορίας, η οποία έγινε αρνητική το 2023 και κατά την ΠΕΕ. Αυτό θα προκαλούσε ενδεχομένως πρόσθετο κλείσιμο εγκαταστάσεων παραγωγής και απολύσεις, θέτοντας έτσι σε κίνδυνο τη βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(301) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η τροποποίηση των μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές GFR καταγωγής ΛΔΚ θα είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7.2. **Συμφέρον των χρηστών και των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(302) Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν αναγγέλθηκε ούτε συνεργάστηκε στην παρούσα έρευνα, υποβάλλοντας απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(303) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, μόνο δύο χρήστες, η Amiblu Holding GmbH και η F.S. Fehrer Automotive GmbH, αναγγέλθηκαν και υπέβαλαν εξαιρετικά ανεπαρκείς απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Η Επιτροπή ζήτησε από τα ενδιαφερόμενα μέρη να παράσχουν τις πληροφορίες που έλειπαν· ωστόσο, αυτά δεν συμμορφώθηκαν με το αίτημα αυτό εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.

(304) Κατά την έναρξη της διαδικασίας, ένας άλλος χρήστης, η PROXIM, εξέφρασε αντιρρήσεις για την πιθανή τροποποίηση των μέτρων. Η PROXIM ισχυρίστηκε ότι πολλοί χρήστες δεν γνώριζαν για την έρευνα, γεγονός που τους εμπόδισε να υποβάλουν το ερωτηματολόγιο εντός της καθορισμένης προθεσμίας.

(305) Ωστόσο, η Επιτροπή έλαβε όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει ότι όλοι οι γνωστοί χρήστες και οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς που αναφέρονται στην αίτηση είχαν ενημερωθεί δεόντως. Επιπλέον, δημοσιεύθηκε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα, με την οποία ενημερώθηκαν όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για την έρευνα. Στον ιστότοπο της υπόθεσης δημοσιεύθηκαν επίσης ερωτηματολόγια που προορίζονταν για τους χρήστες και τους εισαγωγείς ([119]).

(306) Στις παρατηρήσεις τους, οι χρήστες Tolnatext Fonalfeldolgozo es Müszakiszovet-gyàrto Bt. (στο εξής: Tolnatext) και Dr. Günther Kast GmbH & Co., που είναι μέλη του ομίλου KAST, υποστήριξαν ότι η εφαρμογή επιπλέον εμπορικών μέτρων θα επηρέαζε αρνητικά μια αποδοτική αλυσίδα εφοδιασμού. Σύμφωνα με την Tolnatext, παρά το γεγονός ότι προστατεύονται από τα υφιστάμενα μέτρα, οι ενωσιακοί παραγωγοί δεν έχουν αυξήσει την ικανότητά τους να εφοδιάζουν την ενωσιακή αγορά με GFR ώστε να ανταποκρίνονται επαρκώς στη ζήτηση των χρηστών. Επιπλέον, επισήμανε ότι ορισμένα νήματα με απανωτές στρώσεις, όπως τα νήματα με απανωτές στρώσεις με χαμηλού tex, δεν παράγονται εντός της Ένωσης και, για ορισμένα, οι τεχνικές προδιαγραφές που απαιτούνται από τους χρήστες δεν πληρούνται από τους ενωσιακούς παραγωγούς, γεγονός που καθιστά τους χρήστες εξαιρετικά εξαρτημένους από τη διαθεσιμότητα συγκεκριμένων προϊόντων από εναλλακτικές πηγές. Τέλος, οι χρήστες στην Ένωση επηρεάστηκαν αρνητικά από τη μείωση των εξαγωγικών φορολογικών ελαφρύνσεων της ΛΔΚ και από την αυξανόμενη συγκέντρωση ολιγοπωλίου λίγων ενωσιακών παραγωγών. Παρόμοιες παρατηρήσεις υποβλήθηκαν από την PROXIM στις παρατηρήσεις της σχετικά με το δεύτερο σημείωμα για τους συντελεστές παραγωγής.

(307) Η έρευνα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι ισχυρισμοί αυτοί ήταν αβάσιμοι. Όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 260, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις παρά τις δύσκολες συνθήκες της αγοράς. Ωστόσο, η περαιτέρω επέκταση της παραγωγικής ικανότητας απαιτεί μακροπρόθεσμες κεφαλαιακές δεσμεύσεις, οι οποίες βασίζονται στη διατήρηση ισότιμων όρων ανταγωνισμού, όπου οι ανταγωνιστικοί παραγωγοί μπορούν να προβλέπουν δίκαιη απόδοση των επενδύσεων. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής βρέθηκε επίσης αντιμέτωπος με αθέμιτες εισαγωγές από άλλες χώρες, όπως η Αίγυπτος ([120]), και με δύσκολες συνθήκες της αγοράς, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων της πανδημίας COVID-19.

([119]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2749.
([120]) Βλ. υποσημείωση 7.

(308) Τα GFR είναι σε μεγάλο βαθμό τυποποιημένο προϊόν. Παρά τις όποιες διαφορές στην εμφάνιση και τις δυνητικές διαφορές στις τελικές εφαρμογές, όλοι οι διαφορετικοί τύποι GFR έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρησιμοποιούνται ουσιαστικά για τους ίδιους σκοπούς. Ως εκ τούτου, οι χρήστες GFR μπορούν να αλλάξουν πηγές εφοδιασμού, καθώς είναι διαθέσιμες εναλλακτικές πηγές εφοδιασμού εκτός της ΛΔΚ, όπως η Μαλαισία, η Αίγυπτος , το Ηνωμένο Βασίλειο και άλλες πηγές. Επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διαθέτει την παραγωγική ικανότητα, τις δυνατότητες και την τεχνολογία για την παραγωγή πολλών απαιτούμενων τύπων, όπως τα νήματα με απανωτές στρώσεις χαμηλού tex. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής πραγματοποιεί επενδύσεις στην καινοτομία και συνεργάζεται σταθερά με κατάντη βιομηχανίες στο πλαίσιο των προσπαθειών έρευνας και ανάπτυξης για την αποτελεσματική προσαρμογή των προϊόντων. Δυστυχώς, όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 327, οι επενδύσεις δεν ήταν πάντα εφικτό να πραγματοποιηθούν λόγω του έντονου ανταγωνισμού που συνδέεται με τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

(309) Ακόμη και με τη μείωση του εξαγωγικού φόρου της ΛΔΚ τον Νοέμβριο του 2024, μεγάλοι όγκοι εισαγωγών εξακολούθησαν να εισέρχονται στην ενωσιακή αγορά. Αυτό υποδηλώνει ότι η μεταβολή της μείωσης του φόρου από μόνη της δεν επηρέασε σημαντικά τη δυναμική της αγοράς. Αναλύθηκαν οι ανησυχίες σχετικά με τη συγκέντρωση της αγοράς. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι, σε γενικές γραμμές, οι ρυθμιστικοί φορείς ελέγχουν προσεκτικά τις συγκεντρώσεις και τις εξαγορές για την πρόληψη αντιανταγωνιστικής συμπεριφοράς. Ωστόσο, τα θέματα αυτά δεν εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας εμπορικής έρευνας. Σ' αυτήν τη βάση, οι εν λόγω ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.

(310) Ο χρήστης OPTIPLAN GmbH υπέβαλε παρατηρήσεις μετά τη λήξη της προθεσμίας που ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η οποία απαιτεί από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις απόψεις τους, τις πληροφορίες και τα αποδεικτικά στοιχεία εντός 37 ημερών από τη δημοσίευση της ανακοίνωσης. Στις παρατηρήσεις της, η OPTIPLAN υποστήριξε ότι η αύξηση των συνδυασμένων δασμών αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικών δασμών θα είχε αντίκτυπο στις δραστηριότητές της, καθώς θα διατάρασσε την αλυσίδα εφοδιασμού της λόγω της περιορισμένης προσφοράς και της ανάγκης να προσαρμοστούν κατάλληλα νέοι προμηθευτές. Η OPTIPLAN ισχυρίστηκε επίσης ότι τυχόν υψηλότερο επίπεδο μέτρων θα αύξανε επίσης το κόστος της.

(311) Μολονότι η OPTIPLAN δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία προς υποστήριξη του ισχυρισμού της σχετικά με την έλλειψη προσφοράς του προϊόντος, η Επιτροπή παραπέμπει στην αιτιολογική σκέψη 307 στην οποία το ζήτημα αυτό έχει ήδη εξεταστεί. Ελλείψει απάντησης της OPTIPLAN στο ερωτηματολόγιο, δεν ήταν δυνατόν να αξιολογηθεί ο ισχυρισμός σχετικά με το κόστος. Επομένως, οι παρατηρήσεις αυτές απορρίφθηκαν.

(312) Μετά την κοινοποίηση, η PROXIM ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν έλαβε δεόντως υπόψη την κατάσταση και τα επιχειρήματα των ενωσιακών χρηστών ενισχύσεων από γυάλινες ίνες (GFR). Υποστήριξε ότι οι χρήστες βρίσκονται σε σημαντικά δυσχερέστερη ανταγωνιστική θέση από τους ενωσιακούς παραγωγούς, ιδίως εκείνους που είναι καθετοποιημένοι. Η PROXIM ισχυρίστηκε επίσης ότι η Επιτροπή δεν παρείχε επαρκή βοήθεια στους χρήστες για να διευκολύνει την αποτελεσματική συμμετοχή τους στην έρευνα, γεγονός που είχε ως αποτέλεσμα οι ανησυχίες τους να μην αντικατοπτρίζονται δεόντως στα πορίσματα.

(313) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι όλοι οι γνωστοί χρήστες και οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς που προσδιορίζονται στην αίτηση ενημερώθηκαν δεόντως για την έναρξη της επανεξέτασης. Δημοσιεύθηκε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα, τα ερωτηματολόγια για τους χρήστες και τους εισαγωγείς διατέθηκαν στο διαδίκτυο και όλα τα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν παρατηρήσεις και να ζητήσουν ακρόαση. Ορισμένοι χρήστες, συμπεριλαμβανομένης της PROXIM, υπέβαλαν πράγματι παρατηρήσεις, και στα μέρη που το ζήτησαν παραχωρήθηκε ακρόαση. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι χρήστες είχαν κάθε δυνατότητα να συμμετάσχουν και ότι τα επιχειρήματά τους ελήφθησαν υπόψη σύμφωνα με τις διαδικαστικές απαιτήσεις.

(314) Η PROXIM ισχυρίστηκε επίσης ότι, σύμφωνα με δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες, η κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μείωσε στα τέλη του 2024 το επίπεδο των επιστροφών εξαγωγικών φόρων για ορισμένες κατηγορίες μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων δυνητικά σχετικών δασμολογικών κλάσεων για τις GFR, από 13 % σε 9 %. Κατά την άποψή της, η εξέλιξη αυτή μείωσε ουσιαστικά το επίπεδο των επιδοτήσεων από την πλευρά της ΛΔΚ και θα έπρεπε να είχε ληφθεί υπόψη κατά τον καθορισμό του επιπέδου των αντισταθμιστικών μέτρων.

(315) Όσον αφορά την αναφορά στη μείωση του εξαγωγικού φόρου της ΛΔΚ στα τέλη του 2024, η Επιτροπή επισήμανε ότι μεγάλοι όγκοι εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ συνέχισαν να εισέρχονται στην ενωσιακή αγορά ακόμη και μετά την εν λόγω μείωση. Όπως αναφέρεται στην έρευνα, η μεταβολή των εκπτώσεων δεν μετέβαλε σημαντικά τη δυναμική της αγοράς, η οποία εξακολούθησε να χαρακτηρίζεται από σημαντική υποτιμολόγηση και συμπίεση των τιμών λόγω των κινεζικών εισαγωγών. Επιπλέον, η μεταβολή των εκπτώσεων πραγματοποιήθηκε μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ως εκ τούτου, δεν μπορούσε να ληφθεί υπόψη στον καθορισμό του επιπέδου των επιδοτήσεων στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

(316) Επιπλέον, η PROXIM ισχυρίστηκε ότι το τρέχον επίπεδο των μέτρων ενέχει τον κίνδυνο να βλάψει τους κατάντη κλάδους παραγωγής στην Ένωση αυξάνοντας το κόστος τους σε σύγκριση με τους ανταγωνιστές εκτός της Ένωσης. Ειδικότερα, επισήμανε τον κίνδυνο μειωμένης ανταγωνιστικότητας των ενωσιακών χρηστών και πιθανής μετεγκατάστασης των κατάντη δραστηριοτήτων εκτός της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η PROXIM ζήτησε από την Επιτροπή να διασφαλίσει μια πιο ισορροπημένη προσέγγιση μεταξύ της προστασίας των ενωσιακών παραγωγών και των συμφερόντων των ενωσιακών χρηστών, ώστε να αποφευχθεί η δυσανάλογη ζημία των τελευταίων.

(317) Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι τα μέτρα θα αυξήσουν το κόστος των χρηστών και θα μειώσουν την ανταγωνιστικότητά τους σε σύγκριση με φορείς εκμετάλλευσης εκτός της Ένωσης, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τυχόν επιπτώσεις στο κόστος αναμένεται να είναι περιορισμένες, δεδομένου του μέτριου μεριδίου των ενισχύσεων από γυάλινες ίνες στο συνολικό κόστος παραγωγής και της διαθεσιμότητας εναλλακτικών πηγών εφοδιασμού. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα δεν θα επηρεάσουν σημαντικά την ανταγωνιστικότητα των ενωσιακών χρηστών ούτε θα οδηγήσουν σε μετεγκατάσταση των κατάντη δραστηριοτήτων. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν.

(318) Με βάση τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή και ελλείψει ουσιαστικής απάντησης από τους χρήστες και τους εισαγωγείς, δεν υπήρξαν αποδεικτικά στοιχεία που να αντικρούουν το συμπέρασμα ότι ο τυχόν αρνητικός αντίκτυπος των μέτρων στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και χρήστες αναμένεται να είναι περιορισμένος και δεν θα αντισταθμίσει τον θετικό αντίκτυπο των μέτρων στους ενωσιακούς παραγωγούς.

7.3. **Συμφέρον των προμηθευτών**

(319) Οι εταιρείες Olin Epoxy & Chemicals International (US), Westlake Epoxy BV (NL) και Spolek pro chemickou a hutní výrobu, akciová společnost (CZ), οι οποίες προμηθεύουν εποξειδική ρητίνη στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, εξέφρασαν την υποστήριξή τους για την εφαρμογή των μέτρων. Τόνισαν ότι είναι σημαντικό όλα τα βασικά κατασκευαστικά στοιχεία και υλικά εντός αυτής της αξιακής αλυσίδας να βρίσκονται στην Ένωση, ώστε να διασφαλίζεται η ανθεκτικότητα σε στρατηγικούς τομείς. Υποστήριξαν επίσης ότι η διατήρηση της παρουσίας αυτής θα ενισχύσει την αλυσίδα εφοδιασμού και θα ενισχύσει την ικανότητα της Ένωσης να καινοτομεί και να ανταποκρίνεται αποτελεσματικά στις απαιτήσεις της αγοράς.

7.4. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(320) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συνέτρεχαν επιτακτικοί λόγοι σύμφωνα με τους οποίους δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να τροποποιηθούν τα μέτρα στις εισαγωγές GFR καταγωγής Κίνας.

(321) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 267, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη ουσιαστική ζημία κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Κατά συνέπεια, το τρέχον επίπεδο των μέτρων δεν επαρκεί πλέον για την εξουδετέρωση του ντάμπινγκ που προκαλεί ζημία.

8. **ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(322) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της Ένωσης, είναι προφανές ότι τα ισχύοντα μέτρα δεν επιτυγχάνουν τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα όσον αφορά την εξάλειψη της ζημίας. Ως εκ τούτου, το επίπεδο των υφιστάμενων μέτρων θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να αποφευχθεί η ζημία που προκαλείται στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από την πρακτική ντάμπινγκ.

(323) Για να καθοριστεί το επίπεδο των μέτρων, η Επιτροπή εξέτασε αν η επιβολή δασμού χαμηλότερου από το περιθώριο ντάμπινγκ θα επαρκούσε για την εξάλειψη της ζημίας που προκάλεσαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(324) Η ζημία θα εξαλειφόταν εάν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν σε θέση να επιτύχει στόχο κερδοφορίας μέσω της πώλησης σε τιμή-στόχο κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφοι 2γ και 2δ του βασικού κανονισμού.

(325) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2γ του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό του στόχου κερδοφορίας, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τους ακόλουθους παράγοντες: το επίπεδο κερδοφορίας πριν από την αύξηση των εισαγωγών από την υπό έρευνα χώρα, το επίπεδο κερδοφορίας που απαιτείται για την κάλυψη του πλήρους κόστους και των επενδύσεων, της έρευνας και ανάπτυξης (Ε&Α) και της καινοτομίας, και το επίπεδο κερδοφορίας που αναμένεται υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Το εν λόγω περιθώριο κέρδους δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο του 6 %.

(326) Όσον αφορά το επίπεδο κερδοφορίας πριν από την αύξηση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ, η Επιτροπή εξέτασε το κέρδος που επιτεύχθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος σε περίοδο 10 ετών. Σημειώθηκε ότι οι εισαγωγές από την Κίνα ήταν παρούσες στην ενωσιακή αγορά καθ' όλη τη διάρκεια των 10 ετών και, ως εκ τούτου, δεν ήταν δυνατόν να καθοριστεί περιθώριο κέρδους με βάση κανένα από αυτά τα έτη πριν από την αύξηση των εισαγωγών από τη ΛΔΚ. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι το έτος 2022 επηρεάστηκε σε μεγάλο βαθμό από την οικονομική ανάκαμψη μετά την πανδημία COVID-19 και δεν φαινόταν κατάλληλο για τον καθορισμό του στόχου κερδοφορίας. Ως εκ τούτου, θεωρήθηκε ότι το έτος 2016 ήταν κατάλληλο, καθώς ήταν το πλέον πρόσφατο έτος κατά το οποίο ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής λειτουργούσε υπό κανονικές συνθήκες αγοράς μετά την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ και των αντισταθμιστικών μέτρων το 2014. Το 2016 ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής πέτυχε κέρδος 12,28 %, ενώ οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ αντιπροσώπευαν το 8 % της ενωσιακής κατανάλωσης ([121]).

([121]) Βλέπε υποσημείωση 7.

(327) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρουσίασε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το επίπεδο των οικείων επενδύσεων, της έρευνας και ανάπτυξης (Ε&Α) και της καινοτομίας κατά την εξεταζόμενη περίοδο θα ήταν υψηλότερο υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Η Επιτροπή επαλήθευσε τις πληροφορίες αυτές κατά τη διάρκεια των επιτόπιων επαληθεύσεων ελέγχοντας τα εσωτερικά αρχεία της εταιρείας σχετικά με τα επενδυτικά σχέδια, τις αποφάσεις της διοίκησης και τις οικονομικές καταστάσεις. Διαπιστώθηκε ότι οι ισχυρισμοί του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν δικαιολογημένοι. Για να αποτυπωθεί αυτό στον στόχο κερδοφορίας, η Επιτροπή υπολόγισε τη διαφορά μεταξύ δαπανών για επενδύσεις, Ε&Α και καινοτομία υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού, σύμφωνα με τα στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και επαλήθευσε η Επιτροπή, με τις πραγματικές δαπάνες για επενδύσεις, Ε&Α και καινοτομία κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Με βάση επαληθευμένες πληροφορίες σχετικά με τις επενδύσεις που δεν μπόρεσαν να υλοποιηθούν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα περιθώρια στόχου κερδοφορίας αυξήθηκαν από 0,26 % έως και κατά 1,99 % ανάλογα με τους παραγωγούς του δείγματος.

(328) Ως εκ τούτου, ο στόχος κερδοφορίας που καθορίστηκε στην παρούσα έρευνα και σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2γ του βασικού κανονισμού κυμάνθηκε μεταξύ 12,54 % και 14,27 %, ανάλογα με την κατάσταση που διαπιστώθηκε σε καθεμία από τις εταιρείες του δείγματος.

(329) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή υπολόγισε μια μη ζημιογόνο τιμή του ομοειδούς προϊόντος για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής εφαρμόζοντας τα αντίστοιχα περιθώρια στόχου κερδοφορίας στο κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης.

(330) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2δ) του βασικού κανονισμού, ως τελικό στάδιο, η Επιτροπή εκτίμησε το μελλοντικό κόστος που θα προκύψει από τις πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες, και τα σχετικά πρωτόκολλα, στις οποίες η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος, κόστος το οποίο θα επιβαρύνει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την περίοδο εφαρμογής του μέτρου. Με βάση τις υποβληθείσες πληροφορίες, οι οποίες υποστηρίχθηκαν από τα εργαλεία και τις προβλέψεις των εταιρειών για την υποβολή εκθέσεων, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν υπήρχε πρόσθετο κόστος συμμόρφωσης με τις εν λόγω συμβάσεις κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

(331) Στη συνέχεια, η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο του περιθωρίου ζημίας με βάση σύγκριση της σταθμισμένης μέσης τιμής εισαγωγής των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος στην οικεία χώρα, εξαιρουμένων των δασμών αντιντάμπινγκ και των αντισταθμιστικών δασμών, με τη σταθμισμένη μέση μη ζημιογόνο τιμή του ομοειδούς προϊόντος που πωλούνταν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην ενωσιακή αγορά κατά την περίοδο έρευνας. Διαφορές που προέκυψαν από αυτή τη σύγκριση εκφράστηκαν ως ποσοστό της σταθμισμένης μέσης αξίας CIF των εισαγωγών. Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 230, στην περίπτωση του παραγωγού-εξαγωγέα του δείγματος Taishan Fiberglass Inc., οι πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο της ειδικής συμφωνίας προμήθειας με τον ενωσιακό παραγωγό European Owens Corning Fiberglas SPRL εξαιρέθηκαν από τους υπολογισμούς του περιθωρίου ζημίας.

(332) Το όριο εξάλειψης της ζημίας για τις «άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες» και για «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ» καθορίζεται με τον ίδιο τρόπο όπως το περιθώριο ντάμπινγκ για τις εν λόγω εταιρείες και εισαγωγές (βλ. αιτιολογικές σκέψεις 218 και 219).

Εταιρεία	Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας
Όμιλος CNBM	72,2 %
Jiangsu	87,3 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες, δηλαδή η Chongqing Polycomp International Corporation	76,1 %
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ	87,3 %

(333) Μετά την κοινοποίηση, η Glass Fibre Europe επισήμανε ορισμένα σφάλματα εκ παραδρομής στον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας. Μετά την εξέταση των εν λόγω παρατηρήσεων, η Επιτροπή εντόπισε και διόρθωσε τα σφάλματα στους υπολογισμούς, τα οποία είχαν ως αποτέλεσμα την προσαρμογή του περιθωρίου ζημίας που κοινοποιήθηκαν στους συνεργαζόμενους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(334) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([122]) και προκειμένου να αποφευχθεί ο διπλός υπολογισμός, η Επιτροπή επέβαλε πρώτα τον οριστικό αντισταθμιστικό δασμό. Οι αντισταθμιστικοί δασμοί παρέμειναν αμετάβλητοι, με εξαίρεση τον αντισταθμιστικό δασμό της Jiangsu, καθώς για την εν λόγω εταιρεία ο δασμός (4,9 %) καθορίστηκε στο επίπεδο του περιθωρίου ζημίας κατά την αρχική έρευνα. Ακολούθησε ο εναπομένων οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ, ο οποίος αντιστοιχούσε στο σχετικό περιθώριο ντάμπινγκ μειωμένο κατά το ποσό του αντισταθμιστικού δασμού, και στην περίπτωση της Jiangsu μειωμένος κατά το ποσό του περιθωρίου επιδότησης (5,8 %). Δεδομένου ότι η έρευνα έδειξε ότι τα περιθώρια ντάμπινγκ ήταν χαμηλότερα από τα περιθώρια ζημίας, πρέπει να επιβληθούν δασμοί αντιντάμπινγκ στο επίπεδο των περιθωρίων ντάμπινγκ. Δεδομένου ότι το περιθώριο ντάμπινγκ μειώθηκε με ολόκληρο το ποσό της επιδότησης, δεν υπήρξε ζήτημα διπλού υπολογισμού.

([122]) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj).

(335) Με βάση τα ανωτέρω, οι συντελεστές με βάση τους οποίους θα επιβληθούν οι εν λόγω δασμοί καθορίζονται ως εξής:

Συνδυασμένοι δασμοί αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικοί δασμοί	Περιθώριο ντάμπινγκ	Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας	Περιθώριο επιδότησης	Αντισταθμιστικός δασμός	Δασμός αντιντάμπινγκ
Όμιλος CNBM	33,2 %	72,2 %	10,2 %	10,2 %	23,0 %
Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd.	23,0 %	87,3 %	5,8 %	5,8 %	17,2 %
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες, δηλαδή η Chongqing Polycomp International Corporation	30,2 %	76,1 %	9,7 %	9,7 %	20,5 %
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ	33,2 %	87,3 %	10,2 %	10,2 %	23,0 %

(336) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε στη διάρκεια των ερευνών όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Συνεπώς, αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής της οικείας χώρας που παράγεται από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας».

(337) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών δασμολογικών συντελεστών σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([123]). Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σ' αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(338) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Η εφαρμογή ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο κατόπιν προσκόμισης έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Μέχρι την προσκόμιση του τιμολογίου αυτού, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ και στον αντισταθμιστικό δασμό που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας».

(339) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(340) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού, ιδίως μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατόν να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του/των ατομικού/-ών δασμολογικού/-ών συντελεστή/-ών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

([123]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Wetstraat 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Βέλγιο.

(341) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή των δασμών, οι δασμοί για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας θα πρέπει να εφαρμόζονται όχι μόνο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα, αλλά και για τους παραγωγούς που δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας.

(342) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας θα πρέπει να μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να υπαχθούν στον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας· ii) δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα που το έπραξε· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες.

(343) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1452 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
CNBM Group: — Jushi Group Co., Ltd.· — Jushi Group Chengdu Co., Ltd.· — Jushi Group Jiujiang Co., Ltd.· — Taishan Fiberglass Inc.·	23,0 %	B990
Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd.	17,2 %	A983
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες, δηλαδή η Chongqing Polycomp International Corporation	20,5 %	B991
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας	23,0 %	A999

Άρθρο 2

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1452 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

α) δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης (1.10.2023 έως 30.9.2024)·

β) δεν συνδέονται με εξαγωγέα ή παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην αρχική έρευνα· και

γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το οικείο προϊόν είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN